

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

K bodu:

Otvorenie, voľba overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie

PRESEDAJÚCI: Ing. Andrej Ď U R K O V S K Ý, primátor
hlavného mesta SR Bratislavy:

(Otvorenie o 8.46 h.)

Príjemný dobrý deň, dámy a páni; aj pani poslankyňa Černá.

Dovoľte mi, aby som vás privítal na prvom podovolenkovom zastupiteľstve tohto roku, ktoré súčasne týmto spôsobom otváram.

O ospravedlnenie neúčasti na dnešnom rokovaní mestského zastupiteľstva požiadali poslanci; ak dovoľíte, budem čítať bez titulov: Apalovičová, Beňuška, Čičmanec, Dubček, Encinger, Kianička, Minárik, Mráz, Hargaš.

Neskôr príde pán poslanec Wolf.

A počas rokovania odíde pán poslanec Házy a pán poslanec Fiala.

Rovnako sa ospravedlnil pán poslanec Antoš a pani starostka Keltošová. Poslanec, pán starosta Antoš.

Pristúpime, ak dovoľíte, teraz k overovateľom zápisnice a k návrhovej komisii.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Za o v e r o v a t e ľ o v z á p i s n i c e o d p o r ú č a m
určiť:

- pána poslanca Holčíka a
- pani poslankyňu Kyseliovú.

A d o n á v r h o v e j k o m i s i e o d p o r ú č a m
určiť; bez titulov: pani poslankyňu Lackovú, Kosnáča,
Krištofičovú, Luptákovú, Baranovú.

Má niekto iný návrh?

Pokiaľ nie, prosím, prezentujte sa a hlasujeme en
bloc o prečítaných menách, či s nimi súhlasíte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Štyridsaťpäť za, dvaja nehlasovali.

Dámy a páni, poprosím, aby sme sa ukludnili.

Prv, než pristúpime k ďalším častiam dnešného
rokovania požiadam, samozrejme, návrhovú komisiu, aby
zaujala pre to určené miesta. Vás všetkých, aby ste návrhy
uznesení, prípadne zmeny predkladali v písomnej podobe.

Prv, než pristúpime ale k programu dnešného
rokovania, dámy a páni, dovoľte mi, aby som na dnešnom
rokovaní mestského zastupiteľstva privítal môjho kolegu
pána primátora Podobu z mesta Handlová.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Všetci viete, čo sa uprostred leta stalo v tomto meste. Bola to tragédia, ktorá mala nedozierné následky pre množstvo rodín z tohto mesta.

Bratislava ako hlavné mesto Slovenska vyjadrila istým spôsobom spoluúčasť a finančnú pomoc rodinám týchto obetí. Je to tragédia, ktorá sa dotkla myslím celej našej krajiny. Zaslúžila si pozornosť i z našej strany.

A Bratislava ako hlavné mesto sa snaží tak, ako pri iných príležitostiach, aj keď sú to smutné skutočnosti, takýmto mestám a ich obyvateľom pomáhať. Sme hlavným mestom, za tým si stojíme, a chceme pomáhať tak ako to robíme celý rok mnohokrát bez veľkých okázalosti, ale v niektorých prípadoch to treba nahlas pomenovať a pomôcť.

Dovoľte mi preto, aby som ešte prv, než pristúpime k programu, minútou ticha aby sme si spoločne uctili tieto obeť a následne by som požiadal pána primátora o krátky príhovor.

(Minúta ticha.)

Ďakujem pekne.

Pán primátor, nech sa páči.

Primátor mesta Handlová: p. P o d o b a

Ďakujem pekne. Vážení pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci Mestského zastupiteľstva Bratislavy, hlavného mesta Slovenskej republiky, chcem sa

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

vám poďakovať za možnosť vystúpiť na vašom mestskom zastupiteľstve, pretože sú isté veci, ktoré musia byť pomenované, ktoré musia byť istým spôsobom vysvetlené a vyslovené.

Dovoľte teda, aby som sa vám poďakoval z celého srdca za pozostalých, ku ktorým smerovali vaše kondolencie a ku ktorým smerovala aj vaša finančná pomoc.

Žiaľ otvára ľudské srdcia, stavia mosty medzi nami, dáva svetlo temným hodinám a v smútku ľudský zmysel. Ja som sa o tom presvedčil práve po tom 10. auguste tohto roku, kedy v našej bani došlo k obrovskej tragédii, ktorá mala za následok 20 ľudských životov.

Viete, v tej chvíli samospráva stojí pred hroznými udalosťami, ktoré musí riešiť. A riešenie týchto udalostí nám pomáhalo v tom, že sme žili s vedomím, že stojí pri nás nielen celé Slovensko, rôzni predstavitelia, moji kolegovia zo samosprávy, ale aj hlavné mesto Bratislava.

Toto vedomie, kedy som sa spojil s vašim pánom primátorom vlievalo skutočne isté sily k tomu, aby sme tieto veci dokázali zvládnuť.

Som presvedčený o tom, že samospráva zvládla tieto veci na úrovni a nemáme sa za čo hanbiť; a je to aj vďaka vám.

Chcem sa vám teda ešte raz poďakovať z úprimného srdca za prejavy ľudskosti, spolupatričnosti, ktoré sa nám z vašej strany dostali.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Viete, Handlová vyrástla na uhľí. Je to mesto, ktoré na začiatku 20. storočia začalo dynamicky rásť vzhľadom k tomu, že sa začalo využívať hnedé uhlie z hľadiska priemyselnej výroby. A behom 40 rokov sa mesto Handlová stalo najpriemyselnejším mestom Slovenskej republiky v prvej polovici 20. storočia.

A toto je istý rozmer, ktorý nás stavia pred isté otázky, na ktoré si musíme odpovedať.

Ale viete, dôležité je to, že my ako Handlovčania sme sa podelili o bohatstvo zo zeme so všetkými obyvateľmi v podobe energií. Možno sme si to neuvedomovali, ale skutočne za tých 100 rokov sa v handlovskej bani vyťažilo 86 miliónov ton uhlia. A to uhlie sme neužili my, užilo ho vlastne celé Slovensko.

Mrzí ma, že v týchto chvíľach sa nájdú aj ľudia, ktorí banícku prácu podceňujú, a o baníkoch sa vyjadrujú s dešpektom. Vysmievajú sa našim tradíciám, vysmievajú sa našej histórii.

Týmto ľuďom by som chcel povedať, aby prišli k nám do mesta, aby nehľadali senzácie, aby nehľadali miesta tragédie, ale aby sa zastavili, aby si pozreli krásne mestečko a ľudí v ňom žijúcich, aby im pozreli do očí.

A som presvedčený, že tí muži, ktorým pozriete do očí neuhnú pohľadom ale možno zbadáte v ich očiach žiariv

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

zvláštne ohníčky, ktoré sú ako odrazom mihotajúcich sa svetielok v baníckych kahancoch.

Pozrite sa im na ruky, uvidíte zrobené, drsné, mozoľnaté ruky, ktoré musia byť veľké. Musia byť veľké, aby stačili živiť a ochraňovať rodinu, aby stihli porobiť všetku banícku prácu, aj pomáhať kamarátom v núdzi, aj porobiť okolo domu, aj pohladkať ženu a deti. Veľa práce na jedne ruky, však? Preto musia byť veľké. Malé by takú ťarchu neuniesli.

A vtedy možno títo ľudia pochopia, možno.

Vážení priatelia,

dovolím si takéto oslovenie. Ešte raz úprimne vám ďakujem za seba a za občanov mesta Handlová, za našich pozostalých, rodiny ktoré ostali po našich dvadsiatich kamarátoch, pretože vaša pomoc nebola prázdny gestom. Bol to prejav lídra v samospráve, prejav hlavného mesta Slovenskej republiky.

Želám vám, priatelia, múdre rozhodnutia, ktoré budú na prospech našej krásnej Bratislavy.

Želám vám pevné zdravie.

Želám vám úspech, pretože bez úspechu, bez zdravia nemôžu byť ďalšie veci, ktoré nás posúvajú ďalej.

Dovoľte, aby som v mene samosprávy mesta Handlová odovzdal mestu Bratislava ďakovný list, ktorý je výtvorom akademického maliara Rudolfa Cigánika, ktorý je občan

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

mesta Handlová. A je to maličké umelecké dielo, ktorým sa vám chceme takto poďakovať za vaše prejavy.

Zároveň tento istý ďakovný list chcem predať aj vášmu pánovi primátorovi, pretože pri tých osobných stretnutiach boli to slová útechy, slová podpory práve z jeho úst, ktoré mne pomohli riešiť isté veci.

Priatel'ia, nech svätá Barbora ochraňuje našich baníkov.

Nech Boh ochraňuje vás a naše krásne hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu.

Ďakujem vám veľmi pekne.

(Potlesk.)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Dámy a páni, teraz prejdeme k p r o g r a m u dnešného rokovania, ktorý ste obdržali v pozvánke:

Otvorenie

Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie.

1. Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 8. 2009 a niektorých jeho ďalších uznesení
2. Návrh dodatku č. 3 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy
3. Územný plán zóny celomestske centrum - časť Petržalka,

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

územie medzi Starým mostom a Prístavným mostom, zmeny a doplnky 01

4. Informácia o plnení príjmov a čerpaní výdavkov rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy za I. polrok 2009 a návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2009
5. Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy
6. Návrh zriaďovacích listín príspevkových organizácií: Múzeum mesta Bratislavy, Galéria mesta Bratislavy, Mestská knižnica v Bratislave, Mestský ústav ochrany pamiatok v Bratislave, PAMING a návrh dodatku č. 2 zriaďovacej listiny príspevkovej organizácie Správa telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného mesta SR Bratislavy
7. Informácia o stave a hospodárení obchodných spoločností s majetkovou účasťou hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2008 a o plánoch spoločností na činnosť v najbližšom období
8. Návrh na vymenovanie členov rady Peňažného fondu na podporu rozvoja telesnej kultúry v hlavnom meste SR Bratislave
9. Návrh na realizáciu projektu "Preferencia električkovej dopravy na Račianskej radiále"
10. Návrh na realizáciu projektu "Trolejbusová trať Pražská - Hroboňova"
11. Návrh na realizáciu projektu "Medzinárodná dunajská cyklistická cesta - strategické prepojenie Viedenská cesta"
12. Návrh na realizáciu projektu "Dobudovanie tarifného zabezpečenia na území hlavného mesta SR Bratislavy"

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

13. Informácia o zákone č. 258/2009 Z.z., ktorým bol novelizovaný zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
14. Informácia o žiadostiach mestských častí o prevod nehnuteľností do ich vlastníctva v zmysle ustanovenia § 31b zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov
15. Návrh 3 variantov projektu LIDO PARK v Bratislave, k. ú. Petržalka
16. Návrh na prerokovanie možnosti zúčastnenia sa hlavného mesta SR Bratislavy na osobitnom ponukovom konaní vyhlásenom SR - Ministerstvom obrany na prevod nehnuteľností v k. ú. Staré Mesto
17. Návrh na predaj spoluvlastníckeho podielu 1/2 k stavbe so súp. č. 590 nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 8247/2 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, spoločnosti FINGEST, s. r. o., so sídlom v Bratislave
18. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 9380/4
19. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice, parc. č. 5409/8
20. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice, parc. č. 5882/3
21. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1, spoločnosti CITY CORP REAL, a. s. so sídlom v Bratislave
22. Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, spoluvlastníckeho podielu na stavbe súp. č. 668 - Dom služieb, spoločnosti ULTIMATE REAL, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

23. Návrh na zverenie pozemku v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, parc. č. 22840/1, do správy mestskej časti Bratislava - Nové Mesto
24. Návrh na zverenie pozemku v Bratislave, k. ú. Čunovo, parc. č. 2192 registra "E", do správy mestskej časti Bratislava - Čunovo
25. Návrh na kúpu spoluvlastníckeho podielu na pozemkoch parc. č. 9450/1, parc. č. 9450/2 parc. č. 9450/3 a parc. č. 9450/4 v Bratislave, k. ú. Nivy, pre vlastníka nebytového priestoru Trenčianska 20 od akciovej spoločnosti SLOVNAFT, a. s., so sídlom v Bratislave
26. Návrh na zrušenie, resp. zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 685/2009 v časti B bodu 1 zo dňa 30. 4. 2009
27. Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávky v sume 79 617,78 Eur (2 398 565,20 Sk)
28. Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 246,82 Eur (37 562,- Sk)
29. Návrh na odpustenie dlhu v sume 473,15 Eur (14 254,- Sk)
30. Návrh na odpustenie dlhu v sume 4 566,15 Eur (137 559,83 Sk)
31. Návrh na odpustenie dlhu v sume 847,77 Eur (25 540,- Sk)
32. Návrh na odpustenie dlhu v sume 5 608,85 Eur (168 972,21 Sk)
33. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Trebišovská 4, Trnavská cesta 58, 62, 64, Miletičova 46, Fedákova 22, 26, Saratovská 1, Saratovská 14, Heyrovského 12, Pavla Horova 9, 11, Dubnická 2, Dubnická 4, Fedinova 8, Vavilovova 10, 12, 16, Va-

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

- vilovova 20, 22, Vavilovova 24, 26, Vlastenecké námestie 7, 8, Vlastenecké námestie 9, 10, Námestie Hraníčiariov 4A, 4B, Holičska 1, Tematínska 2, Röntgenova 2, 4, vlastníkom bytov a nebytových priestorov
34. Návrh na zmenu uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 654/2005 zo dňa 31. 3. 2005, č. 965/2006 zo dňa 2. 3. 2006, č. 1199/2006 zo dňa 26. 10. 2006, č. 663/2009 zo dňa 5. 3. 2009
35. Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
36. Rôzne
37. Interpelácie.

K niektorým bodom budeme musieť samostatne hlasovať, ale k tomu prideme neskôr.

Má niekto pozmeňujúce, doplňujúce alebo iné návrhy k tomuto programu?

Pán starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ja mám dva návrhy ku programu, ktorý ste nám predložili.

Prvý sa týka bodu č. 2.

My sme mali v pondelok stretnutie Regionálneho združenia starostov mestských častí, na ktorom sme diskutovali aj o materiáli ktorý sa volá "Návrh dodatku č.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

3 Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, a konštatovali sme, že my sme sa ešte v júni obrátili na vás, pán primátor, so žiadosťou, aby ste vytvorili priestor pre dopracovanie štatútu o niektoré pripomienky, na ktoré sme spoločne ako starostovia upozornili.

Vy ste nám v júni vlastne umožnili takúto diskusiu, pretože ste stiahli z júlového zastupiteľstva materiál, ktorý sa mal venovať rovnakej téme. Žiaľ, veci sa v celom rozsahu, tak ako sme vám ich avizovali, nedotiahli do konca, a materiál je predložený v podobe ktorá sa nám zdá, že by si ešte vyžadovala diskusiu.

Takže chcem požiadať, a to nielen vo svojom mene ale aj za kolegov starostov, ktorí sú poslancami hlavného mesta, ale aj na základe vašej komunikácie s predsedom regionálneho združenia by ste mohli stiahnuť bod č. 2 preto, aby sa vytvoril priestor do októbrového zastupiteľstva dotvoriť ten štatút do podoby, ktorá by bola vyhovujúca aj pre mesto, aj mestské časti, aj pre pripomienky, ktoré mali aj povedal by som zákonnú podobu.

Čiže to je jeden môj návrh, riešiť bod č. 2. To sa týka, to sa týka štatútu.

Ten druhý návrh, ktorý prednesiem, sa týka informácie, ktorú ste nám predložili; bohužiaľ, až dnes. Myslel som, že bude trošku skôr. Volá sa "Informácia o súčasnom stave rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu v Bratislave".

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Vzhľadom na to, že sme ju dostali dnes, navrhujem, aby sme o nej rokovali, ale rokovali až vtedy keď si ju stihneme prečítať. Čiže navrhujem zaradiť ju ako nový bod č. 27, aby mohli poslanci mestského zastupiteľstva k tejto informácií sa vyjadriť.

Nie je to materiál, ktorý sa dá len tak akože zobrať, že mali sme ho a nič sa nedeje. Myslím si, že treba o ňom hovoriť.

Navrhujem zaradiť ho ako bod č. 27, a ostatné body posunúť. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení.

Až dovoľíte, ja by som požiadal pána JUDr. Haršányho o stanovisko k bodu č. 2.

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu a vedúci legislatívno-právneho oddelenia:

Vážený pán primátor, vážené zastupiteľstvo, my sme podľa najlepšieho vedomia a svedomia všetky pripomienky z mestských, teda zastupiteľstiev, zdôrazňujem už vo finálnej fáze zastupiteľstiev mestských častí čo zákon teda ukladá vyhodnotili, spracovali sme ich do prehľadnej tabuľky, ktorú sme vám priložili. Je tam 11 bodov, v ktorých uvádzame čo mestské časti navrhli, priložili sme k

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

ním naše stanoviská. Pokiaľ bude treba sme schopní a povinní podrobnejšie vysvetliť, ako sme uviedli teda stručne v tom tabuľkovom prehľade.

A máme za to, že zastupiteľstvo je jediné oprávnené rozhodnúť o tom, či návrhy mestských časti so zohľadnením našich stanovísk prijmete alebo neprijmete.

Neviem, či chcú mestské časti nejaké ďalšie návrhy, ale s týmito, ktoré predložili doteraz sme sa veľmi podrobne zaoberali, opakovane sme ich prediskutovali a sme vo finálnej fáze, kedy vy máte posledné slovo, či poviete áno alebo nie, a ku ktorým poviete teda áno a ku ktorým nie.

Táto novela bola avizovaná už pri prijímaní štatútu pred rokom, na jeseň, kde sme upozornili, že bude treba túto rozsiahlu novelu čím skorej pretože nadobudol účinnosť, teda novela zákona, nadobudne nový zákon, ale novela zákona o Bratislave.

A je potrebné veľmi rýchlo zosúladiť náš štatút s terajším platným znením zákona o Bratislave, pretože keď poskytujeme štatút či súdom, či prokuratúre, či štátnemu notárstvu, či obvodným úradom alebo ktorýmkoľvek orgánom musíme upozorňovať, že dáme vám štatút ale dajte si ho do šuflíka, musíte sa riadiť zákonom, pretože v 135 bodoch je obsolentný.

Preto považujeme za veľmi dôležité ho schváliť.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

A máme zaevidovaných ďalších 38 pripomienok, ktoré išli nad rámec tejto novely, ktoré sú taká všeho chuť a ktoré si skutočne, tak ako starosta Ftáčnik povedal, vyžadujú diskusiu. A to sme pripravení a už sme aj začali pracovať na dodatku č. 4, ale tam naozaj pod gestorstvom námestníkov našich; teda námestníkov nášho pána primátora.

Za účasti všetkých mestských časti bude treba rozsiahlu diskusiu, ale to sme plánovali ako ďalší dodatok, dodatok č. 4, na ktorom sme začali pracovať.

Tento dodatok č. 3 sme považovali za veľmi potrebné; najvyšší čas, aby bol schválený.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

K tomuto pán starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, ja som sa obrátil na vás, nie na pána JUDr. Haršányho, pretože predkladateľom materiálu ste vy.

A ja opakujem ešte raz, že bola v pondelok komunikácia medzi pánom starostom Frimmelom ako predsedom združenia a vami, kde padli isté dohody. Ale ja sa na ne nechcem odvolávať, pretože som pri tejto diskusii nebol.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Chcem len upozorniť, že ak prijmem dodatok č. 3 v tej podobe ako je navrhnutý, tak sa nezohľadnila napríklad pripomienka mestských častí, aby sme riešili rozdeľovanie finančných prostriedkov medzi mestské časti v roku 2010 a nasledujúcich.

Ak prijmem ten štatút a nestihneme do konca roku urobiť dodatok č. 4, o ktorom sa tu hovorí že ten má riešiť tie iné problémy, tak budeme mať ťažkosti s tým ako rozdeľovať peniaze, čo si nemyslím, že je korektné, lebo 10. júna dostal primátor od starostov návrh, na ktorom sa konsenzuálne všetci dohodli a ktorý ten problém rieši nielen pre rok 2010 a aj nasledujúce.

Nerozumiem, prečo nebol zapracovaný do dodatku č. 3; a to je napríklad jedna z vecí, ktoré by tam mali byť.

A ďalej sme dali niektoré zákonné pripomienky, ktoré si myslíme, že sú dôležité urobiť v štatúte kvôli tomu, že navrhované znenie je v rozpore so štatútom.

Čakali sme, že k tomu budú nejaké rokovania. Keďže neboli, navrhujem, aby sme dodatok č. 2 dnes neschvaľovali.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán JUDr. Haršány, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu a vedúci legislatívno-právneho oddelenia:

Veľmi stručne poviem, pán starosta Ftáčnik, preto sme sa nezaoberali návrhom rozdelenia finančných prostriedkov na rok 2010, pretože nikto, a zdôrazňujem s tromi výkričníkmi, nikto nenavrhol, v žiadnej fáze prerokovania prípravy dodatku štatútu takúto vec nenavrhol. Teraz to počujem od vás prvýkrát, absolútne prvýkrát.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dámy a páni, navrhujem nasledovný postup v súvislosti s týmto bodom:

Ja dám o tomto bode samostatne hlasovať.

Vyjadrite sa pri tomto bode či chcete alebo nechcete aby sa prerokoval.

Ja som telefonoval s pánom starostom Frimmelom, povedali sme si jasne, že principiálne s tým nemám problém stiahnuť tento materiál.

Na druhej strane ale som upozorňovaný odborným aparátom, že je potrebné z istých právnych dôvodov, ktoré tu menoval pán JUDr. Haršány tento materiál prijať, a potom môžeme normálne ďalej pokračovať, aby boli zapracované pripomienky starostov.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Rozhodnete, prosím, hlasovaním a nemusíme na túto tému vôbec diskutovať.

Ale napriek tomu, ste tu prihlásení.

Nech sa páči, faktická, pán poslanec Mikuš.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Myslím si, že tu hovoríme o štatúte hlavného mesta Slovenskej republiky. Nehovoríme tu o štatúte starostov mestských častí. Nehovoríme tu o štatúte mestských častí, hovoríme tu o štatúte hlavného mesta.

A keď bol prijatý zákon v minulom roku, tak sa hovorilo v tomto zastupiteľstve, že sa bude pripravovať úplne nový štatút. A dáva mi to za pravdu, pretože pán JUDr. Haršány spomenul, že 158 ustanovení nášho terajšieho štatútu je bezpredmetných, bezpredmetných zo zákona. Tak sa malo okamžite začať s novým štatútom, a nie s dodatkami. Toto je chyba.

Toto je chyba a nie to, že teraz sa tu vadia starostovia s primátorom o tom, kto bude čo financovať. Ale malo sa okamžite právne oddelenie zaoberať novým štatútom hlavného mesta Slovenskej republiky, pretože je tu nový zákon. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pán poslanec Baxa, faktická, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán primátor, ja mám dojem, že sa bavíme o programe a nie o bode 3, už obsahovo; teda bode 2 o štatúte. Máme teraz len sa baviť o tom, či ho dáme do programu alebo nie a nie riešiť konkrétne problémy, ktoré v rámci tohto bodu sa vynárajú.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Petrek.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Plne sa stotožňujem s tým, čo povedal pán poslanec Mikuš, treba pripraviť nový štatút. Ale to nie je dôvod, aby sme na dnešnom rokovaní schvaľovali takto zle pripravený štatút. Už máme skúsenosti so zle prijatým územným plánom mesta. Neprijímajme druhý nedokonalý a nedobrá dokument.

Takže prihovám sa za stiahnutie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Z môjho pohľadu, pán starosta, to nie je nedobrá dokument. Ten dokument je v poriadku, to by som upozornil.

Ale jedná sa možno o iný právny názor zo strany mestských častí a hlavného mesta.

Vyjadrite sa hlasovaním.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán primátor, v priebehu tejto rozpravy nám boli rozoslané, dodatok k bodu č. 15 so zásadným návrhom uznesenia. Podľa zákona o obecnom zriadení je potrebné pred prerokovaním bodov, pred hlasovaním aspoň 3 dni.

Navrhujem preto, aby sa bod č. 15 vyradil z dnešného programu.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Ftáčnik, vy sa môžete len faktickou, pán starosta, prihlásiť.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja už mám naozaj len faktickú, pretože chcem povedať, že 10. júna sme listom zaslali 14 pripomienok starostov mestských častí k štatútu hlavného mesta, ktorý je

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

základným dokumentom pre usporiadanie samosprávy mesta a mestských častí. Nás sa to týka rovnako ako mesta.

My nemáme mesto a mestské časti sú niekde inde. My všetko podľa zákona o Bratislave riešime prostredníctvom štatútu. Týka sa nás rovnako ako mestského zastupiteľstva, právomoc schvaľovať ho má mesto. Pánovi primátorovi sme naše pripomienky zaslali. Že sa nedostali k pánovi JUDr. Haršánymu, to my nevieme ovplyvniť. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Všetky sa dostali, pán starosta. Čiže netvrdíte to, čo nie je pravda.

Pán poslanec Blažej, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka:

Teraz povedal, že sa nedostali.

Ing. Pavol B l a ž e j, poslanec MsZ:

(Predloženie návrhu na ukončenie diskusie.)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Blažej predložil návrh na ukončenie diskusie.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Nie je potrebné o ňom hlasovať, nikto nie je prihlásený do rozpravy.

Diskusiu k tomuto programu končím.

Poprosím vymeniť mikrofón pánovi poslancovi, ďakujem.

Ešte pán JUDr. Haršány k tomuto bodu len na dovysvetlenie a budeme hlasovať.

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu a vedúci legislatívno-právneho oddelenia:

Ja, pán primátor, len preto som sa prihlásil, že chcem upozorniť, že o novom štatúte bola reč pred dvomi rokmi. Ten sme predložili po 17 rokoch platnosti starého štatútu vlani v septembri. Dva roky trvala príprava vydania nového štatútu.

A dovoľm si povedať, že ak by sme to, čo pán poslanec Mikuš povedal, robili nový štatút, tak bude to takisto trvať, takú istú dobu. O to dlhšie to bude trvať, že teraz ešte musíme dvojfázovo dávať mestským častiam, lebo mestské časti keď..;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán doktor, stačí.

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu a vedúci legislatívno-právneho oddelenia:

Je to; uveďte si, že dva roky to bude trvať.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Budeme hlasovať.

Budeme najprv hlasovať, či súhlasíte, aby sme dneska sa zaoberali bodom č. 2: Návrh dodatku č. 3 Štatútu hlavného mesta Bratislavy.

Kto súhlasí, prosím, nech hlasuje za.

Kto nesúhlasí nech je, buď sa zdrží.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatštyri prítomných.

Dvadsať za, sedem proti, tridsaťsedem sa zdržalo.

O tomto materiáli nebudeme dneska rokovať.

Čiže prosím, dvojku si vyškrtnite z programu.

Budeme samostatne hlasovať o bode č. 16, ak dovolíte.

Bod 16 vyžaduje samostatné hlasovanie v zmysle rokovacieho poriadku.

Čiže, prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatšesť prítomných.

Päťdesiatosem za, šesť sa zdržalo, dvaja nehlasovali.

Uznesenie bolo prijaté, čiže budeme o tomto materiáli rokovať.

Bod č. 15, ktorý navrhoval pán poslanec, je len zmena uznesenia.

Zmenu uznesenia môžete predložiť aj priamo tu na zastupiteľstve. Myslím si, že to nie je v rozpore s rokovacím poriadkom.

Čiže o tom materiáli nedám samostatné hlasovanie.

Stiahnite si, prosím, bod č. 21 a bod 22.

Teraz som dostal upozornenie od predkladateľa o stiahnutie týchto materiálov.

A prosím, budeme hlasovať o bode č. 26, vyžaduje samostatné hlasovanie; či súhlasíte s jeho zaradením alebo nesúhlasíte.

Prosím, prezentujte sa a hlasujme k bodu č. 26.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiattri prítomných.

Päťdesiatšedem za, štyria sa zdržali, dvaja nehlasovali.

O tomto bode budeme rokovať.

Dámy a páni, budeme hlasovať o celom programe, tak ako bol; ešte faktická pán poslanec Mikuš, nech sa páči, lebo vás tu nemám zobrazeného.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pán primátor, nehnevajte sa, ale o návrhu pána poslanca Budaja musíte dať hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nemusím dať hlasovať.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

On dal návrh na stiahnutie bodu 15 z programu tohto rokovania.

O návrhu poslanca sa musí dať hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno, pardon, z tohto hľadiska to beriem. Ja som bol upozornený našim legislatívnym oddelením, že zmena uznesenia nevyžaduje samostatné hlasovanie.

V prípade, že pán poslanec Budaj predložil návrh na stiahnutie, rešpektujem to v tomto prípade, ospravedlňujem sa, budeme hlasovať osobitne.

Nech sa páči, hlasujeme ešte o bode č. 15, či súhlasíte o jeho prerokovaní alebo nie. Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujeme.

(Poznámky v pléne.)

Hlasujeme o tom; späť.

Končím hlasovanie alebo prerušujem hlasovanie.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pán poslanec Budaj má slovo.

Nech sa páči.

Prosím slovo pre pána poslanca Budaja.

Môžem požiadať, dať slovo pánovi poslancovi Budajovi?

Nech sa páči, pán poslanec.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Treba jasne dať tú otázku. Takže prosím, aby ste dali hlasovať o stiahnutí bodu č. 15. Čiže, kto hlasuje za, tak je za stiahnutie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre.

Čiže pýtam sa, kto je za stiahnutie bodu č. 15?

Ešte raz, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šestdesiatštyri prítomných.

Dvadsať za, jedenásť proti, tridsaťtri sa zdržalo.

Tento návrh nebol prijatý.

Môžem dať hlasovať o programe en bloc.

Prosím, prezentujte sa;

(Poznámka: Ten je zaradený.)

Pardon, ospravedlňujem sa.

Pán starosta, môžeme to vybaviť v tom, že by sme to dali v rámci rôzneho ako bod č. 1, samostatný?

Chcete samostatne hlasovať.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

(Poznámka.)

Pán starosta navrhuje, aby to bol samostatný bod, asi za bodom 27 alebo pred bodom?

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Za bodom 26, ako samostatný bod.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Informáciu o štadióne, ktorú máte predloženú v informačných materiáloch ako samostatný bod, chce o ňom rokovať za bodom č. 26, čiže bol by to nový bod 27.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte, kto je za tento návrh pána poslanca, pána starostu Ftáčnika?

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatšedem prítomných.

Dvadsaťšesť za, dvaja proti, tridsaťosem sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Otvoríme asi ten bod, tak ako som navrhoval, pán starosta.

Môžem dať hlasovať o celom programe?

Ďakujem pekne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme o takto upravenom programe en bloc.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatdeväť prítomných.

Šesťdesiatšedem za, dvaja sa zdržali.

Konštatujem, že návrh bol prijatý.

Prv, než pristúpime k bodu 1, dámy a páni, ešte mám jednu veľmi milú povinnosť, ktorá sa skutočne už stáva takým tradičným na našom mestskom zastupiteľstve.

Máme medzi sebou dvoch oslávencov, pána poslanca Házyho i pána poslanca Fialu. Každý sa dožíva istého významného životného jubilea, každý si môže v duchu odpočítať koľko to je.

Dovoľte mi, aby pri tejto príležitosti, aby som obom zaželel hodne zdravia, veľa pracovných úspechov a v budúcnosti hodne ľudí, priateľov okolo nich, aby ich podporovali a boli stále okolo nich v ich súkromnom i profesnom živote.

Hodne zdaru!

(Potlesk, odovzdanie kvetov.)

Tá jedna kytica bola väčšia, to záleží od výročia, dámy a páni.

Nech sa páči, sadnite si.

(Poznámka - pozvanie jubilantov.)

(Potlesk.)

Ďakujem pekne.

To pozvanie platí počas prestávky, prosím.

Čiže nie, že sa teraz zdvihnete všetci a odídete.

Dámy a páni,

pristúpime k bodu č. 1:

BOD č. 1:Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 8. 2009 a niektorých jeho ďalších uznesení

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Požiadam pani JUDr. Hajdúchovú, nech sa ujme slova.

JUDr. Anna H a j d ú c h o v á, vedúca organizačného oddelenia:

Pán primátor, poprosila by som bez úvodného slova.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Ja osobne, ale aj náš klub má trošku problém podporiť takýto materiál. Hlavne sa nám jedná o tú dikciu pri plnení uznesenia, ktoré sa týkajú PKO, kde sa zasa odvolávame na nejaké nové skutočnosti.

A v bode 26 ideme, chceme zrušiť uznesenia, ktoré sa dotýkali tej zmluvy o spolupráci.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Nám vadí to, že doposiaľ neodoznalo nejaké jasné, otvorené stanovisko ako sa k tomu chceme postaviť. My sa domnievame, že aj podľa tých bodov, ktoré sú v programe, že; tie body 3, 15, 26 že spolu súvisia. A trebalo by jasne povedať, áno hľadáme nový priestor pre budovu PKO a PKO nezvratne sa zbúra. To treba povedať jasne, asi aj nám, aj Bratislavčanom, že to bude takto. A zrejme, že je tá situácia nezvratná

Okrem, samozrejme, takéhoto jasného stanoviska nám chýba aj odpoveď aj na niektoré ďalšie otázky, ktoré sme v minulosti na zastupiteľstve kládli v diskusii.

Vy ste vtedy, pán primátor, povedali, že nebudete odpovedať nejak na tú diskusiu, ale že dáte nám nejaké písomné stanovisko.

Vtedy, v tej diskusii napríklad aj ja konkrétne som sa vás pýtal, že odkiaľ bolo to zmocnenie, aby ste podpísal dohodu o spolupráci, kde sa zaväzujete zbúrať PKO; keďže sme to nenašli ani v štatúte ani vo všeobecne záväznom nariadení o nakladaní s majetkom mesta.

Potom v interpeláciách z ostatného pléna sme sa dočítali, že táto legitímnosť, zrejme ste ju niečím preukázali, a že ste ju postúpili iba kolegovi poslancovi Hankovi, ktorý vám to dal písomne ako interpeláciu.

Ale v diskusii som aj ja a možno aj iní kolegovia, nechcem to hovoriť za iných, minimálne toto sa vás pýtal, a na to sme odpoveď tiež nedostali.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Tak by bolo, keby sme o zaj si jasne vyjasnili celý ten postup a povedali čo, aký je osud teda PKO a ako nutne potrebujeme nejaký náhradný priestor, či už tento alebo niektorý druhý.

O to ľahšie by sa nám potom rozhodovalo.

A myslím si, že by ste skôr aj našiel podporu v zastupiteľstve. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, nech sa páči, pán starosta.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, ja nadviažem na svojho predrečníka a obrátim sa priamo na vás:

Vy vystupujete ako záchranca PKO a nereagujete na výzvy tohto zastupiteľstva, aby ste nám povedali, ako to chcete urobiť.

A v uzneseniach, kde zdôvodňujete, prečo ste nám doteraz nepovedali, ako chcete zachrániť PKO, sa odvolávate na to, že máme sa vzdať alebo zrušiť uznesenie mestského zastupiteľstva o búracom povolení, a potom do konca októbra nám niečo poviete.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pritom uznesenie 641, ktoré bolo prijaté 29. januára s termínom 2. 4. vás žiadalo, aby ste predložili mestskému zastupiteľstvu informáciu ako bude hlavné mesto ďalej riešiť Park kultúry a oddychu.

Nedostali sme takúto odpoveď.

Potom sme prijali uznesenie č. 720, ktoré bolo prijaté 28. 5. a tam sme žiadali, aby ste nám predložili ďalšie požadované informácie. Mali sme napríklad na mysli odpovede na otázky pána poslanca Hanku, ktoré tu vtedy zazneli.

A návrh postupu vo vzťahu k Parku kultúry a oddychu, termín 31. augusta. Opäť sme nič nedostali.

Pán primátor, nemáte odvahu povedať, čo chcete urobiť s PKO? Ja tomu už inak nerozumiem. Nerozumiem a chcel by som, aby ste sa k tomu vyjadrili vy. A nepísali nám odkazy, že keď schválite 26, potom vám to poviem, a to v termíne do 31. 10.

Myslím, že ste mali dost času, aby ste si ten postup sformulovali, právne ho podložili a povedali poslancom ale aj verejnosti, Bratislave, ako chcete postupovať pri riešení problému PKO.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pani poslankyňa Mikušová, faktická, nech sa páči.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

V podstate v plnení uznesení sa zaoberáme v obidvoch vážnych bodoch kultúrou. Ja by som bola rada, keby sme ich riešili postupne. Preto by som navrhovala, aby pani poslankyňa, pani námestníčka Dyttertová, ktorá je ako plniteľ úlohy, vysvetlila aká je predstava vedenia mesta ohľadom Mestského divadla Pavla Országha Hviezdoslava. Riešme, prosím, veci postupne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ako iste čakáte tiež, nie som spokojný s tým, ako sa postupuje pri PKO.

Pán primátor, v uzneseniach ktoré predkladáte aj na tomto zastupiteľstve, aj na predošlých, konáte proti svojim verejným sľubom, a aj proti zachovaniu mestského majetku, ktorým je PKO.

Aj občania Bratislavy už vedia, že ste to nemysleli na jar vážne a že ste sa nestali priateľom záchrany PKO. Vo všetkých týchto uzneseniach hľadáte cestu, ako sa zbaviť svojich sľubov, ako zničiť ten majetok a ako to

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

odôvodniť, napríklad aj tým, že mesto sa enormne zadlží, zoberie buď nejakú objednávku, zhodou okolností od tej istej firmy, ktorá súvisí s PKO, zoberie prenájom, atď.

Podobne ako pán poslanec Ftáčnik upozorňujem, že nekonáte otvorene, neposkytujete informácie, nevysvetľujete svoj postup nejakou, jasne vysvetleným scenárom ale rozdrobujete tie uznesenia na viacero zasadaní alebo v priebehu jedného zasadania do veľmi vzdialených bodov rokovania.

Hovorím o tom nie preto, že by poslanci snád' si už dávno nevšimli túto vašu taktiku, ale preto, že cítim, že to treba vysloviť nahlas.

Pán primátor, čelíte vážnemu problému aj kvôli otázke, prečo ste urobili zmluvu o búraní PKO, pričom išlo o scudzenie majetku, na čo bez súhlasu tohto zastupiteľstva nemáte oprávnenie. A teraz sa zamotávate do toho problému čoraz hlbšie.

Takisto apelujem, aby ste buď vlastnou cestou stiahli tieto body, ktorými chcete salámovou metódou pripraviť Bratislavu o PKO a zadlžiť nás občanov Bratislavy výstavbou nového Parku kultúry a oddychu, hoci máme funkčný, existujúci.

Pokiaľ tak neurobíte, možno tu môžete získať nejakými zákulisnými dohodami zase raz podporu, tak ako kedysi vaši predchodcovia získali pri predajoch, nevýhodných predajoch pozemkov, aj tých ktoré boli pod PKO; ale ulpiet' toto

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

počínanie aj na vás osobne, aj na všetkých, ktorí by ho podporili.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa, námestníčka Dyttertová, faktická, nech sa páči.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Ja iba v krátkosti chcem odpovedať hneď za čerstva pani poslankyni Mikušovej. Ja som navrhla posunúť tieto termíny, aké máte aj v tom uznesení, k uzneseniu číslo 710. Je to tam v odrážkach vysvetlené.

Nebolo možné urobiť výberové konanie na riaditeľa predtým, než budeme mať jasnú predstavu o tom, aké kritéria v tomto procese by sme mohli ponúknuť prípadnému uchádzačovi. To znamená, nevieme aký bude rozpočet, koľko peňazí reálne bude schválených, nie to, koľko si my povieme, že by to prípadne mohlo stáť.

A ešte ďalší rad otázok vznikol v priebehu prevádzky divadla našou organizáciou BKIS počas Kultúrneho leta. Musím povedať že divadlo, som veľmi rada, že sa dostalo do tohto štádia, v ktorom je. Dostali sme ho, ako viete všetci, v zúboženom stave za obrovské peniaze. Dali sme ho

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

do takého stavu, aby bolo možné tam prevádzkovať Kultúrne leto. Desať komorných predstavení, ale na celkové otestovanie tejto inštitúcie, nestačí.

A pri skutočne hlbokom poznaní problémov a zistení, že celá technika divadelná si vyžaduje najprv hĺbkovú kontrolu a veľké záťažové testy, ktoré by teda v rámci aspoň jednej sezóny naše BKIS vedelo, vedelo zrealizovať, som sa rozhodla požiadať vás o posunutie týchto termínov.

Nechcem teda dlho, lebo ja som bola iba prihlásená ako faktická.

Takže, ak by bola ďalšia diskusia, môžem.

S niektorými z vás som sa o tom rozprávala. Takými, ktorí vystúpili v minulej rozprave a viem, že majú veľmi vážny záujem o to. Rozprávali sme sa aj osobne. Verte, že je to premyslený počin, ktorý som urobila. A nič iné mi neostáva, len prosieť vás o podporu. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja som to tak čudne stláčal, že neviem čo je faktická, a čo je; prosím, daj mi to ako normálnu, ak sa dá. Neviem čo mám;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak sa musíš prihlásiť ešte.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Áno. Ale netuším, čo mám stlačiť, prepáčte, ja už som.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Kolega ti to vysvetľuje.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja musím zareagovať na pani námestníčku, lebo tie debaty prechádzali aj so mnou. Ale pani kolegyňa Mikušová nedostala tú odpoveď, ktorú chcela od vás. Lebo keď hovoríte, pani námestníčka, že je to kvôli tomu, aby sa kritériá na výber riaditeľa vybrali precízne, tak moja otázka na vás znie, či tie pravidlá alebo teda tie kritériá na výber riaditeľa bude tu v tomto zastupiteľstve, alebo potrebujete takú dlhú dobu vy ako predsedníčka komisie, aby ste ich stanovila pre komisiu? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Faktická, asi odpoveď, pani námestníčka Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Pán poslanec, vy ste mysleli v tomto zastupiteľstve ako v tomto volebnom období? Nevie, ktoré ste mysleli; či dneskajšie alebo celkovo.

Ja poviem toľko, že ja, ten termín je tam navrhovaný, že na aprílovom zastupiteľstve by už bolo možné vyhlásiť výsledky výberového konania, tie by sa konali na základe, po prvé schváleného rozpočtu na rok 2010 a na základe vyhodnotenia, ktoré nám urobí organizácia BKIS, ktorá toto divadlo samozrejme by priebežne celý čas prevádzkovala. Máme s ňou dobré skúsenosti, vieme, že to dokáže robiť, dokázala to už aj počas Kultúrneho leta.

A akýsi ten úvodný test, záťažový, by dokázala zvládnuť si myslím efektívnejšie a lacnejšie ako keby sme teraz, v tomto čase, zakladali úplne novú príspevkovú organizáciu nášho mesta.

Takže neviem, či som dostatočne dobre odpovedala na vaše otázky?

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Nedostal som ani ja odpoveď, ale nevadí.

Ja vám to poviem, pani, pani námestníčka. Po, po ďalšom materiáli máme zmenu rozpočtu, a tam už na divadlo je plánovaných vyše 400 tisíc Eur na prevádzku do konca roku, čiže v tomto roku. Takže v prepočte, keď si to len tak baječko krát 4, čiže nejakých okolo 48 miliónov; zasa v prepočte, vydelíte si to 30-timi, vám vychádza koľko bude podľa týchto prepočtov stáť prevádzka divadla na budúci rok, keď bude v plnej prevádzke.

A ja som chcel vedieť, že či toto zastupiteľstvo bude oboznámené aspoň alebo bude schvaľovať kritériá na výber riaditeľa? To som chcel vedieť. Alebo dáte informáciu aspoň informáciu o kritériách? Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pani námestníčka Dyttertová.

Potom by som tento duet rád ukončil.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Veľmi krátko iba. Určite dám podrobnú informáciu. Tam je v materiáli aj napísané, že prvá správa o stave divadla bude predložená na októbrovom zastupiteľstve. Pretože ešte je krátka doba a teraz sa sumarizujú všetky informácie,

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

ktoré aby boli ozaj také, aby uspokojili celé zastupiteľstvo tak, a bude prednesená a predložená, predložená vám bude v októbri.

A čo sa týka výberového konania, tak bude pravdepodobne výberová komisia, ktorá bude zložená z poslancov, poslaneckého zboru a bude otvorená všetkým, ktorí budú mať záujem do toho vstúpiť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ak dovoľíš, pán primátor, ešte jednu vetu k tomuto naozaj. A potom by som sa rada k druhému bodu, kultúrnemu, dostala.

Ja som odpoveď dostala.

Pre mňa tá odpoveď je v podstate dostačujúca, vieme aký je postup vedenia mesta, čo sa týka mestského divadla. My sme si mestské divadlo v úvodzovkách "schválili", my sme si ho opravili a je to v našich rukách, mestského zastupiteľstva, aká bude jeho ďalšia budúcnosť.

K bodu PKO:

Rada by som možno polemizovala nejakou verejnou diskusiou tu so spolu sediacim kolegom pánom Budajom. Nie

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

je to celkom úprimné, pán kolega, ukazovať prstom len na pána primátora, pretože naše zastupiteľstvo schválilo predaj pozemkov. Nie je to celkom rozhodnutie len pána primátora, ale naše spoločné rozhodnutie, že sme pozemky predali a dali sme ich v podstate do rúk privátnemu investorovi, ktorý rozhoduje čo s nimi ďalej.

To, aké nám návrhy vedenie mesta dáva o náhradnom riešení budovy (gong), to dostávame v podstate v každom zastupiteľstve. Zatiaľ sme nedali k nim súhlas, že áno, takto chceme ísť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja osobne nebudem dneska súhlasiť s navrhovaným postupom.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Doktorovová, riadne prihlásená do rozpravy.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som ešte k tomu uzneseniu 710 chcela povedať, že tie kritériá pre

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

uchádzačov na miesto riaditeľa, my nemáme ponúkať, ale my ako mesto ich musíme predsa pripraviť a správne nastaviť. Mesto musí mať jasno v tom, čo chce, a malo by to urobiť ale čím skôr. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Takisto ešte k 710-tke.

Ja vítam, že má pani námestníčka Dyttertová teraz zodpovednosť za ďalší vývoj. Ale čo sa to vlastne dialo doteraz? Mali sme tu už vybrať organizáciu ako externého prevádzkovateľa, bolo tu už schvaľovanie príspevkovej organizácie.

Pred chvíľkou zaznelo, že divadlo sme získali a opravili. No, ďaleko sme my od toho, aby bolo opravené. Všetky technické a veľmi finančne nákladné zariadenia sú v zlom stave.

Doteraz mal, a ja to nerád hovorím, ale, ale pokiaľ viem, ak sa mýlim tak sa rád ospravedlím, ale doteraz si pred pani Dyttertovou celú zodpovednosť za tento, odpustíte, že to nazvem veľmi nejasný postup alebo taký krok sem, krok dopredu, krok dozadu, zobral pán primátor.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Až teraz teda sa oňho začína zaujímať pani námestníčka pre kultúru, ale musím povedať, že mám pocit, že sme znovu na začiatku. Ide sa robiť inventúra, čo tam je technicky použiteľné.

A termín aj naznačuje, že pani námestníčka cíti, že je svojim spôsobom znovu na križovatke a nie je jasné ani čo chceme v DPOH, a ani čo to bude stáť, a toto teda nie je možné považovať za úspech a výhru (gong) v tomto pokuse prevziať po štáte zodpovednosť za prvú scénu Slovenska.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Všetko, pán poslanec?

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Áno.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Dej, nech sa páči, faktická.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som rád ocenil prístup kolegyni Mikušovej za prevzatie zodpovednosti za túto kauzu okolo PKO, pretože mám tu pred sebou výpis z hlasovania z toho obdobia, keď za SKDÚ ona jediná hlasovala za predaj týchto pozemkov. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Dyttertová, faktická.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ja iba taká krátka poznámka k vášmu vystúpeniu, pán poslanec Budaj, že máme predstavu čo chceme, aj ako to chceme dosiahnuť, ale musíme ísť na to zodpovedne a predvídavo, a opatrne, a nepredbiehať udalosti v čase, keď nevieme stanoviť také kritériá, aby každý zodpovedný uchádzač o toto miesto, nám vedel potom aj reálne predložiť svoj projekt.

Pretože ísť opačným spôsobom, že zvolíme riaditeľa, viem si predstaviť, že určite by sa našli uchádzači, ktorým nezáleží ani tak veľmi, koľko finančných prostriedkov by dostali, pretože by mali krytie mesta a očakávali by že teda mesto bude ich vízie realizovať finančne.

Ale ja mám predstavu takú, že potrebujeme nejaký čas na to, aby sa oboznámila širšia verejnosť s ponukou na toto miesto, aby sa prihlásili zodpovední uchádzači, ktorí na základe skutočne, ale skutočne odhlasovaných a schválených financií a na základe stavu reálneho, hlavne divadelnej techniky, ktorá je 50 rokov stará, a kde nemohol nikto očakávať, že rekonštrukcia, ktorá sa doteraz

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

urobila, že teda už je to ako definitíva a že to divadlo teda odteraz bude ozaj v plnej paráde tak, ako by sme si to predstavovali. To je, samozrejme, nie, to sú dve etapy.

Tu sa urobila kotolňa, od ktorej sme boli odstrihnutí, tu sa urobili ďalšie opravy.

V podstate repasácie priestorov, aby sa tam dalo existovať a aby sme už mohli tieto naše priestory ponúknuť obyvateľom mesta aj návštevníkom, ktorí ako sa ukázalo, že majú veľký záujem a oceňujú to.

Ale bude druhá etapa nasledovať, kde 50 rokov staré zariadenia, chátrajúce, navyše sme divadlo dostali, bolo odnesené tam všetko čo nebolo priklinované, obrazne povedané.

Budeme musieť skutočne urobiť hĺbkovú kontrolu; to urobíme prostredníctvom našej existujúcej organizácie kultúrnej, ktorá dokázala že vie (gong) ako zabezpečiť prevádzku v tomto divadle tak, aby sme mohli kontinuálne a postupnými krokmi sa aj my potrebujeme dozvedieť ten stav.

Ale tú predstavu máme.

Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pán poslanec Landl, nech sa páči.

Matej L a n d l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Odkedy som sa prihlásil, tu už bolo medzi časom viacero vecí povedaných, tak sa nechcem opakovať po mojich predrečníkoch; či už to bol pán Budaj alebo pani námestníčka.

Iste poznáte môj názor dlhodobo, že už som chcel aby tam dávno divadlo fungovalo. Žiaľ, nestalo sa tak. Tak som pochopil po všetkých možných diskusiách, ktoré som absolvoval za posledné mesiace, aj za posledné týždne, a tiež som hovoril osobne s pani námestníčkou, že žiaľ, musím byť realista.

Isteže by bolo oveľa lepšie, keby sa tam už zajtra a večer hrala nejaká premiéra, na ktorú by sme boli všetci hrdí. Ale pochopil som, po všetkých diskusiách so všetkými relevantnými osobami, ktorí do toho majú čo hovoriť, že to jednoducho skutočne nie je možné.

Tak so smútkom v duši musím proste povedať, že áno, je to asi rozumnejšie to posunúť, aby to proste všetko mohlo fungovať tak, aby už budúci riaditeľ, nech už to bude ktokoľvek, môže prevziať tú budovu, na ktorú budeme všetci hrdí. Ja som sa teraz tešil, že tam je napísané Mestské divadlo Pavla Országha Hviezdoslava. (gong) Bolo to veľmi príjemné.

Čiže, ale ešte jedna dôležitá vec, čo dúfam, že sa do konca roka vyrieši je to, ja som bol včera alebo predvčerom s pani Bakalárovou aj s pánom Krištofovičom na

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

takom prieskume v DPOH a presne aj pán Krištofovič, aj všetci zúčastnení vraveli, že naozaj tam ešte treba investovať, aby to bolo funkčné; do tej divadelnej techniky, so scénického osvetlenia, zvuku a rôznych ostatných vecí možno až okolo milióna Eur. A toto by sa, ak sa to nájde, tak vtedy to bude v poriadku.

A potom naozaj môžeme vyhlásiť výberové konanie v januári, ktoré by sa ukončilo v tom apríli, aby od 1. mája mohol prevziať funkciu nový riaditeľ za predpokladu takého, že bude už tomuto zastupiteľstvu jasné, že aké, teda aký to divadlo bude mať rozpočet.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Chcem nadviazať na môjho predrečníka, pána kolegu Landla, a súčasne aj povedať z hľadiska finančného, že podporujem pani riaditeľku v posune týchto termínov, a to hlavne z toho dôvodu, v rámci vývoja financií, ktoré tu jednoducho máme.

Nechcem technickou teraz vás zatažovať, lebo viacerí dlhšie hovorili. Vyjadrím sa k tomu v rámci bodu č. 4, keď sa budeme baviť o rozpočte.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ale skutočne ten vývoj financií hlavného mesta, nechcem povedať že je kritický ale je napätý, a z hľadiska toho budeme skutočne vedieť reálne približne okolo v polke marca, koncom marca, akými finančnými prostriedkami budeme disponovať, a ako budeme môcť dotovať aj kultúru. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Záhradník, faktická.

PhDr. Bc. Branislav Z á h r a d n í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Nechcem dávať návrh na ukončenie diskusie, len by som chcel poprosiť, kolegovia, či by sme nevedeli trošku racionalizovať dĺžku vystúpení, lebo sme v bode 1, rokujeme 80 minút.

Čas je drahý, a ešte nás čaká ďalších 36 bodov; tak taká malá prosba. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, riadne prihlásený do rozpravy.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ďakujem pekne. Som rád, že tu odznelo potvrdenie toho, čo som tu hovoril pred dvomi rokmi, že tá budova je v katastrofálnom stave, že je hlúposť ju v takomto stave brať, atď. Dopadlo to ako to dopadlo.

Posledné Kultúrne leto jasne ukázalo, že divadlo fungovalo ako jedna z prevádzok BKIS, a že to bolo dobré. Vieme, že BKIS má na to svojich ľudí, svoje prostriedky, svoje možnosti ako toto divadlo prevádzkovať, aj keď bude prevádzkované naplno a nielen na 10 povedzme nejakých skúšobných predstavení.

Preto si myslím, a vraciam sa k tomu, čo som tu povedal, keď sa hlasovalo v máji, že nie je potrebné, aby v dnešnej finančnej situácii malo mesto ďalšiu príspevkovú organizáciu zriadenú len pre toto divadlo.

A dovolím si podať návrh na zrušenie uznesenia číslo 710/2009 zo dňa 28. 5. 2009 v plnom rozsahu a divadlo zveriť ako jednu z prevádzok terajšiemu BKIS.

Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dámy a páni, dovoľte, aby som aj ja reagoval na niektoré veci, ktoré tu odzneli.

Začnem s PKO:

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Poviem vám názor, ktorý je možno môj, predpokladám, že je aj váš, ale ho nikto nechcete povedať nahlas.

Z PKO sa stala politická kauza pre niektorých poslancov, ktorí tu stále túto otázku otvárajú.

V súvislosti s PKO jednoznačne som niekoľkokrát vyjadril - nemám dôvod PKO búrať.

Ja sa netvším, pán poslanec Budaj, ako žiadny záchranca PKO. To, že sme spolu s pánom poslancom Mikušom zabránili tomuto búraniu, takému vniknutiu na pozemok k akému došlo je jednoznačné, ani sa nepotrebujem stavať do tej polohy do ktorej sa staviate vy.

Pre mňa tento problém nie je problémom z veľmi jednoduchého a prozaického dôvodu: PKO stojí, funguje a ďalej tam fungujú ďalšie predstavenia.

Čiže toto je jedna vec.

Ale je to len jedna vec z hľadiska celého, tak by som povedal reťazca ďalšej existencie kultúry v rámci hlavného mesta.

Veľakrát som povedal, aj na tomto zastupiteľstve, a hovorím to opäť, že mesto musí mať vytvorené podmienky pre adekvátnu kultúru. Nie je to o tom, ak si to vy myslíte, možno si to niekto myslí, že ideme teraz postaviť alebo tam sú tie súvisiace body, samozrejme, postaviť novú halu, alebo vybudovať novú halu pre kultúru, a potom zbúrame PKO. Nie, pán poslanec Budaj.

Jedná sa o postup, ktorý je veľmi jednoduchý, a podľa mňa absolútne racionálny.

PKO ako také z hľadiska vylepšenia štruktúry, respektíve kultúrnych podujatí a podmienok na konanie týchto kultúrnych podujatí, potrebuje v každom prípade ďalšie investície.

Ja osobne sa domnievam, že je potrebné nájsť priestor na to, aby sme buď vybudovali novú halu alebo riešili možno tento postup iným spôsobom.

Dnes tu máte predložený návrh na vybudovanie nového kultúrneho stánku. V prípade, že bude odsúhlasený tento návrh, jednoznačne sa vytvorí priestor na to, aby existovala a fungovala ďalšia diskusia, čo s PKO?

Nikto sa nebráni voči tomu, že PKO treba buď prestavať, dobudovať, zachovať. Ale v každom prípade treba aj s celým nábrežím niečo ďalej robiť. To sú veci, na ktoré sa môže vytvoriť diskusia. Neviem, či jeden, dva, tri, päť rokov, koľko len chcete.

V opačnom prípade samozrejme tu vznikne isté pnutie, ktoré niekto môže považovať na to, že celý problém nie je doriešený.

Pre mňa nie je doriešená otázka ďalšieho fungovania kultúry v meste v adekvátnych, jasných, kultúrnych podmienkach.

To znamená, nechcem búrať PKO; znovu to tu zdôrazňujem, ale je potrebné riešiť celú túto zónu. A na to, podľa môjho názoru, a to vám hovorím subjektívny názor, v tomto, a nie som si istý či v budúcom volebnom období, celá táto diskusia vôbec prebehne. Verím, že áno.

Z tohto dôvodu sú tam samozrejme isté prvky, ktoré jednoznačne 100 %-ne treba ochrániť a ktoré treba zachovať, podľa mňa, z istého kultúrno-spoločenského hľadiska z úcty voči tomu, čo tam možno bolo v minulosti.

Ale celú túto zónu treba v súvislosti aj s ďalšími budovami, ktoré sú za tým; mám na mysli vodohospodárske laboratóriá, a podobne, riešiť. A na to chcem vytvoriť priestor a širokú diskusiu.

Opäť diskusia, ktorá bola vedľa o Vydrici, a vy to viete veľmi dobré, prebiehala koľko rokov? Tá prebiehala okolo, pán, ešte vtedajší námestník, tak tá prebieha pomaly 20 rokov. Čiže to nie je jednoduchý proces. Ale musí to prebiehať v klude a v istom, v normálnej atmosfére.

A nie že si tu budeme vytvárať priestor na politický kapitál a ťažiť z toho, a atakovať primátora - nezvládol si to.

PKO stojí, hrá sa tam; pán starosta, vydržte chvíľu, nechajte mi slovo, ja som vám neskákal do reči. Hrá sa

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

tam, funguje to, ide to ďalej, sú tam plánované ďalšie predstavenia.

Z tohto pohľadu vidím jednoznačne ako pozitívum vytvoriť priestor na túto diskusiu. To je jeden moment.

Ďalej ohľadom búrania samotného PKO:

Nikto tu nechce búrať PKO. Aj tie návrhy ku ktorým budeme diskutovať, máte ich v programe, sú predmetom istej právnej analýzy. Na to považujem za potrebné vás na to upozorniť, a samozrejme, keď prijmete uznesenie, v zmysle tohto uznesenia budem konať.

Čo sa týka divadla:

Divadlo sme prevzali, prosím, v takom stave; neviem, či tam len možno pani poslankyňa Doktorovová bola, a možno ešte niekto z poslancov, ktoré nebolo užívaniashopné. Neexistovali únikové východy, neexistovala kotolňa, klimatizácia tam nikdy v živote nebola, záchody boli v totálne dezolátnom stave, a tak by som mohol pokračovať ďalej.

My sme to divadlo prevzali a dali sme ho do poriadku.

Čiže opäť je demagógia to, že to divadlo nie je pomaly užívaniashopné. Je.

Výhoda toho návrhu, ktorý tu predkladá aj námestníčka je tá, že BKIS presúva často techniku do divadla, aby sa tam mohlo hrať. Pravda je tá, že toto technické zariadenie

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

sme neobnovovali. To znamená točnu v divadle, svetlá v divadle, a podobne.

Je pravda tá, neviem kto z vás to spomínal, že treba tam investovať možno 1 milión Eur. Možno áno, ja to neviem teraz odpovedať.

Ale viem povedať, že to divadlo teraz môže fungovať, môže fungovať kludne ďalej pod BKIS s tým, že tam bude táto technika dopĺňaná zo strany BKIS.

Nepovažujem a nepožadujem ani od vás, aby ste zmenili rozpočet v tom, že doplníme toto technické vybavenie naraz. To sa môže robiť postupne "x" rokov.

V prípade vybudovania novej organizácie, to čo povedal pán poslanec Holčík, by sme tam tie peniaze museli prakticky naliať okamžite. Aj z toho dôvodu pani námestníčka Dyttertová predkladala tento návrh.

Ja sa osobne domnievam, že z hľadiska výberu riaditeľa, ak sa dohodneme na tej organizácii, že budete trvať na nej, priznám sa, že by som to tlačil až do nasledujúceho volebného obdobia. To je môj osobný názor, ktorý vám tu jasne hovorím.

Ak súhlasíte alebo budete chcieť, aby sa prijalo teraz rozhodnutie, bude to samozrejme prijaté teraz.

Nie je tam situácia kritická. Divadlo môže hrať. Uskutočnilo sa tam množstvo podujatí. Upozorňujem, že

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

temer pri každom bolo divadlo totálne vypredané, totálne plné. To znamená, vieme tam vdýchnuť ten život, to sme dokázali.

A to, že sme to prevzali od Ministerstva kultúry, ja som, pán poslanec Holčík, sa priznám rád, lebo tam hrozilo to, čo som tu povedal. Hrozilo, že by tam boli garáže. A vďaka vášmu rozhodnutiu sme tomu zabránili. A za tým si stojím. A keď sa to niekomu nepáči, prosím, má smolu.

Ale poprosím, toto mestské zastupiteľstvo to divadlo zachránilo, či sa vám to páči; vám sa to páči, lebo vy ste tak urobili, ale niekomu inému možno nie.

Inak by, som presvedčený o tom, že by tam divadlo už teraz neexistovalo.

Čiže poprosím ešte v súvislosti s oboma kultúrnymi vecami, aj PKO, aj divadlo, toto mesto jasne deklarovalo, deklarovali ste to vy svojimi rozhodnutiami, a stojím si za tým, že kultúra v meste je na veľmi vysokej úrovni, veľmi vysokej úrovni.

PKO nikto nechce búrat'.

Preto ja, ja sa, priznám sa kvôli tomu nijako nevzrušujem z titulu toho, že by sme išli búrat' PKO. Ale stále tu niekto vykrikuje, ide sa búrat' PKO. Nejde sa búrat' PKO.

Toľko z mojej strany.

Ďakujem veľmi pekne.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

(Poznámka.)

Vyriešim ho tak, pán starosta, ešte raz na tú vašu otázku, že PKO funguje normálne ďalej.

A keď chcete riešenie znamená to, že požadujete tú diskusiu, o ktorej ja hovorím. To znamená s urbanistami, s odborníkmi na kultúru, a na to tu ten priestor treba vytvoriť.

Treba zjednotiť názory zo strany verejnosti, aby bolo jasné, ako ďalej s PKO; myslím s budovami.

Medzi časom kludne môže fungovať kultúra v stánku, ktorý je na úrovni, ktorý má fungujúce a poriadne WC, dispozične je riešený tak že vyhovuje, multifunkčné sály a všetko čo k tomu patrí.

Tam, kde môžeme uskutočňovať normálne podujatia v rôznych cenových hladinách, na to upozorňujem. Lebo PKO je využívané aj z toho dôvodu, že má, myslím, veľmi prijateľnú cenovú hladinu.

V prípade, že by sme urobili v budúcnosti rekonštrukciu, alebo dohodli sa na rekonštrukcii PKO, lebo do toho sa tak či onak bude musieť ísť, tak sa z týchto sál musí stáť sála, ktorá je na úplne inej úrovni, na kvalitatívnej inej, a vtedy sa zmenia i cenové podmienky. Predsa tých, ktorí tam budú chodiť. Ale už budeme mať postavené alebo bude mať mesto aj dispozíciu pre konanie takých podujatí, ktoré jednoducho nie sú schopné zaplatiť veľké sumy za prenájom veľkých sál.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Čiže z mojej strany je to veľmi jasná filozofia, ktorá hovorí ako s kultúrnou ďalej. Samozrejme, bez vás a bez vašich rozhodnutí, to neurobím.

Ale tak ako sme urobili divadlo DPOH, myslím si že tak môžeme postupovať ďalej. Nikto nejde búrať PKO, to sme si jasne povedali, a za tým si stojím.

Ďakujem veľmi pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Tá organizácia PKO už dávno neexistuje a napriek tomu sa stále hovorí o Parku kultúry a oddychu. Je to len torzo budovy bývalého veľtržného areálu, ktoré mesto dostalo ako úbohú náhradu za v roku 1948 znárodnené kultúrne stredisko tohto mesta, a to bola Reduta. Tá náhrada bola úplne zbytočná.

Pán kolega Budaj tu rozpráva o terajších budovách PKO ako o majetku mesta.

Musím nahlas povedať, že je to majetok, ktorý pohlcuje ďalší majetok mesta, a pohlcuje už asi 20 rokov. Je to naozaj vec, do ktorej treba stále vrázať peniaze.

Napriek tomu, že pán primátor tu povedal, že nikto nechce Park kultúry zbúrať, priznávam, že ja som ten, čo by ho hneď zbúral. Je to nezmysel.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Úprimnosť môjho kolegu ma vždy absolútne osloví. On aspoň totiž hovorí, že ho chce zbúrať. Vy však, pán primátor, hovoríte, nikto nejde búrať PKO.

Dovoľte preto len 3 stručné otázky:

Je platné búracie povolenie, ktoré sa predĺžilo tou inscenáciou okolo akože začiatku búrania?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Je platné.

Nech sa páči ďalšia.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Máte stále podpísanú dohodu o zbúraní PKO s externou spoločnosťou u ktorej ste si to objednali?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka Pavlovičová.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Áno.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, ďalšia otázka.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem. Uskutočnili ste, pán primátor, uznesenie
zastupiteľstva o vypovedaní tejto zmluvy o zbúraní PKO?

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

To je predmet rokovania ďalšieho, ďalšieho bodu.
Myslím, že to je jasné.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Myslím, že tieto 3 otázky a 3 odpovede každému
rozumnému načúvajúcemu povedali, kde je pravda. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Stačí sa ísť pozrieť do PKO, či sa tam uskutočňujú
podujatia alebo nie.

Toto je príklad politického zneužívania situácie, pán
poslanec. Ďakujem pekne.

Nech sa páči, pán poslanec Mikuš.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vzhľadom na to, že tu padol návrh uznesenia a zhodou okolností nie k PKO ale teda k DPOH, tak vás, pán primátor, ako predseda Klubu OK poprosím o 10 minútovú prestávku pred hlasovaním o tých uzneseniach. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, ja si nechám niektoré vecné otázky na bod č. 26.

Ale nerozumel som z toho vášho vystúpenia, prečo ste teda nesplnili uznesenie č. 641 a 720, aby ste vy povedali, aký bude návrh ďalšieho postupu.

Keby ním bola hneď tá diskusia, ktorú ste teraz predložili ako ďalšie riešenie, ani to ste nenapísali.

Ako prečo ste neplnili uznesenia tohto zastupiteľstva?

Aká je v tom politika?

Zastupiteľstvo vás o niečo žiadalo, a vy ste to nesplnili. Ani ste nám dnes nepovedali, prečo ste to nesplnili.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán starosta, treba si prečítať materiály do zastupiteľstva. Je to predmetom rokovania bodu č. 26.

Pán poslanec Augustín, nech sa páči. Nech sa páči.

Poprosím mikrofón pre pána poslanca, lebo asi to nefunguje.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja som si vypočul pána primátora a vypočul som si pána Holčíka. Ja si myslím, že tieto dva diskusné príspevky povedali všetko, čo si myslím aj ja. Chcel som predtým hovoriť trochu širšie o tomto probléme, len divím sa pánovi starostovi Ftáčnikovi.

Neviem, či ešte existuje jedna mestská časť, ktorá keby dostala do ponuky, že sa im tam postaví nový kultúrny stánok v takom rozsahu ako sa plánuje, tak on miesto toho aby to uvítal verejne, tak tu napáda pána primátora v tom zmysle, že si na ňom buduje svoju politickú kariéru. Chytá sa tu starých vecí.

Pre mňa, za mňa PKO, keď sa postaví nové, sa môže okamžite zbúrať. Dovtedy nech existuje a nech sa ukáže, že to čo je v plánoch mesta, je na prospech rozvoju mesta a nie na to, aby sa tu brzdili všelijakými starými invektívami vecí, oživovali sa tu staré mŕtve záležitosti, ktoré predtým pre nikoho nemali žiadny význam, ani nemajú dodnes deň.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pár ľudí sa tu hlási k tomu, že PKO sa musí zachovať.

Ja som sa pýtal možno 1500 občanov, ani jeden nevie o tom, že PKO existuje. Nikoho nezaujíma PKO. Ja som takisto za jeho zbúranie, len prosím postupovať v zmysle tých predložených materiálov, ktoré tu navzájom súvisia, ktoré tu budeme ďalej prerokovávať. A ja si myslím, že to vedie k budúcnosti tohto mesta a nie k tomu, aby sme sa tu mrvili stále v starých veciach. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šramko, faktická.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pán primátor. Budem ozaj len stručný:

Som presvedčený, že PKO má nejaké možnosti, parkovanie okolo je veľmi kritické. Či sa bude rekonštruovať, alebo nejaký iný postup, ale v každom prípade aj pri dlhodobej rekonštrukcii je treba, aby existovala nejaká adekvátne náhrada. To znamená, ozaj všetko so všetkým súvisí, ale netreba z toho vždy vydedukovať - PKO sa ide búrať. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pán poslanec Dej, faktická.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Fakt som nechcel diskutovať, ale nemôžem nereagovať na to, čo tu predviedol pán kolega Augustín vo vzťahu k nášmu kolegovi Ftáčnikovi. Považujem to za vrchol pokrytectva a politikárčenia, pretože kolega Ftáčnik jednou vetou nepovedal, že je proti výstavbe akejkoľvek investícií v mestskej časti Petržalka. Navyiac poznám jeho osobné stanovisko k tomu bodu, o ktorom tu budeme ešte hovoriť.

Takže neviem prečo problém PKO ste s týmto spojili a hodili ste to na Ftáčnika, ktorý sa neraduje z toho, že v Petržalke sa bude niečo budovať. Tak to je nechutné.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Petrek, riadne prihlásený do rozpravy.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja som sa už trikrát odhlásil, lebo som z toho smutný, že v bode, kde sa preberajú uznesenia sa rozvíja diskusia na rôzne témy.

Prepánajána trošku viacej disciplíny, kolegovia, lebo to neskončíme za týždeň.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ale k tomuto bodu 685:

Pokiaľ pán primátor splní uznesenie, ktorým ste ho zaviazali, ja som vás už vtedy upozorňoval, nastanú problémy stavebnému úradu, pretože stavebný zákon nepozná inštitút zrušenia búracieho povolenia. Ja to budem musieť podpisovať. Budem rešpektovať vašu vôľu a prvýkrát v živote budem podpisovať rozhodnutie ak toto nastane, ktoré bude mimo zákona.

No, ja to hovorím úprimne a dopredu, som presvedčený že nie je v rozpore so zákonom, ale nemá oporu v zákone, čo by štátna správa urobiť nemala.

Ak budem konať ináč, tak pred všetkými ja budem potom ten, ktorý napriek vôli celého mesta spôsobil zbúranie PKO. Za to vám veľmi pekne ďakujem.

Keby ste boli seriózní a viete o tejto skutočnosti, tak toto uznesenie zrušíte. Obávam sa ale, že k tomu nebude vôľa v tomto zastupiteľstve, takže budem nútený konať viac ako nám zákon dovoľuje.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Augustín, faktická, nech sa páči.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ja sa divím tuná kolegovi, že mňa považuje za človeka, ktorý tu politikárči, pretože mňa politika tak zaujíma asi ako to či soby majú čo žrat' dnes tam niekde v tundre alebo nemajú.

Ja by som len poprosil jednu vec, aby ste pochopili môj príspevok tak, že pán starosta sa nestavia za to, aby sa niečo v Petržalke robilo, ale sa stará o to, čo ešte treba zachrániť v inej časti, a ktoré absolútne s touto vecou súvisí. Nech sa vyjadrí, že bude podporovať tie ďalšie body, ja mu za to ruku podám a poďakujem mu za to. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nikto nie je prihlásený.

Končím rozpravu k tomuto bodu a bude nasledovať 8 minútová prestávka, dohodneme sa na kompromise. Ďakujem pekne.

Čiže prosím, moc neodchádzajte zo sály.

Nech sa páči.

(Prestávka od 10.10 h. do 10.24 h. Po nej:)

Dámy a páni, poprosím zaujať miesto a budeme rokovať ďalej.

Dámy a páni, budeme pokračovať, poprosím zaujať miesto.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ja poprosím ešte o chvíľku strpenia, lebo je tu technický problém s počítačom.

(gong)

Dámy a páni, poprosím vás, teraz všetci vysuňte karty zo svojich a znovu ich zasunúť; buďte tak dobrí.

Dámy a páni, vrátime sa k bodu č. 1.

Podarilo sa nám reštartovať myslím celé hlasovacie zariadenie.

Ja by som dal slovo teraz návrhovej komisii, aby zhrnula návrh uznesení a potom budeme hlasovať.

Prosím klud.

Poprosím pána predsedu Kosnáča.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Áno. Návrhová komisia dostala dva návrhy.

Jeden, vysvetlím, jeden od pána poslanca Holčíka, ktorý navrhuje zrušiť uznesenie č. 710/2009 zo dňa 28. 5. 2009 v plnom rozsahu.

A druhý návrh sa týka doplnenia v časti B. schvaľuje. Vzhľadom k tomu, že bod č. 2 - Návrh dodatku č. 3 štatútu bol vypustený, je potreba predĺženia dvoch uznesení, ktoré sa týkajú rozhodnutia primátora č. 4 a rozhodnutia primátora č. 7, kde bola prenesená pôsobnosť na mestské časti vo veci sociálnych služieb a telesnej kultúry. To sa predpokladalo, že v štatúte bude, v dodatku bude

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

schválené. Ale tým, že bol vypustený z dnešného rokovania, treba tieto uznesenia teda predĺžiť.

Takže to bol ten druhý návrh.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Ako o prvom budeme hlasovať o návrhu pána poslanca Holčíka.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte pardon, pán poslanec Baxa mal zrejme k návrhu týchto uznesení dajakú faktickú pripomienku. Nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, ja len chcem upozorniť, že bod je zvlášť informácia o plnení uznesení.

Akékoľvek ďalšie uznesenia do tohto bodu vkladať je nadmieru riskantné, lebo potom si v podstate vytvoríme nekonečný neporiadok v našej práci.

Ak chce niekto dôsledky toho, že niečo nebolo akceptované, zrušené, schválené, vyradené z rokovania

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

riešiť, tak to má ísť samostatnými bodmi povedzme v rámci bodu rôzne. Ale nie v bode uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Akceptujem tvoju pripomienku, pán poslanec, táto časť bude v bode rôzne, dobre.

Čiže poprosím o nej nebudeme hlasovať.

Pani námestníčka Dyttertová, faktická, ale len k uzneseniam, poprosím, aby sme si držali tú diskusiu.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Áno, ďakujem, je to k uzneseniam.

Chcem jasne vyjadriť svoj názor na hlasovanie, na odporúčanie pána Holčíka, ktoré bolo predložené a o ktorom teraz ideme hlasovať. Myslím si, že aj toto je cesta, pretože nebudeme zviazaní.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja poprosím len faktickú, pani námestníčka.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Vždy bude možnosť počas roka pristúpiť k výberovému konaniu a k zriadeniu organizácie ak ukáže situácia, že je to možné. Čiže nemyslím si, že návrh pána Holčíka by bolo

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

treba zamietnuť; myslím si skorej, že by ho bolo treba podporiť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Hanko, len prosím, k technickým.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Áno, ospravedlňujem sa, nie k uzneseniu ale veľmi krátko kvôli poriadku.

Pán primátor, podľa rokovacieho poriadku na vyhlásenie prestávky v rokovaní zastupiteľstva treba, aby požiadali minimálne dva politické kluby.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Chcete prestávku ďalšiu?

(Z pléna: Nie.)

Vďaka.

Čiže návrhová komisia ešte raz; ešte pán poslanec Mikuš, faktická, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Pán primátor, ja vás musím upozorniť na to, že podľa rokovacieho poriadku ako predsedajúci tohto zastupiteľstva

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

môžte vyhlásiť prestávku kedy chcete. Takže nemusíte mať obavu, že ste niečo porušili.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som vás poprosil, aby ste ma ani jeden, ani druhý na to neupozornili, ja som to nekomentoval, prestávku som vyhlásil, a bodka.

A keď chcete spochybňovať, kedy má byť vyhlásená prestávka, tak tu budeme do večera.

Návrhová komisia, nech sa páči, ešte raz.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Áno. Budeme hlasovať o návrhu pána poslanca Holčíka, ktorý navrhuje zrušiť uznesenie č. 710 z roku 2009 zo dňa 28. 5. 2009 v plnom rozsahu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O tomto uznesení dávam hlasovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme, nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiat prítomných.

Päťdesiatštyri za, štyria proti, dvaja sa zdržali.

Ďakujem pekne.

Tento návrh bol prijatý.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Nech sa páči ďalej, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Teraz budeme hlasovať o uznesení.

Len upozorňujem, ak ho máte pred sebou, v časti B máte, uznesenie 710 časť C a potom máte časť B.2. Tým, že sa schválilo predchádzajúce uznesenie, sa zrušilo, tak tieto dve časti sa vypúšťajú z neho.

Čiže hlasujeme okrem uznesenia 710 o ostatnom.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Čiže o celku.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Je to každému jasné? (Áno.)

Dávam hlasovať, prezentujte sa a hlasujme, nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšesť prítomných.

Štyridsatjedna za, pätnásť sa zdržalo.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ďakujem pekne.

Ešte k tomuto materiálu treba? Všetko.

Pristúpime k bodu č. 3.

BOD č. 2:

Návrh dodatku č. 3 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

BOD č. 3:

Územný plán zóny celomestske centrum - časť Petržalka, územie medzi Starým mostom a Prístavným mostom, zmeny a doplnky 01

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. arch. Vladimír H r d ý, vedúci oddelenia koordinácie územných systémov, zástupca riaditeľky magistrátu:

Dobrý deň prajem. Vážené zastupiteľstvo, územný plán zóny celomestske centrum Petržalka, územie medzi Starým mostom a Prístavným mostom bol schválený v júli roku 2006.

Z podnetu vlastníka pozemku spoločnosti Popper Capital sa pristúpilo k jeho zmenám a doplnkom jedna,

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

pretože v sektore "E" má zámer vybudovať multifunkčné kultúrne centrum celomestského významu.

Predmetom riešenia územného plánu bola zmena regulatívneho priestorového usporiadania v sektore "E", dopad tejto zmeny na ostatné časti, záväznej časti územného plánu zóny a úprava vedenia a trasovanie verejno-prospešných stavieb v lokalite pri zachovaní koncepcie usporiadania územia podľa platného územného plánu zóny.

Od 6. apríla do 7. mája bolo prerokovanie návrhu. Orgány štátnej správy, samosprávy a dotknuté právnické osoby boli upovedomené o prerokovaní jednotlivo. Verejné prerokovanie pre vlastníkov a obyvateľov sa uskutočnilo 20. apríla 2009.

V súlade s ustanoveniami § 25 stavebného zákona požiadalo hlavné mesto Krajský stavebný úrad o vyjadrenie. To bolo doručené 18. septembra, kde Krajský stavebný úrad odporúča na schválenie zastupiteľstvu predloženú zmenu.

Návrh zmien a doplnkov bol predmetom rokovania komisií mestského zastupiteľstva, boli to komisie územného a strategického plánovania, dopravy a informačných systémov, komisie životného prostredia a výstavby, komisie kultúry a ochrany historických pamiatok a legislatívno-právnej komisie.

Návrh všeobecného záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle príslušných ustanovení. K návrhu zariadenia neboli v stanovenom čase uplatnené pripomienky. Informácia

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

o zverejnení a prerokovaní bola predložená gestorskej komisii územného a strategického plánovania 16. septembra 2009.

Materiál bol predložený na rokovanie mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy dňa 10. septembra 2009. Predmetný materiál pri hlasovaní nezískal potrebný počet hlasov pre prijatie uznesenia. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu k tomuto materiálu, nech sa páči.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán predkladateľ zrejme pre krátkosť času nezdôraznil, že medzi komisiami, ktoré prerokovali túto zmenu územného plánu zóny boli aj také čo nesúhlasili. Konkrétne komisia pre životné prostredie nesúhlasila, pretože ide o zásah, výrazný zásah do zelene, ale ja by som si dovoľil stručne uviesť ešte niekoľko argumentov.

Územný plán zóny mal svoj urbanizmus, je tam, je to vnímané ako veľmi luxusná časť nábregžia, budúceho nábregžia Bratislavy, ktorej celá architektúra, celá hlavná trieda mierila tak, aby mala výhľad na Bratislavský hrad.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Táto, tento výhľad je vlastne zdeštruovaný zvýšením masívu zástavby, kvôli ktorému vlastne táto zmena územného plánu sa robí. Podotýkam, že pozemky vlastní súkromný majiteľ a my meníme urbanizmus a územný plán, ktorý sme sami schválili, tak povediac na objednávku, záujmu podnikateľa.

Nové exkluzívne centrum teda malo mať výhľad na hrad. Tento táto zmena územného plánu ho zruší. Výška budovy je 15 metrov. Vážení kolegovia, kolegyne, táto budova bude väčšia než je Istropolis.

Ďalším, ďalšou výhradou sú dopravné systémy.

Tí, čo navrhli pôvodný územný plán zóny si boli vedomí, že na tomto mieste nebude nikdy ani žiadne metro, ani žiadna iná zázračná dopravná tepna, ktorá by zabezpečila, zabezpečila to, že v prípade nejakého megalomanského projektu nebudú zapchávané bratislavské mosty z jednej strany Dunaja na druhý.

Dopravné systémy boli práve argumentom, ktoré viedli tých, čo navrhovali pôvodný územný plán zóny k úspornému kultúrnemu zariadeniu.

Tam je schválená možnosť výstavby kultúrneho zariadenia, ale nie nadmerná, ale takej výšky a takého objemu, ktorá sa začleňuje do urbanizmu tohto priestoru a ktorá nenarušuje ten základný urbanistický zámer, aby celá trieda mala výhľad na Bratislavský hrad.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Myslím si, že som uviedol niekoľko argumentov, ale verím, že sú tu odborníci, ktorí nájdu aj ďalšie, aby zdôraznili, že táto zmena územného plánu nie je potrebná. Napokon aj samotná mestská časť Petržalka, ktorá chce tam mať kultúrne zariadenie, o tom nepochybujem, ale zrejme zvažuje plusy a mínusy, a nechce mať kultúrne zariadenie za cenu znehodnotenia urbanizmu celej štvrte. Čiže chce mať zariadenie prispôbené urbanizmu tejto štvrte a primerané svojou veľkosťou dopravnými a obslužnými systémami, ktoré tam môžu byť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne a kolegovia, ja by som rád vysvetlil tú kolónku, ktorá sa týka pripomienkovacieho konania alebo teda vyjadrenia účastníkov, ktorí sa vyjadrovali k materiálu, kde je napísané, že mestská časť Petržalka sa vyjadrila po termíne; a nič viac tam nie je napísané.

Chcem, aby ste vedeli, že my sme dostali žiadosť o prerokovanie tohto materiálu, teda návrhu zmien a doplnkov územného plánu zóny začiatkom apríla.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

V tom čase sme už mali rozbehnutú prípravu májového zastupiteľstva, čiže sme rozhodli, že to dôsledne posúdime a zaradili sme materiál na júnové zastupiteľstvo, ktoré sa konalo 9. 6., na ktorom miestne zastupiteľstvo prijalo záporné stanovisko. Teda vyjadrilo nesúhlas s takouto zmenou. Ten hlavný dôvod tu už zaznel, ale ja ho zopakujem, pretože bol formulovaný v uznesení zastupiteľstva.

Zastupiteľstvo nesúhlasilo pretože záber toho, tej zastavanej časti pri zmene teda územného plánu zóny výrazným spôsobom obmedzuje zeleň v tom priestore, ktorá, keby ste videli ten pôvodný návrh, žiaľ, ho nemáme predložený; ten pôvodný objekt je naozaj taký malý slimáčik, teda menšia časť a značná časť tej plochy je venovaná zeleni.

Poslanci mali pocit, že všetko sa zmení prakticky na červenú a že zeleň sa obmedzí na minimum. A to bol hlavný dôvod, prečo poslanci vyjadrili nesúhlas.

Že mestu Bratislava záležalo na našom stanovisko svedčí list, ktorý som dostal od pána primátora, aby sme prehodnotili to stanovisko. Takže my sme to zaradili na 1. júla na zasadnutie miestneho zastupiteľstva znovu.

Žiaľ, v liste, ktorý som dostal od pána primátora neboli nové argumenty, nikto z mesta neprišiel, poslanci miestneho zastupiteľstva zotrvali na svojom stanovisku, a opäť to stanovisko bolo negatívne.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Chcem len, aby ste o tom vedeli, lebo z materiálu sa to prečítať nedá. Ja to len pre fakticitu. Formálne má predkladateľ pravdu, dali sme po termíne. Ale myslím si, že na vyjadrení mestskej časti záleží a mali by sme ho aspoň poznať, keď sa budeme rozhodovať akým spôsobom ten materiál riešiť.

Teraz si dovoľím povedať svoj osobný názor, a budem veľmi stručný.

Ja, samozrejme som presvedčený o tom, že v priestore, kde aj v pôvodnom územnom pláne zóny je plánované kultúrne zariadenie, lebo taký je momentálne platný územný plán zóny, že to je prospešné pre Petržalku, že je to prospešné pre nielen pre Petržalku ale aj pre mesto Bratislava, aby sme mali kultúrne zariadenia, povedal by som rovnomerne rozvrstvené, aby boli dostupné pre široký okruh návštevníkov, pretože nie sú určené len Petržalčanom, ale v mnohých prípadoch aj širšiemu okruhu divákov, poslucháčov a podobne.

Z tohto pohľadu si myslím, že je užitočné uvažovať o projekte, ktorý máme potom riešený v bode 15, to znamená LIDO PARKU, ktorý prináša do Petržalky nové impulzy.

Otázka, či to má byť riešené takto, či naozaj rozsah zástavby je nutné riešiť v tomto zmysle?

To znamená, tak ako si to možno zjednodušila architektonická kancelária, keď proste ten pôvodný objekt prekreslila a povedala, nech tam je zastavané čo najviac.

Realita v bode 15 ukazuje, že to nebude celé využité. Len keď to raz umožníme, tak to môže byť využité. V tom je ten problém a ťažko z toho rozhodovania o bode č. 3, pretože my tým dávame zmocnenie, aby ktokoľvek kto ten pozemok vlastní, tam postavil aj budovu tak veľkú ako je tá červená plocha. V tom je tá myšlienka, alebo ten predložený návrh komplikovaný. Ako sa rozhodnete, záleží na vás.

Ja za seba hovorím, že si myslím, že je užitočné, aby sme uvažovali ako mesto o vybudovaní kultúrneho stánku v Petržalke.

Otázka, či to máme urobiť spôsobom, ako nám predkladá materiál 3 a 15? To bude na našom posúdení a hlasovaní. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Odznela tu akási pripomienka o pohľade na Bratislavský hrad z diaľky. Ak sa niekto ide postaviť na to miesto, kde sa teraz navrhujú tieto zmeny a postaví sa tam, tak z hradu vidí, v zátvorke to slovo, nemôžem ho vysloviť. Lebo pred ním sa nachádza Starý most, vedľa

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Starého mosta už stoja vyššie stavby a budú stáť ďalšie. Táto pripomienka sa mi zdala veľmi smiešna.

Druhá je vec, ktorú tu povedal pán starosta z Petržalky o zeleni.

Treba si uvedomiť, že nejde len o zeleň na jednom mieste, ale že zeleň má byť nejakým istým spôsobom pravidelne rozmiestnená po celom meste. A na tomto mieste je tej zelene práve dost'. Táto budova vôbec nijakú zeleň vlastne tej časti nezoberie, pretože ešte pred 50 rokmi tam nebola zeleň, bolo tam mestské smetisko, kam sa vozili všetky veci z celého mesta. Bolo to presne za mestom, môžem to miesto dodnes označiť, sám som tam vtedy chodil.

Ak niekto prichádza ku mestu od toho nadjazdu, čo je pri Carrefour, tak sa bude čudovať ako každý deň medzi ním, teda tým Carrefour a prichádzajúcim človekom a Bratislavským hradom stávajú nové vysoké stavby po tej ulici, ktorá je za Železničnou stanicou Petržalka, ako ten hrad stále vidieť menej a menej. Toto miesto naozaj hradu už nijak nepoškodí.

Ja si myslím, že ateliér MARKROP je dostatočnou zárukou, že je to vymyslené, navrhnuté, projektované veľmi slušne a že mesto o nič nepríde, ale práve získa, ak sa tam tá kultúrna ustanovizeň postaví. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Ja chcem zareagovať na svojich predrečníkov, hlavne teda aj na pána starostu, kolegu Ftáčnika v dvoch veciach. Je nám úplne jasné a myslím si teda všetkým, že bod 3 a 15 spolu súvisia.

A jedným dychom asi všetci, aj ty pán starosta, som aj ja toho názoru, kultúrny stánok celomestského významu tu potrebujeme. V predošlej diskusii mnohí ľudia spájali PKO s týmto. Ja si myslím, že to je nespojiteľné, to je niečo úplne iného. Aj PKO je niečo iné, aj kultúrne centrum celomestského významu, o ktorom sa budeme baviť asi v bode č. 15.

Moja ale otázka je, pokiaľ, lebo skutočne to mesto s mestskými časťami spolupracuje; veď si povedzme veľmi otvorene. Tvoje vyjadrenie, pán starosta, bolo pre mňa dosť také rozporuplné, lebo držíš v konečnom dôsledku tú pečiatku stavebnú. Keď hovoríš o bode 15, ti vyhovuje tá zastavanosť. V bode 3 ale je určitá možnosť dávajúca, že by budúci stavebník v tomto priestore túto zastavanosť nedodržel v takej miere ako to plánuje.

Tak moja otázka je momentálne na predkladateľa, čo s tým? A na druhej strane teda tak nepriamo možno na teba, pokiaľ držíš tú stavebnú pečiatku, máš tu možnosť predsa

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

to ovplyvňovať, aby to skutočne nezasahovalo, aby tá zeleň tam bola v takej miere akej je.

Čiže to je taká moja pol otázka. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pán poslanec Mikuš.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja len odpoviem za pána starostu Ftáčnika, nemá veľkú možnosť ovplyvňovať to, pretože keď schválime zonálnu štúdiu, tak tá presne hovorí čo tam môže byť, a tým pádom je to vybavené.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja som chcel povedať v podstate to čo pán poslanec Mikuš. Územný plán zóny podrobne reguluje priestor. Ak pripustí väčšiu zastavanosť, tak jej stavebný úrad nedokáže zabrániť, pretože ten kto schvaľuje ten plán, a to sme v tejto chvíli my, hovoríme, že môže byť väčšia.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ak sa rozhodne, že tam bude objekt menšieho rozsahu a viac priestoru bude na zeleň, to je rozhodnutie toho investora, či to bude spoločnosť, ktorá sa navrhuje v bode 15 alebo mesto, alebo nikto iný. Ten môže povedať nevyužijem tú kapacitu, ale môže ju využiť a my na to dávame súhlas v bode 13, v bode 3.

V tom je tá rozporuplnosť toho návrhu, že je tam zbytočne možno veľký priestor, ktorý budí dojem, že ako by sme v tom priestore zeleň vôbec nepotrebovali.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Je tu v rámci faktickej prihlásený starosta, ale neviem kto? Pani starostka Kolková.

Ing. Ľubica K o l k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava-Devín:

Ďakujem pekne za slovo. Pán námestník, len by som vám chcela pripomenúť Devín, zámer Záhradky, výstavba. Jednoducho územný plán niečo povoľoval a my sa teraz môžeme stavať aj na uši a robiť všetko možné, žiadny nadriadený orgán ho zatiaľ nepodporil. V našich protestoch nechceme to podpísať, ale žiaľ, právo na to zákonné nemám. Akonáhle majú právom garantované tým územným plánom, že tam môžu postaviť isté objekty, tak ich tam postavia. Potom sa môže starosta rozkrájať, aj keď má 4 pečiatky.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. V prvom rade ďakujem pánu starostovi Ftáčnikovi, že nám veľmi podrobne vysvetlil ako prebiehal proces pripomienkovania zo strany mestskej časti a ako bolo dvakrát potvrdené uznesenie poslancov mestskej časti, ako sa vyjadrili vlastne k tejto zmene, alebo teda k tejto zóne.

Je to pre nás, petržalských poslancov, ktorých zastupujeme v meste Petržalku, predpokladám, pre mňa určite, určitý signál, že si Petržalka v podstate neželá nejaké zmeny v tomto citlivom území, ktoré je v podstate, by som to povedala, ako sme to vždy nazývali, bulvárom Petržalky.

Tam sa v podstate začala vytvárať nová, veľká Petržalka, a preto toto územie medzi dvoma mostami vnímame veľmi citlivo. Preto sme sa predsa v meste rozhodli, že do tohto územia je potrebný územný plán zóny. Ten nám definoval a zareguloval čo by v tom území investori, ktorí sú dneska vlastníkami pozemkov, mali postaviť.

Takisto sa mi vôbec nepáči a nepáčia zmeny uznesenia materiálov, ktoré, ktoré sú štúdie, dokonca územný plán

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

zóny. Tie vždycky otvárajú možnosti narábania s tým územím, a myslím si, že absolútne viditeľným príkladom je výstavba River Parku. Ja s takýmito narábaniami nie som stotožnená, a preto v tomto prípade určite nebudem hlasovať súhlasne s týmto materiálom.

Ďalším bodom, ktorý som chcela v tomto bode povedať je; nepáči sa mi ak vlastne máme ďalší bod 15, kde máme ponuku spoločnosti LIDO PARK pre výstavbu a pre ďalší prenájom multifunkčnej haly pre účely mestskej kultúry.

Ak schválime zmenu územného plánu zóny, v podstate ako keby sme predurčovali súhlas, áno, chceme ísť touto cestou. Nie som stotožnená s týmto, pretože som presvedčená, že riešenie mestskej kultúry sa má riešiť podstatne väčšou diskusiou, podstatne väčšími variantami a určite nie ponukou jedného investora, ktorá je výhodná maximálne len pre neho, pre mesto určite nie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Prosím vás, možno že iba ja nemám v materiáli, je tu priložené stanovisko Krajského stavebného úradu?

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán inžinier, poprosím reagovať, pán architekt.

Ing. arch. Vladimír H r d ý, vedúci oddelenia koordinácie územných systémov, zástupca riaditeľky magistrátu:

Stanovisko prišlo, jak som čítal 18. septembra a bolo priložené v materiáli, ktorý ste ráno našli na stoloch.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Kríž.

Poprosím mikrofón pre pána poslanca Kríža.

Tak zatiaľ môže hovoriť pán starosta Petrek, ktorý je prihlásený, kým;

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Už to ide.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Ďakujem.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, vážený pán primátor. Keďže ide o naozaj senzitívne územie, ako hovorili aj moji

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

predrečníci, cítil som potrebu aspoň v pár slovách, v pár vetách vyjadriť svoj, svoj osobný názor. Ja som veľmi pozorne sledoval tú diskusiu, ktorá prebiehala na pôde miestneho zastupiteľstva v Petržalke. A mám taký pocit, že tamojší poslanci v rámci svojich uznesení sa nechali trochu uniesť takým moderným zeleným populizmom, v súčasnosti veľmi moderným.

Ja som aj sledoval takú tú miernu hystériu, ktorú tento materiál na seba viazal. Ja osobne som nie prívrženec zástavby, hustej zástavby vysokých budov, ale hlavne nie v intraviláne, vo vnútri zahusťovanie už existujúcej zástavby hlavne mestskej časti Petržalka.

Toto územie však je, podľa môjho názoru, hanba celého mesta ako dnes vyzerá. Je nevyužívané, schátrané, a domnievam sa, že takmer všetko čo tam vyrastie, bude vždy lepšie ako je to čo tam je dnes. Ja všetkými desiatimi budem za to, aby sa čím skôr začalo s revitalizáciou tohto územia. A ak územný plán zóny, ktorý máme dneska na stole k tomu dopomôže, tak budem, samozrejme, samozrejme, hlasovať, hlasovať za.

Čo sa týka výšky budov, ako som uviedol, v nejakej zahustenej lokalite stavať ďalšie výškové budovy, je nezmysel. Ale v tejto lokalite, ktorú sme si hrdo nazvali celomestské centrum, celomestské centrum, to "centrum" je veľmi dôležité, nemôžeme očakávať, že tam postavíme, v úvodzovkách "dedinské chalupy".

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ja vyzývam aj mojich kolegov niektorých tohto zastupiteľstva, aby prestali Petržalku odsúvať na perifériu a robiť z nej nejakú dedinskú štvrť. Petržalka je dnes integrálnou súčasťou hlavného mesta, a to nábrežie naozaj bude patriť k jadrú celej Bratislavy. Preto sa volá celomestské centrum.

A v tom prípade naozaj nemôžeme žiadať, aby tam boli nejaké malé, drobné stavby. Tie sa tam naozaj nehodia. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Gandl.

doc. Ing. arch. Peter G a n d l, Phd., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Vážení pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, chcel by som vás informovať, že tento materiál samozrejme prerokovala gestorská komisia územného a strategického plánovania mesta a venovala mu veľkú pozornosť, a bola k tomuto materiálu pomerne bohatá diskusia.

Dovoľte mi taký krátky exkurz:

Toto mesto malo kedysi hlavné námestie a hlavné centrum. Hlavné námestie tak ako sme ho znova nazvali, so svojou radnicou, s príľahlým korzom.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Historickým vývojom, bez plánovania, priestory Námestia SNP, Kamenné námestie sa stalo novým celomestským centrom. Dnes všetci určite cítia, že najmä Námestie SNP ale aj okolité už sú prežité, že už ťažko dnes tieto priestory nazvať celomestským centrom aj s jestvujúcou budovou TESCA a ostatnými.

Nové centrum vzniká sprevádzkovaním budovy Národného divadla a príľahlého veľkého námestia, príľahlej veľkej výstavby, ktorá ešte stále nie je ukončená.

A materiál, o ktorom hovoríme, územný plán zóny celomestské centrum - časť Petržalka je vlastne druhýkrát v histórii tohto mesta, kedy si mesto chce plánovite chce vytvoriť nové celomestské centrum.

To znamená jestvujúce centrum, priestory Národného divadla na ľavej strane Dunaja dostávajú pandant na pravej strane Dunaja. A toto územie prekročené riekou vlastne prvýkrát dáva doslovne Bratislavu na Dunaj. Ale nielen k Dunaju, lebo Petržalka prekročením výstavby petržalskej ešte mesto si nevytvorilo celomestské funkcie alebo veľmi pomaly vytvára na pravom brehu Dunaja.

Z tohto pohľadu si myslím, že územný plán zóny, tak ako bol schválený v roku 2006 a aj so zmenou, ktorá ho vlastne intenzifikuje v roku 2009, je stále veľmi konzervatívny. Keď si ho pozriete, tak priemerná podlažnosť sú 4 podlažia, čo temer zodpovedá historickej štruktúre zástavby okolo hlavného námestia a korza. To

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

znamená v 21. storočí budujeme nové celomestské centrum a sme veľmi konzervatívni.

To, že sme schválili územný plán s týmto centrom, to že sme schválili územný plán zóny, ktorý podrobne reguluje nové centrum, je vlastne krokom nielen na najbližšie desaťročia ale na najbližšie stáročia.

A verím, že toto bude intenzívne zastavaná časť mesta. A nebude mať význam len pre mestskú časť Petržalku, ale bude mať a musí mať celomestský význam pre celé mesto. Čiže z tohto dôvodu si myslím, že uvedenú zmenu treba podporiť.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska.

Ing. Ernest Huska, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážení a milí kolegovia, leží pred nami materiál, ktorý mení územný plán zóny, ktorý sme prijali ledva pred 3 rokmi po veľkej práci a veľkej diskusii.

Miestni poslanci Petržalky dvakrát, a ja som rovnako ako môj vážený pán kolega pán Kríž sedel na tom miestnom zastupiteľstve aj v tom júni, aj v tom júli, sa dostatočne intenzívne zaoberali týmto územím.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ak pri prvom prerokovaní môžeme ich možno ešte obviniť z nejakej emócie, tak pri druhom celkom iste nie, pretože reagovali naozaj na list pána primátora a dostatočne dôrazne, dostatočne pracovne sa týmto územím zaoberali. A dvakrát po sebe povedali, nie!

Je dobrým zvykovým právom, že poslanci z iných mestských častí rešpektujú návrh, názor svojich kolegov, ak sa materiál dotýka tej ktorej konkrétnej časti, či keď povedia áno, respektíve povedia nie.

Tak v tomto prípade by som bol naozaj rád, aby ste, vážení kolegovia a milé kolegyne, rešpektovali názor Petržalčanov, ktorí nepovedali, že nechcú celomestské kultúrne centrum. A ja keď hovorím za seba a ako človek, ktorý pracuje v kultúre by som bol ten posledný, ktorý by povedal, že v Petržalke nechce nejakú neoknovú kultúru. Naopak.

Ale Petržalka nepovedala, že to nechce. Povedala, že to chce inak, povedala že to chce možno posunuté do inej časti zóny. A naozaj by bola rada keby, poslanci by boli radi, keby sa ich názor bral na vedomie a názor sa rešpektoval. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pani Mikušová, nech sa páči.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som rada ešte raz zdôraznila alebo podčiarkla, aby sme si uvedomili, že my tu schvaľujeme zmenu regulatívov. A naozaj by som, naozaj by som nebola rada, aby sa nám v Petržalke vyskytla taká zástavba, aká sa nachádza na nábřeží, ktoré dneska vzniká. Upozorňujem na to, že práve takýmto schválením zmeny alebo otvorením zonálneho územného plánu, sa práve na túto cestu dávame.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Baranovič, faktická

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Ja by som len máličko doplnil môjho kolegu pána Husku a reagoval by som na pána Kríža. Neznamená to, že my v Petržalke nechceme kultúrne zariadenie. Znamená to len, že ak sa má oklieštiť, čo beriem zóna, tak potom treba zobrať naozaj na vedomie poslancov v Petržalke, že nechcú tak veľkú zastavanosť v tomto území. Neznamená, že nechceme kultúrne zariadenie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Petrek, pán starosta, nech sa páči.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Ďakujem; na druhý pokus to vyšlo. Takže ja som presvedčený, že ten objem tam vôbec nie je predimenzovaný. Som presvedčený o tom, že obavy z toho, ako to bude zvládať doprava cez mosty, sú liché, pretože keď v nedávnej minulosti v Petržalke prakticky neboli zariadenia tohto druhu a všetci Petržalčania museli prechádzať, či chceli alebo nechceli na ľavý breh, tak každé takéto zariadenie tohto typu na území Petržalky, na území pravého brehu, by malo dopomôcť práve k tomu, že táto zataženosť tým smerom z juhu na sever a teda samozrejme cestami späť, sa zníži.

Nemyslím si, že by to poškodzovalo Petržalku, ale bráni mi zdvihnúť ruku za takéto riešenie práve z toho dôvodu.

Áno, územný plán a jeho zmena sa schvaľuje trojpätinovou väčšinou hlasov. Tri pätiny stačia na to, aby sme v mestskom zastupiteľstve prehlasovali vôľu deklarovanú miestnym zastupiteľstvom. To znamená bude to právne čisté.

Považujem za trestuhodné, že spracovatelia a predkladatelia tohto územného plánu sa nezúčastnili rokovania v Petržalke a neurobili čo bolo potrebné, aby Petržalčanov presvedčili o tom, že to im nebude škodiť, o čom som ja hlboko presvedčený. Ale nedošlo k tomu,

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

nezúčastnili sa zasadnutia zastupiteľstva, neargumentovali, nepresviedčali.

Hlasovať za niečo čo sú proti tomu tí, ktorých sa to týka, lebo sa to má udiat' na ich území, je možné, podľa môjho názoru len v prípade, že ide o takú stavbu, bez ktorej mesto neprežije. Keby išlo o líniovú stavbu, o posunutie mostu, dohodnúť sa kadiaľ povedie trasa plynovodu, tak to v tom prípade samozrejme vôľa miestnej komunity alebo mestskej časti nie je zaujímavá.

V tomto prípade je pre mňa ťažko hlasovať proti vôli Petržalčanov, hoci si myslím, že nepochopili potrebnosť a nepochopili, že toto nebude zlé pre územie. Obavy, že človek neuvidí na hrad, keď sa to zvýši o niekoľko podlaží, predsa ten pešiak neuvidí ani cez trojposchodovú budovu. Keď bude tá budova vyššia, rovnako dobre nebude vidieť.

A že neuvidia tí, ktorí tam budú bývať, alebo budú sedieť v administratíve, to už predsa nie je našim problémom. Tým myslím námietky pána poslanca Budaja.

Zaťaženosť dopravou prepánajána pokiaľ to bude na pravom, na ľavom brehu, tak takisto sa budú prepravovať. Je to hneď pri moste, je to hneď pri vode, je to výborná lokalita a keď to už nemôže byť na ľavom brehu, tak nech to je pre nás, susedov, na tom pravom, čo najbližšie k Dunaju.

Je to podľa mňa dobré riešenie.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Je to nepochopenie zo strany Petržalčanov, a ja by som bol za to, aby sa urobili ešte ďalšie kroky k tomu, aby boli presvedčení o tom, že naozaj je to aj pre nich, aj pre naše celomestské dobro.

Odporúčam stiahnuť, dorokovať, predložiť znovu, získať súhlas, presvedčiť ich, že je to dobré; mýlia sa, nechápu to.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Budem sa snažiť krátko, ale ja by som chcela ešte vážených poslancov teda informovať, alebo skôr aby si pozreli v dôvodovej správe, prečo vlastne ideme robiť túto zmenu. Robíme to na žiadosť investora, ktorý je vlastníkom územia, spoločnosti Popper Capital, ktorý chce touto zmenou vybudovať multifunkčné kultúrne centrum celomestského významu.

To znamená, že my dnes v tomto bode rokujeme o niečom, čo nám budú predkladať v bode 15. Ja myslím, že to malo byť opačne, najprv sme mali schváliť, či my chceme, aby nám LIDO, spoločnosť LIDO budovala kultúrny stánok pre mesto a až potom sme mali pristúpiť k bodu - zmena

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

územného plánu. Pretože inakšie je to, skutočne mne sa to zdá nelogické a nesprávne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

V prípade, že by neprešiel tento bod, nebudeme rokovať o tom ďalšom bode. To ti je snáď jasné, pani poslankyňa, lebo z hľadiska procedurálneho to má veľmi presný a jasný koncept.

Pán hlavný architekt, nech sa páči, sa prihlásil o slovo, pán prof. Šlachta.

Hlavný architekt: Prof. Š t e f a n Š l a c h t a

Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, vážení páni poslanci, neviem, či sa mi podarí v krátkosti k tomuto problému vyjadriť, ale prvá vec ku ktorej by som rád pár slov povedať.

Vy sa bavíme o tom, či tu Petržalka, či mesto, atď. Toto je najcennejšie územie, ktoré mesto Bratislava má. Územie medzi dvomi mostami; medzi Starým mostom a medzi Prístavným mostom.

Na toto územie už v 90. rokoch robili na Viedenskej akadémii študenti diplomové práce, kde toto územie riešili. Keď som sa pýtal prečo, tak prof. Peichl sa usmial a hovoril "lebo vy ešte neviete, aké cenné územie tu máte".

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Je to územie, ktorého hodnota spočíva predovšetkým v tom, že sa ho dotýkajú všetky 4 druhy dopravy: vodná, letecká, automobilová a železničná.

A ja osobne som presvedčený, že tu by mali stáť nie petržalské, možno nie mestské, ale nadmestské funkcie, nadrepublikové funkcie. Som presvedčený, že ak sa voľakedy a motyka vystrelí, že sa presťahujú nejaké funkcie či už z Bruselu alebo Strassburgu, tak sa budú mať záujem presťahovať práve na toto územie. To je jedna vec.

Hodnota tohto územia, samozrejme, aj vo väzbe na vznikajúci realizujúci sa projekt Eurovea oproti divadlu, kde som presvedčený, že raz k tej pešej lávke tam dôjde, aby tieto dve územia fungovali spoločne.

Čiže možno že územie, ktoré má nadmestský význam.

Pokiaľ ide o samotný problém toho, ktorý máte na stole, tých troch variant, myslím, že rozhodujete o niečom, čo zatiaľ je veľmi nedostatočne dokumentované. Tieto 3 štúdie, ktoré tu máme, hovoria síce o situovaní, hovoria o financiách, hovoria o nejakých objemoch, ale myslím si, že to je málo. Tento problém treba prediskutovať. A plne sa stotožňujem so stanoviskom kultúrnej komisie, ktorá hovorí, že na toto treba vypísať súťaž.

Skutočne si treba uvedomiť, že toto je územie, ktoré pre obraz mesta bude veľmi dôležité. Takže či tam bude

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

stát pár stromov alebo nebude stát pár stromov, to naozaj nie je podstatné. Toto bude vytvárať panorámu pravej strany. A si myslím, že pre obraz mesto to bude územie, ktoré bude veľmi, veľmi dôležité.

V týchto troch variantách pani riaditeľka sa ma pýtala, ktorú doporučujem?

Nemôžem povedať ani jednu, pretože si myslím, že sú to naozaj len úvahy;

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán profesor, prepáč, že ťa prerušujem, ale my rokujeme o inom bode, my rokujeme o územnom pláne, to znamená rokujeme o trojke - Územný plán zóny celomestského centrum.

Tento bod, o ktorom hovoríš, to je až bod č. 15.

Môžeš pokračovať, samozrejme, len upozorňujem na túto drobnosť. Nech sa páči, kludne pokračuj.

Poprosím dať slovo pánovi profesorovi.

Hlavný architekt Prof. Š t e f a n Š l a c h t a :

Jednoducho si myslím, že zatiaľ tieto materiály, ktoré máme tu, ozaj nie sú dostatočne dokumentované, potrebuje to ešte diskusiu. Myslím si, že predovšetkým, nechcem, samozrejme, zhadzovať úroveň mestského zastupiteľstva, ale predovšetkým odbornú diskusiu o tomto probléme. A potom sa je treba k tomu problému skutočne vrátiť. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja mám otázku na pána profesora:

Pán profesor, ja som pochopil asi o čo sa vám jedná a čo ste nám povedali, len mám obavy, či to pochopili všetci, aj takí ktorí nemajú povedzme blízko k tej problematike, ako ja. Preto sa pýtam na rovinu: Podpísali by ste sa pod toto?

Hlavný architekt: Prof. Štefan Š l a c h t a

Nie.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Fiala, nech sa páči.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. O petržalskom miestnom zastupiteľstve už tu zazneli informácie. Ja by

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

som rád doplnil uznesenia, ktoré oni mali 9. júna okrem toho že nesúhlasili s navrhovaným riešením aj navrhujú, aby na účel vybudovať v danej lokalite multifunkčnú halu LIDO PARK Bratislava sa využil pozemok K1 v sektore K, ktorý je v platnom územnom pláne zóny určený na umiestnenie mestskej haly pre cca 1800 návštevníkov.

Nehodnotím, či je to vhodný alebo nevhodný pozemok ktorý navrhujú, ale vyjadrujem presvedčenie, že pravdepodobne sa zaoberali dostatočne tým materiálom a je to aj, aj istý spôsob ako chcú halu v Petržalke. Neodmietajú ju. Akurát toto územie nepovažujú za ňu za vhodné.

Ja sa stotožňujem s tým názorom a nepodporím túto zmenu. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa chcel venovať niektorým takým problémom, ktoré vyvstávajú pri tomto materiáli. Musím povedať, že nie moc sa mi páči tá procedúra, ktorá bola zvolená, že keď niečo dôjde, obrazne povedané deň po termíne, už sa tomu nevenujem, lebo mám vcelku dokonalú zámienku, prečo sa tomu nemám venovať.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ak si niekto myslí, že tým, že takto odložil pripomienky Petržalky bokom a je to všetko vybavené, sami vidíte jak strašne sa mýli. Tie pripomienky zaznejú. A v oveľa neprijemnejšej podobe na diskusiu.

To, čo sa dalo vybaviť odbornou diskusiou, sa teraz vybavuje de facto politickou diskusiou, čo nepovažujem za šťastné riešenie.

Čiže, ak je pripomienka dobrá, jej kvalitu neznižuje to, že došla po termíne. To nie je ako keď zmeškám odlet lietadla; proste ono odletí aj bezo mňa. Toto by som poprosil brat' v budúcnosti do úvahy.

Druhá vec, keď tu hovoríme, že ubudne zeleň, pokazia sa výhľady, budú problémy s dopravou; prepáčte keď to poviem takto otvorene, ja mám dojem, že toto sú všetko len zástupné problémy. Hlavný problém je asi v niečom inom. Ten je asi v tom, že o to požiadal vlastník, že tam vidíme, že takto sa vytvára priestor, že viac na tom zarobí. A toto zdá sa, že nás nejakým spôsobom handicapuje pri rozhodovaní.

Lenže takýmto spôsobom, keď mesto nestíha regulovať dostatočne detailne jednotlivé zóny v meste, my sme zabili a zamrazili vôbec rozvoj v meste ako taký. Všetci budú čakať, kým my nájdeme zdroje, aby sme zaregulovali a až potom tam môžu niečo budovať. To sa mi nezdá celkom schodné. Nemáme na to zdroje, aby sme takto konali.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Mne sa zdá, že východiskom z takejto situácie má byť asi iba jedna jediná vec, že hľadať súlad záujmov jednak toho súkromného investora alebo vlastníka a záujmov mesta.

Ak sa zhodujeme, tak potom to môže dostať zelenú. Ak nie, treba rokovať. To tu už tiež zaznelo. Nemalo by byť prvoradá kritérium či na tom niekto zarobí viac alebo menej. Ale aj toto kritérium, samozrejme, treba brať do úvahy; ak by na tom mohlo zarobiť mesto. Ale toto nezarobí, lebo nie je vlastníkom.

A asi si myslím, že v takýchto sporných prípadoch to hlavné kritérium, podľa ktorého by sme mali konať je to, či sa nám podarí takouto zmenou dosiahnuť vyváženejší rozvoj mesta. Ak áno, podme do toho. Ak nie, ale prosím, v reálnom čase donesme lepší návrh.

A už len jedna moja osobná poznámka, čo mne tam robí trošku problém v tom materiáli, že nerozumiem, prečo v bode 3.2. toho všeobecne záväzného nariadenia sa stanovuje koeficient, minimálny koeficient zástavby plochy nadzemnými časťami budov. Priznám sa, nechápem, aký verejný záujem je týmto sledovaný?

Tam by som aj poprosil odpoveď. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pán poslanec, ja chcem len reagovať na ten jeden deň, ktorý si spomínal, lebo ten dátum myslím že pán starosta Ftáčnik jasne povedal, že dostal opätovnú žiadosť, resp. venovala sa aj na meste tomuto pozornosť.

A v súvislosti so stanoviskom mesto, mestské časti alebo mestská časť principiálne to poprosím, generálne platilo, lebo to sa v tomto zastupiteľstve viackrát ukázalo, že poslanec mestskej časti sa záštituje uznesením mestskej časti.

Prepáčte, ale tak ako ja som primátor celého hlavného mesta, tak vy ste poslancami celého hlavného mesta. Ja som zo Starého Mesta, potom by som mohol len tuhá s pánom starostom Petrekom rokovať a jemu všetko tlačiť a nahrávať Starému Mestu. To by tiež, podľa mňa, nebolo fér.

Čiže to je jedna vec, ktorú si treba pri tomto jednoznačne zvážiť.

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Iba veľmi stručná poznámka k pánovi Baxovi, ktorý hovoril veľmi uvážlivo. Opomenul však, že toto územie je už zaregulované. Čiže nie je pravda, že by súkromník nahrádzal neschopnosť mesta zaregulovať svoje vzácne územia. Toto územie je zaregulované.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Počuli sme názor hlavného architekta na závažnosť rozhodnutí na tomto území. A možno keby sme o tom diskutovali ďalej, tak by vzišla aj ďalšia otázka: Nemá tento investor veľmi blízko k tomu, ktorý staval River Park, kde prišlo k stavbe, o ktorej primátor a ďalší predstavitelia mesta hovoria ako o nie šťastnej, ako o príliš predimenzovanej, ktorá zatažuje nábrežie a ktorá vôbec nespĺňa pôvodné sľuby, ktoré boli celkom iné.

Má sa teda zopakovať, koľkokrát sa zastupiteľstvo nechá dostať do podobnej situácie? Vieme, že River Park mal pôvodne členenie, že to nebol jeden betónový blok a že (gong) postupne investor dosiahol takou salámovou metódou takú intenzifikáciu, že pomaly on sám má problém predať, predať nehnuteľností v tomto.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Budeme experimentovať s tými istými znovu na tomto vzácnom území?

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som vás poprosil len v rámci rokovacieho poriadku, dodržte systém faktických pripomienok. Je možné samozrejme sa zapojiť, všetkých ostatných predbehnúť, ale

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

potom dodržte čas a dodržte o čom je faktická pripomienka. Alebo sa prihláste v rámci riadnej.

Zhodou okolností, pán starosta Petrek, ty sa už môžeš len v rámci faktickej.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor, že si pripomenul diskutujúcim tú vec o faktických poznámkach, lebo to je dôležité.

Chcel by som zareagovať na svojich predrečníkov. Jednoznačne mi absentuje, Pavol Baxa, absentuje nám tu odborná diskusia, odbornej architektonickej verejnosti na túto tému. A vôbec na tému rozvoja mesta. To musí byť riadené, to nemôže byť živelné celkom, rozvoj takého mesta jak je Bratislava, pretože sa nedostaneme z dopravných a zo všelijakých problémov.

Čiže možno že by to bolo práve pre hlavného architekta parketa, aby inicioval panely diskusné a aby sa vytvoril odborný názor na to územie. A možno že spoluprácou s tou Viedňou alebo s inými školami alebo fakultami by sa dalo to miesto alebo ten priestor rozvinúť. (gong). Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne aj za dodržanie času.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

(Poznámka v pléne.)

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Vážené dámy a páni, máme rokovací poriadok. Keď sa 50-krát niekto prihlási v rámci faktickej, tak mu musím dať slovo.

Kedysi v rokovacom poriadku bola taká dobrá zásada, že i faktické pripomienky boli istým spôsobom obmedzené z hľadiska počtu. Máte takúto zásadu, tak ju musíme dodržiavať.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Slušne sťahujem svoju faktickú poznámku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím, že to bolo správne, pani poslankyňa.

Pán poslanec, pán starosta Petrek, faktická.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja len chcem upozorniť, že ak som ja správne rozumel pána hlavného architekta, tak on hovoril o tom, že ani súčasný územný plán nie je správny, pretože on vidí zaregulovanie toho územia inak. Inými slovami vybukovanie týchto priestorov pre budúce funkcie, ktoré možno do tohto miesta prídu.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

To znamená netýka sa to 15-tky, alternatívy A, B, C, netýka sa to zmeny dvojky, teda trojky tohto materiálu, netýka sa to zmeny územného plánu. On deklaroval svoj názor, ktorý je možno oprávnený, že malo by sa to riešiť ale úplne, úplne inak.

A vrátim sa ešte k tej Petržalke:

Je mi ľúto, že nepoznám tie skutočné dôvody, ktoré viedli petržalské zastupiteľstvo k takémuto stanovisku. Lebo môže to byť len predvolebný populizmus, môže to byť kapric, môže to byť všeličo iné. Tie dôvody, prečo si povedali, že s týmto nesúhlasia, nepoznám. Neboli odôvodnené, nedostali sa ani do materiálu, bohužiaľ, tam je iba poznámka, že Petržalka sa nevyjadrila. (gong)

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Kotuľa, riadne prihlásený do rozpravy.

Ing. Ján K o t u ľ a, poslanec MsZ:

Konečne. Prepáčte, pán primátor, ale ja som petržalský poslanec a na komisii územného plánu a komisii dopravy dosť veľká diskusia bola. A tam ma v podstate tí predkladatelia presvedčili, že mohlo byť dôjsť, aj keď je iniciátorom majiteľ pozemku, k zmene územného plánu.

Tu pán profesor Šlachta hovorí o tom, že vlastne tu to je veľmi cenné územie.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

To som aj ja hovoril na minulom zastupiteľstve, že je to jedno z najcennejších území mesta, takže treba dobre zvážiť, čo tam umiestnime, alebo čo tam ten územný plán nám tam umožňuje.

Ja som pochopil, že keby tá odborná diskusia, znova by sa pustili do toho odborníci, tak možno že by sa tam pustili ešte väčšie mrakodrapy ako teraz my to tam máme zaregulované nejaké 4-poschodové budovy. Lebo až také cenné územie, že keby tam prišla nejaká budova z Bruselu alebo z OSN, tak si viem predstaviť že to bude nejak niečo výškové aj.

Na tej komisii som bol presvedčený; a som hlasoval za, a som petržalský poslanec. Teraz moji kolegovia v Petržalke boli v podstate proti.

Ja si myslím, že pán Kríž mal v niečom tiež pravdu.

Ale s čím musím súhlasiť je to, čo hovorí pán Petrek. Bolo by dobré, keby predkladatelia boli by išli do Petržalky a na petržalskom zastupiteľstve to podrobnejšie prezentovali, o čo vlastne ide. A možno nebolo by také jednotné stanovisko Petržalky proti, lebo naozaj toto cenné územie, keď teraz zablokujeme, tak dlhé roky sa tam nič neudeje.

Takže ja navrhujem, že či by sa tento materiál nedal poprípade stiahnuť a skúsiť to ešte raz v Petržalke. A potom môžeme aj my ostatní čo sme z Petržalky, uváženejšie hlasovať.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Lebo v tomto momente ja by som hlasoval za len s tými vedomosťami, ktoré som dostal na tej komisii. Ja neviem, čo sa v Petržalke prezentovalo.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Vážené kolegyne, kolegovia, ja som aj petržalská poslankyňa a bola som pri diskusii v Petržalke, aj som hlasovala proti tejto zmene územného plánu zóny. A musím sa zastat' petržalského zastupiteľstva, nie že by sme neboli dostatočne informovaní, ale rozmýšľame v Petržalke tak, aby sme občanom čo najviac pomohli pri regulácii zástavby alebo pri zahusťovaní Petržalky.

A tam sme ako hlavný nástroj zvolili práve územný plán zóny.

Územný plán zóny vypracujeme a bude to územie zaregulované a nebude sa tam môcť nič iné postaviť, len to čo je v územnom pláne zóny.

A preto máme takú averziu voči zmene územného plánu zóny, pretože tu v meste sme ho nedávno schválili, dlho sa prerokovával, dlho sa to všetko chystalo; no, aj stálo veľké peniaze. Odrazu príde nejaký nový podnet, a už ho

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

ideme meniť. Odhliadnem teraz od vlastníckych vzťahov, odhliadnem od toho čo za tým môže byť. Hovorím čiste len o tom, nerobme z územného plánu zóny trhací kalendár, pretože my v Petržalke sa na územný plán zóny veľmi spoliehame pri regulácii celej Petržalky. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Nevický.

RNDr. Oto N e v i c k ý, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Dávam návrh na ukončenie diskusie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte je prihlásený jeden diskutujúci.

O tomto návrhu dávam hlasovať.

Kto je, prosím, za ukončenie diskusie?

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatpäť prítomných.

Štyridsaťšesť za, osem proti, jedenásť sa zdržalo.

Diskusie bola ukončená.

Slovo má pán námestník Korček.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo. A keďže v tých predchádzajúcich diskusných príspevkoch v podstate sa miešali dve problematiky, a teda problematika bodu č. 15, máme hovoriť o 3 variantoch projektu LIDO PARK a problematika zmeny územného plánu zóny, ja by som sa chcel opýtať, aby som aj ja správne pochopil, pána prof. Šlachtu, keď hovoril, že má problém s niektorým z tých troch variantov LIDO PARKU, či má aj problém s navýšením a s tým väčším objemom, o ktorom by sme mali rokovať teraz tu pri tomto bode, pri zmene územného plánu zóny? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte záverečné slovo pán inžinier. Nech sa páči.

Ing. arch. Vladimír H r d ý, vedúci oddelenia koordinácie územných systémov, zástupca riaditeľky magistrátu:

Ďakujem. Ja by som rád povedal najprv niečo k základnému princípu tvorby, to je toho územia a potom niektoré že technické veci k tomu.

Ale na tom začiatku možno odpoviem naraz viacerým.

Toto územie naozaj bolo natoľko dôležité, že mesto vypísalo na jeho stvárnenie medzinárodnú súťaž. Odborná porota vybrala návrh, ktorý mal jeden princíp tvorby toho územia, že zásadne rozdelil plochy, v ktorých

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

koncentroval zástavbu a plochy, v ktorých koncentroval zeleň. Pretože bežné územie, keď plocha mesta sa, každý blok má svoj diel zelene, žiadna idea zelene v tom nie je nakoniec.

Tu to naproti napriek tomu aj v tých plochách, ktoré určil návrh na zástavbu sú tie percentá zelene. Ale bol vytvorený veľký vnútorný park, bola aktivizovaná zeleň v inundačnom území tak, že bola vtiahnutá do celej tej prvej fronty zástavby a územie sa opiera naozaj o jeden z najvýznamnejších prvkov zelene, čo je Sad Janka Kráľa.

Treba sa na to pozerat' skutočne v tomto kontexte. Takže potom tá malá ploška, ktorá zostala medzi týmito zelenými a hovorit' že ona nemá zeleň, je to až na hrane, že naozaj tu išlo o to, že do tej malej plochy koncentrovat' niečo čo má význam pre mesto. Samozrejme, nezastavat' úplne.

K výške zástavby:

Tá výška zástavby sa navrhovanou zmenou nemení. Tá bola 15 metrov a je 15 metrov.

Naviac, pri tejto zmene sa posudzovalo viditeľnosť, jak je aj z tých zadnejších plôch toho otvoreného námestia a ďalej pokračovania parku zelene, pretože naozaj je tam ten fenomén čo pán Holčík postrehol, že je tam Starý most. Takže tam sú zaujímavé tie priehľady až ponad Starý most a z väčších vzdialeností. A tých 15 metrov bolo už preto prvýkrát stanovené v tejto súvislosti.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Čo sa týka zastavanej plochy, my sme boli trocha prekvapení, keď sa prerokovával územný plán zóny a práve plocha v tomto sektore bola tak radikálne zmenšená pre zástavbu.

Toto, čo sa teraz deje, zmena a doplnok 1, je len návrat k pôvodnému súťažnému návrhu, kde bola odborná architektonická komisia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Všetko, pán inžinier?

Ing. arch. Vladimír H r d ý, vedúci oddelenia:

Ešte som mal niektoré tie technické veci, ale;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte treba?

Tak nech sa páči, ale rýchlo, poprosím, urýchlite to.

Ing. arch. Vladimír H r d ý, vedúci oddelenia:

Chcel som ešte jedno slovo k etapizácii výstavby.

Tá nemusí byť vždy naraz realizovaná. To čo sa teraz uvažuje je práve to minimum, ten prah, ktorý bol stanovený, aby to územie vôbec niečo nieslo, pretože

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

pokiaľ má naozaj plniť funkciu toho centra celomestského významu, to objekt ktorý tam je v súčasne platnom územnom pláne, ťažko splní tie funkcie. Nechcem ďalej.

Presedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte bola otázka na pána profesora Šlachtu, nech sa páči, pán profesor.

Hlavný architekt: Prof. Štefan Š l a c h t a

Ďakujem pekne. Keď sa hovorí o tej výške, tak samozrejme že sa tu diskutovalo predovšetkým o tých priehladoch z Petržalky na bratislavskú stranu. Ja si myslím, že veľmi dôležitý bude aj ten opačný pohľad z bratislavskej strany na petržalskú stranu. Čiže tu tie objekty, ja som preto hovoril o tom vytváraní obrazu mesta, tie objekty musia byť vidieť z tej druhej strany.

A pokiaľ ide o ten objem, ja nemám problém s tým objemom, ale k tomu čo hovoril kolega Vlado Hrdý o tej zeleni, ja si myslím, že tu bude oveľa, oveľa dôležitejšie riešenie toho verejného priestoru. To znamená nie budovy, ale to čo bude medzi tými budovami.

Uvedomte si, že aj pri PKO je tá verejnosť toho priestoru strašne dôležitá, nie tak tie budovy, a to bude aj v tomto prípade, hej, či už tam sa spomínalo Kamenné

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

námestie alebo Námestie SNP. Vždycky ide o ten verejný priestor a o jeho kvalitu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Diskusia bola ukončená.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. Hlasujeme o uznesení, ktoré ste dostali.

Dostali ste ho dnes ráno, je to doplnené uznesenie. Stanovisko Krajského stavebného úradu máte tam konkrétne jednacie číslo, toto bolo doplnené.

Čiže v tomto, v tomto predloženom znení hlasujeme o uznesení.

Podotýkam, že v časti B.3. sa schvaľuje aj všeobecne záväzné nariadenie, ktoré treba schváliť trojpätinovou väčšinou.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Hlasujeme en bloc o celom.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Šesťdesiatosem prítomných.

Štyridsaťtri za, dvadsaťjedna proti, traja sa zdržali, jeden nehlasoval.

Uznesenie bolo prijaté.

Chceme prestávku, alebo pokračujeme?

Čiže nepožiadal ma žiaden klub, vyhlasujem prestávku - obedňajšiu. Nech sa páči.

(Prestávka od 11.36 h. do 12.23 h. Po nej:)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dámy a páni, budeme pokračovať; prosím zaujať miesto.

Dámy a páni, budeme pokračovať v ďalšom rokovaní bodom č. 4

BOD č. 4:

Informácia o plnení príjmov a čerpaní výdavkov rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy za I. polrok 2009 a návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2009

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Môžem vás požiadať o klud?

Ďakujem pekne.

Slovo má pán Ing. Bulík, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ing. Juraj B u l í k, vedúci finančného oddelenia:

Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, vážené mestské zastupiteľstvo, tak ako nám prikazuje zákon o rozpočtových pravidlách i zákon o obecnom zriadení, v našom prípade zákon o hlavnom meste Bratislave, máme vás pravidelne informovať o plnení príjmov a čerpaní výdavkov rozpočtu mesta.

Keďže to takto robievame každý mesiac, na každé riadne zastupiteľstvo dostávate informáciu, aj dnes ste dostali aktuálnu informáciu o plnení príjmov od začiatku roka do 22. septembra, predsa len zákon hovorí, že raz ročne by sa takáto písomná informácia mala aj prerokovať v mestskom zastupiteľstve. Zvykom je, že takúto informáciu predkladáme k 30. júnu, teda za prvý polrok príslušného rozpočtového roka.

Máte takúto informáciu písomne spracovanú pred sebou.

Ako vidíte, a ako od začiatku rokovania dnešného zastupiteľstva vyplýva to rozpočtové hospodárenie nie je zvlášť priaznivé, žiaľbohu, v danej situácii ani nič iné nemôžeme očakávať.

Treba len skonštatovať že, nebudem to podrobne komentovať, jednotlivé rozpočtové príjmy, jednotlivé rozpočtové výdavky len to, že za prvý polrok výsledkom rozpočtového hospodárenia mesta je, teda vrátane finančných operácií, je schodok v objeme 2,3 milióna Eur.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ako vidíte z informácie, ktorú ste dostali aj dnes, vývoj, samozrejme, sa zhoršuje. Ono je to spôsobené aj tým, že predsa len v prvých mesiacoch tohto roka až do konca mája sme nepocitovali výpadok príjmov tak citeľne ako sa to už objavuje v mesiacoch, letných mesiacoch. Dokonca v auguste bol výnos podielovej dane, dane z príjmov fyzických osôb cca jedna tretina z objemu, ktorý sme dostali v januári, februári.

Takže začína sa to prejavovať už teraz dosť jasne a dosť zjavne. Preto, preto v tejto súvislosti súčasťou tohto materiálu, teda informácie o rozpočtovom hospodárení, predkladáme aj návrh na zmenu rozpočtu, pretože vzhľadom na objektívnu situáciu, teda výpadok bežných príjmov i kapitálových príjmov z titulu zastavenia predaja majetku mesta, musíme upraviť aj teda príjmovú časť rozpočtu aj výdavkovú časť rozpočtu.

V nadväznosti na zmeny, ktoré nastali od začiatku roku mestské zastupiteľstvo už schválilo zmenu rozpočtu 5. marca tohto roku, pri ktorej sa znížili všetky príjmy, všetky výdavky rozpočtu, teda bežné príjmy rozpočtu a všetky bežné výdavky vo všetkých zložkách, teda rozpočtových kapitolách mesta i v rozpočtových a príspevkových organizáciách o 3,5 %.

Teraz v tejto informácii, ktorú máte pred sebou v písomnej podobe, porovnávame čerpanie rozpočtu k tomuto už zníženému a upravenému rozpočtu o 3,5 %. Aj napriek tomu vidíte, že to plnenie nie je až také katastrofálne, je vo výške momentálne, keď už teda chcem hovoriť aktuálne k

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

dnešnému alebo k predvčerajšiemu dňu, je to vo výške 69,3 %, čo by alikvotne, keby sme to prepočítali percentami malo tvoriť nejakých 71 a neviem koľko desatín percent, alebo 72 % zaokrúhlene. Vždy sme ešte v šetrení v porovnaní s tým, čo máme v rozpočte schválené.

Aj napriek tomu teda predkladáme návrh aj na zmenu rozpočtu. Hlavne v príjmovej časti znižujú sa bežné príjmy z titulu predovšetkým zníženia podielovej dane, pretože Ministerstvo financií v nadväznosti na aktualizáciu alebo prognózu vývoja výberu dane z príjmov fyzických osôb do konca roku 2009 znížilo paušálne, predovšetkým mestá a obce, výnos tejto dane o 16,4 %.

Pre podmienky hlavného mesta, alebo v podmienkach hlavného mesta sa to v absolútnej výške prejavuje v objeme vyše 9 miliónov Eur.

Okrem toho ďalšie zníženie príjmov súvisí so zastavením alebo s obmedzením predaja majetku mesta. Tu sa navrhuje zníženie o 20 miliónov Eur a nepatrné zníženie v súvislosti s už schválenou zmenou rozpočtu v marci tohto roku pokiaľ ide o odvoz a likvidáciu odpadu, a teda poplatok za odvoz a likvidáciu komunálneho odpadu.

V tejto súvislosti my sme vtedy paušálne, alebo paušálne sa schválila zmena rozpočtu a paušálne sa znížili všetky príjmy, všetky výdavky. Vieme dobre, že poplatok nemá nič spoločné s daňou z príjmov fyzických osôb, preto to naprávame a zvyšujeme tak príjmy ako aj výdavky na

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

strane, na strane bežných výdavkov pre fakturáciu, odvoz a likvidáciu odpadu o 837 tisíc Eur.

Pokiaľ ide o výdavkovú časť; toto je príjmová časť rozpočtu. Inak, samozrejme, v materiáli je to rozčlenené podľa príjmov bežných, kapitálových, podľa výdavkov bežných, kapitálových, bežné transfery a v rámci toho ešte aj podľa organizácií, prípadne podľa oddelení, teda kapitol rozpočtu mesta.

Chcem povedať, že v podstate vo výdavkovej časti nenavrhujeme v globále žiadne zvýšenie výdavkov.

Pokiaľ ide o bežné výdavky je to zníženie o cca 2 milióny Eur vo všetkých, vrátane teda všetkých útvarov a oddelení a organizácií.

Pokiaľ ide o kapitálové výdavky je to zníženie o vyše 3 miliónov Eur. A jedine čo sa zvyšuje sú to finančné operácie, tak príjmové ako aj výdavkové, pretože vďaka tomuto zvýšeniu príjmových finančných operácií vykrývame schodok alebo nedostatok zdrojov v príjmoch rozpočtu mesta.

Stručne tolko asi by som; snád' skôr v diskusii.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Poprosím teraz ešte o úvodné slovo pána rezortného námestníka Cíleka. Nech sa páči.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Vážené kolegyne, kolegovia, pán Bulík už z časti načrtol vývoj financií v našom hlavnom meste. Ja možno tak trochu konkrétnejšie, to percento už Juraj spomenul, k dnešnému dňu.

Treba tu ná poukázať skutočne na veľmi nízke percento plnenia v kapitálových položkách, to znamená ktoré získavame z predaja majetku. Je to logické, tak sme sa aj de facto aj de iure zhodli v tom, že od januára, aj v dôsledku čakania na nový zákon, sme skoro nepredávali. To mi môže potvrdiť aj pani riaditeľka. To urobilo dosť značnú dieru v rozpočte hlavného mesta.

A v neposlednom rade, samozrejme, výpadok podielových daní, ktorý sa naplnil v tej výške ako sme predpokladali, keď sme schvaľovali rozpočet. Následne sme ho ponížovali o 3,5 % a už vtedy sme, a ja vo svojom príhovore som upozorňoval na to, že ten predpoklad z našej strany bude výrazne nižší ako bude predpoklad Ministerstva financií. Tomu tak je.

A nehovoriac o tom, že zatiaľ si ani nedovolím povedať nejakú prognózu na budúci rok, kde podľa všetkých informácií budúci rok bude práve tým, kde kríza alebo aj rozvrat v niektorých verejných financiách bude kulminovať.

Takže ja by som vás možno poprosil, aby sme, aby sme tak trochu konkrétnejšie k tým posledným tabuľkám, v tej

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

poslednej časti, ktorú máte, je to tabuľka č. 1, kde vlastne presne vidíte, je to návrh na zmenu rozpočtu čo sa týka bežných príjmov. Tu máme výpadok 9 miliónov 201 tisíc Eur a 2 milióny 914. Tých 2 milióny 914 to nie výpadok, to je vlastne metodická zmena. O rovnakú sumu sa teda znižujú aj výdavky. Je to v dôsledku prijatého zákona o Bratislave a v dôsledku odpadového hospodárstva a tých 10 % pre mestské časti.

Plusom treba povedať ohľadne dividend, je to, sú to 2 milióny Eur. To sú dividendy z OLO; kde ďakujeme pánovi riaditeľovi, práve tu ide okolo.

Celkovo teda máme výpadok 11 miliónov Eur.

Čo sa týka kapitálových, a tam je to skutočne výrazné, ako vidíte rozpočtovaných na rok sme mali 30 miliónov, výpadok 20 miliónov Eur. To je asi to najpodstatnejšie, to znamená dokopy 21 miliónov.

Nahrádzame ho, keďže nám rozpočtové pravidlá umožňujú v tomto prechodnom období do konca roku 2010 nahrádzať výpadok bežných kapitálovými, nahrádzame ho z Rezervného fondu.

Rezervný fond aj vďaka vám a vďaka konzervatívnemu prístupu počas pôsobenia tohto parlamentu, ale treba povedať aj predošlého, sa vyvíja skutočne veľmi pozitívne. Dnes, a to je aj na margo potom všetkých ostatných programov ktoré máme, možno zmien, možno návrhov, nákupov alebo rôznych iných úprav, vás musím upozorniť, že skutočne už postupne nebudeme mať z čoho.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

My sme vyše 66 miliónov snavovali už rozpočet v roku 2009, teraz prichádza ďalších 28 miliónov, čiže už sa približujeme k hranici 100 miliónov Eur z Rezervného fondu, kde skutočne vás musím upozorniť, že tá situácia finančná hlavného mesta je oproti iným krajským mestám, a to mi nedá povedať, viete aj zo včerajších správ ako sa vyvíja financovanie Košíc, Žiliny, neporovnateľne Bratislava práve tomu nášmu prístupu konzervatívneho, aj tomu že nemáme žiadne našlapné míny v podobe rôznych zmlúv, ktoré sa teraz stávajú pre tieto krajské mestá likvidačné. Práve vďaka tomuto môžeme hospodáriť tak ako hospodárime, ani nezastavili sme rozvoj hlavného mesta.

Tá filozofia, ktorú sme si postavili dokončíme projekty, možno sme sa pribrzdili v tom rozlete nabaľovania ďalších projektov, ale tie prílohy, tie hlavné, ktoré sme mali, na ktorých sme sa aj dohodli, že ich dokončíme, tie zatiaľ bežia, na tie finančné prostriedky sú rezervované v rozpočte; ako to sami viete sú rozpočtované, a tie aj pevne verím dokončíme.

To je z mojej strany všetko.

Ďakujem veľmi pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Fiala, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán primátor, z poverenia poslaneckého klubu KDĽH v snahe zlepšiť výdavkovú stranu rozpočtu chcem predniesť doplnenie uznesenia o bod E, ktorý znie:

Mestské zastupiteľstvo u k l a d á riaditeľke magistrátu zabezpečiť prípravu zavedenia elektronického verejného obstarávania a elektronických aukcií v podmienkach hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v termíne do 19. 11. 2009.

Predložím písomne.

Zároveň vás žiadam, kolegovia poslanci, poslankyne o podporu tohto uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Doktorovová.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Áno. Ďakujem pekne.

Vážený pán primátor, ja som si tento materiál preštudovala podrobne a chcela by som k informáciám okolo divadla DPOH niektoré informácie počuť možno od spracovateľov, lebo nie je mi všetko jasné.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

V kapitálových výdavkoch sme zaplatili na opravu DPOH 272 845 Eur.

Na bežné výdavky, na sprevádzkovanie budovy sme zaplatili 523 tisíc aj nejaké drobné Eur.

To je všetko jasné.

Ale potom v návrhu na zmenu rozpočtu v kapitole bežných výdavkov sa navrhuje navýšenie v oddelení technického zabezpečenia budov navýšiť o 284 tisíc Eur na položky, ktoré už podľa tejto správy boli už v prvom polroku zaplatené. Toto by som potrebovala aby niekto ujasnil. Jedná sa o tie okná, opony, nejakú javiskovú techniku a tieto drobné záležitosti; a samozrejme, prevádzka.

A ešte druhá vec, ktorú by som chcela, týka sa to aj divadla. V návrhu na úpravu rozpočtu je príspevok na prevádzku BKIS navýšený o 403 tisíc Eur s odôvodnením, že v divadle sa uskutočňuje ešte 59 predstavení, ktoré treba finančne zabezpečiť.

Ja si myslím, že keď je to len rozbehová a štartovacia sezóna, treba zvážiť, do akej intenzity treba tam tie predstavenia nasúkať, či to musí stať toľko peňazí, pretože takto nám potom celková, celkový rozpočet na programy a prevádzku BKIS vyskočí nad 2 milióny Eur ročne, čo si myslím že je číslo na zváženie.

Pokiaľ hovoríme, že divadlo ešte nie je dobudované, treba tam ešte veľa vecí urobiť, treba tam všeličo

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

preskúšať, tak celkom tomu nerozumiem, prečo zrazu tak nahusto tam tá prevádzka má byť do konca decembra.

Preto môj návrh je, aby sme z toho navrhovaného navýšenia rozpočtu na prevádzku divadla, z navrhovanej sumy 403 tisíc Eur znížili o 53 tisíc na 353 tisíc Eur.

A tú sumu, ktorú by sme takto ušetrili navrhujem presunúť do programu č. 9, konkrétne na ZUŠ Panenská a tieto peniaze použiť na adaptáciu dvoch tried a dvoch toaliet pre žiakov, aby sa tie priestory dali konečne aj používať.

Poprosila by som pána Bulíka, aby mi tie nezrovnalosti skúsil vysvetliť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Robte si poznámky, pán inžinier.

Poprosím, dáme slovo ešte ďalším poslancom.

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, dovoľm si upozorniť, že prípadné schválenie zmien rozpočtu mesta bez toho, aby mesto súčasne pristúpilo k zásadným zmenám v spravovaní majetku a rozpočtových prostriedkov, znamená pri súčasnom zlom vývoji príjmov mesta veľká riziká do budúcnosti.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Presúvanie prostriedkov v rámci rozpočtu a míňanie prostriedkov Rezervného fondu nezvýši príjmy mesta a rovnako nezníži jeho náklady.

Preto poslanecký klub SDKÚ-DS na základe analýzy vypracovanej nezávislou organizáciou navrhuje 6 opatrení, ktoré by zefektívnilo hospodárenie s finančnými prostriedkami hlavného mesta.

Z poverenia poslaneckého klubu dovoľím si dať návrh na zmenu, respektíve doplnenia navrhovaného uznesenia v bode D, kde žiadame primátora hlavného mesta regulovať a racionalizovať výdavky, atď., a doplniť textom "a to najmä":

po prvé, viazaním rozpočtových výdavkov v oblasti bežných výdavkov,

po druhé, stanovením jasných a obmedzených priorít v oblasti kapitálových výdavkov,

po tretie, zameraním sa na postupné znižovanie zadlženosti mesta,

po štvrté, dôsledným uplatnením systému programového rozpočtovania v zmysle platnej metodiky Ministerstva financií Slovenskej republiky,

po piate, znižovaním výdavkov prostredníctvom dôsledného využívania transparentných metód verejného

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

obstarávania a zvýšením príjmov mesta prostredníctvom transparentných procesov predaja majetku mesta,

a po šieste, viazaním použitia zdrojov Rezervného fondu len na výnimočné situácie a obmedzením použitia týchto zdrojov na medziročné vykrývania schodkov rozpočtu z dôvodu výpadkov príjmu samosprávy.

Návrh uznesenia dávam písomne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne aj kolegovi Hankovi za týchto 6 bodov.

Som veľmi rád, že zopakoval to vlastne čo tu všetko robíme, pretože všetkých tých 6 bodov robíme. Čiže všetkých tých 6 bodov robíme čo sa týka viazania a detto, čo sa týka znižovania výdavkov detto, to sme už robili.

Čo sa týka aukcie a tým zlepšovania, na to sme čakali. Čakali sme na zákon a pevne verím že ten návrh si osvojí pani riaditeľka, ktorý tu predložil klub KDH, aby sme naplnili aspoň tú kolónku v rozpočte kapitálovom.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ďalej ešte niečo sme tam; prosím?

(Poznámka.)

Nepredávali sme, áno, to je pravda. Nepredávali sme ale práve z toho dôvodu, že sme čakali na nový zákon, aby sme sa k nemu prispôbili.

A čo sa týka Rezervného fondu je to na každom jednom z vás pri schvaľovaní rozpočtu. Už pri roku 2009 bolo signifikantné a jasné, že pre splnenie priorít, ktoré sme si dali, a ja zas som určite za to, že rozvoj mesta teraz nezabrzdím. A to ste sa zhodli aj vy v tom, tak jednoducho sa rezerva použila. (gong)

To je asi všetko z mojej strany. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Huska.

Ing. Ernest Huska, poslanec MsZ:

Chcem sa ťa, pán námestník, opýtať, ak toto všetko robíme, tak potom snáď by nemalo byť problém pre mesto, ty nie si predkladateľom, ale potom by mohol predkladateľ autoremedúrou prijať všetky tieto pripomienky a potvrdiť to, že to robíme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Áno, len poviem ti veľmi otvorene, mne to pripadalo tak trochu také populistické. Sám dobre vieš, že to robíme, všetky tieto body. Čiže keď s tým vyjde Jana Hanko ako môj dobrý priateľ, je to návrh klubu SDKÚ, ktorý tu našiel 6 geniálnych bodov ako zlepšiť hospodárenie mesta, tak chcem povedať, že všetkých tých 6 geniálnych bodov tu všetci robíme. Takže, ale samozrejme je to, môžem to, môžem to zobrať ako rekapituláciu toho čo robíme. Ale ja som to pomenoval myslím si už predtým.

Čiže skutočne teraz schvaľujeme rozpočet. Tu by sme asi mali na to politikárčenie, to dať trochu bokom, pretože ten rozpočet je napnutý. Ten rozpočet je napnutý a čo apelujem na každého jedného z vás je skutočne zvažovať pri rôznych návrhoch, ktoré by zatažovali ešte viac tento rozpočet, aby sme boli a pristupovali k tomuto veľmi citlivo.

Tie zmeny, ktoré sú, ktoré napríklad navrhla kolegyňa Doktorovová, to sú len presuny. Aj ten presun na to divadlo vyšiel myslím, podľa mojich informácií, z inej položky. Tieto technické veci vie skôr lepšie Juraj Bulík.

Mňa zaujímajú skutočne udržateľnosť toho rozpočtu, aby jednoducho nenastalo to čo nastalo v niektorých aj v iných krajských mestách, že tam došlo k rozvratu verejných financií; v tomto prípade našich mestských a hlavného mesta. To je jedno jediné. Čiže preto som, a to sa

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

ospravedlňujem, že takto som zareagoval, ale mne to pripadá také 6 bodov, ktoré ale tak či tak, lebo na každý jeden ti presne viem povedať konkrétne čo robíme.

Takže o.k. sme si zrekapitulovali to, čo sme si povedali už na začiatku roku pri schvaľovaní rozpočtu. A to šetrenie sme si povedali už asi pred, teraz vás nechcem klamať, tuším pred 5 mesiacmi, keď sme schvaľovali znižovanie o 3,5 %, čiže to všetko už máme za sebou. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja by som chcel len povedať, však to vidíš, pán námestník, že to je už predvolebná rétorika tuná dneska z tej strany, áno. Pán Huska, nemôžem prijať niečo čo mám, áno, ako nemôžem niekomu dať niečo čo nemám. A keď my niečo máme zakomponované v našej práci, no tak to tam nemôžem znova zakomponovať. Čiže to je len obyčajné populistické gesto. Ináč dobre vám to pripravili na centrále. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ak som správne porozumel slovám pána námestníka, tak toto by malo tvoriť konštatačnú časť uznesenia s výnimkou tej časti ktorá hovorí o verejnom obstarávaní, lebo to sa ide zavádzať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Baranová, faktická, nech sa páči.

Ing. Jozefína B a r a n o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ja by som mala na pána Bulíka otázku, čo sa týka financovania spoločnej výstavby nájomných bytov mestská časť Dúbravka a mesto? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska, faktická.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Stahujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Stahuje.

Pani poslankyňa Kimerlingová, riadne prihlásená. Nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Vážené kolegyne, kolegovia, samozrejme, že podstatné veci povedal pán Ing. Bulík ako teda na slovo vzatý odborník. Ja by som tu chcela upozorniť na dve možnosti, ako môžeme zvýšiť príjmy. A nakoniec sa to odhalilo aj v tej tabuľke, ktorú máme predloženú, európske fondy.

To je naozaj veľká možnosť, na tom by sme mali pracovať; nakoniec máme aj nejaké predložené materiály do tohto zastupiteľstva čo sa týka čerpania európskych fondov.

Tu vidíme, že v rozpočte znižujeme položky aj v bežných príjmoch, aj v kapitálových príjmoch, a do tohto by sme sa mali oprieť a tu hľadať tie hlavné možnosti ako zvýšiť príjmy v krízovej dobe. Viem, že to neleží táto povinnosť alebo možnosť využiť tie prostriedky len na pracovníkoch magistrátu. Vieme, že štátni úradníci buď nespolupracujú alebo nie sú až tak veľmi schopní pomôcť samosprávam pri využívaní týchto prostriedkov. Čiže je to trošku aj apel na tú najvyššiu celoštátnu úroveň, aby tam trošku zohľadnili krízu a aby tu hľadali tie hlavné rezervy, ktoré ešte tam sú a nie sú vyčerpané.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Druhú vec alebo taký druhý faktor, na ktorý chcem upozorniť, to sú tie naše nízke príjmy z predaja majetku.

Tu čakám, že okamžite sa objaví zoznam nehnuteľností alebo takého majetku, ktorý nebudeme potrebovať. Zoznam, ktorý máme v ponuke, vyvesíme ho a povieme, toto je naša ponuka, predáme ju najvyššej ponuke, hláste sa záujemcovia. Toto je tiež možnosť, ktorú sme doteraz nevyužili.

A aj keď sme čakali na nový zákon čo pre nás pripraví, tak toto sme už mohli mať pripravené a toto sme vlastne mohli už aj predtým aplikovať. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. K tej druhej nemôžem odpovedať, lebo to nie je moja, moja gescia. Ale k tej prvej by som, by som rád odpovedal, kedy si Vierka aj sama dala odpoveď. Keď si jasne pozriete tabuľky v prvom rade je to, granty z európskych fondov mínus 435 miliónov, no nie je to zavinením tohto magistrátu. A treba povedať tuná jasne,

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

práve opak je pravdou. Všetky možné výzvy okamžite úrad na to reagoval.

Druhá vec je, samozrejme, ako sa toto vyvíja na Ministerstve životného prostredia a Ministerstve výstavby a regionálneho rozvoja. Tu máme problém, a to je to ďalšie číslo, milión, vyše milióna 300 tisíc Eur, a to je ten dôvod, že tie výzvy posúvajú.

Vieme veľmi dobre, povedzme si to otvorene, aký problém súčasná vláda má alebo mala s vedením životného prostredia, aj Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja. A to je dopad, i keď Bratislava je relatívne ešte v nízkych číslach, keď si pozrieme, lebo tie možnosti Bratislavy čerpania z európskych fondov, bohužiaľ, na základe tej tvorby HDP v priemere európskych miest a európskych štátov taká aká je. Čiže Bratislava nemôže, vždy na to poukazujeme.

Preto chceme aj iné miesto mať (gong) v rámci rozpočtovania, celkového rozpočtovania ako hlavné mesto. To bol ten zákon o Bratislave, ktorý sme tu viackrát spomínali. A v iných mestách a obciach to sú ešte tragickejšie číslo. Ale na rozdiel možno aj od niektorých iných my sme na všetky výzvy reagovali, dokonca nachádzali mnohé mechanizmy, ako sa skutočne ku všetkým dostať. To je ale víz major, že ministerstvá pracujú tak ako pracujú.

Tu by som, pani Vierka, ten váš prvý bod zobral len ako konštatačný. Lebo tam sme činili svoje a sama ste si

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

aj odpovedala ako to dopadlo z hľadiska týchto dvoch ministerstiev. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa spýtal pána Bulíka, ako on pozerá na ďalšie investičné akcie, pri ktorých mesto práve ten budúci rok, o ktorom pán prvý námestník hovoril ako o krízovom, sa plánuje zaviazať k ďalším investíciám?

Tak bolo tu spomenuté DPOH, tam už nie je možné cúvnuť. Máme rozrobenú grandióznu predstavu hokejového štadióna. Pokiaľ ide o športovcov, vždy im dáme pozemky, za symbolickú korunu rozdáваме všetko pre prospech futbalu.

Je reálne, pán Bulík, a je správne, a je doba na to, aby mesto začalo napríklad zmluvu o veľkej investičnej akcii na druhé PKO budúci rok, tak ako ju máme v bode 15, kde nám hrozí suma 700 miliónov cena výstavby a viac ako miliarda cena prenájmu na 30 rokov?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pán námestník Cílek ešte.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Môžem ja reagovať, určite teda aj Juraj a pán kolega Budaj, k tomu niekoľko poznámok. Ako som už vo svojom prvom príhovore povedal, mesto nezastavilo svoje hlavné priority, na ktorých sme sa my všetci zhodli. Skôr sme, skôr ich nechceme rozširovať ale dokončiť. Aspoň je lepšie menšiu časť dokončiť ako mať viacero projektov rozpracovaných. To je prvá téza.

Druhá téza, na ktorú som sám upozornil, áno, máme síce možnosť do konca roku 2010, lebo to o čom vy hovoríte v tom bode 15, to sú takzvané bežné výdavky, kde je vždy každý jeden rozpočet, či je to mestský, či je to mestských častí, je vždy napnutý, a ten musíme podľa rozpočtových pravidiel postaviť vyrovnaný, čož niekedy sa môže javiť ako problém.

Ten možno momentálne v tomto prechodnom období sanovať kapitálovými, ale tu treba upozorniť, áno, tu je to práve na vás, preto na to upozorňujeme, a občas na to upozorní aj Juraj Bulík, treba veľmi citlivo pristupovať k niektorým akciám momentálne z hľadiska toho, aby nedošlo k rozvratu financií alebo aby sme príliš nezatažili jedným smerom finančné toky, či už bežného; ale v tomto prípade bežné aj kapitálové sú momentálne v jednom koši, lebo nám to umožňuje toto provizorium.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Treba však povedať, nevieme ako sa bude vyvíjať rok 2011. A vždy tie bežné príjmy aj výdavky sú napäté v rozpočtoch mesta ale aj mestských častí.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán Ing. Bulík, poprosím reagovať na viacero otázok.

Ing. Juraj B u l í k, vedúci finančného oddelenia:

Začnem v poradí tak ako boli otázky:

Pani poslankyňa Doktorovová pokiaľ ide o Divadlo Pavla Országha Hviezdoslava a základné umelecké školy, ja by som len chcel povedať, že tak ako vidíte v materiáli, v zmenách rozpočtu, je úspora v kapitálových výdavkoch spravená v Divadle Pavla Országha Hviezdoslava 92 tisíc 480 Eur. Tie však navrhujeme presunúť práve na základné umelecké školy. A zbytok, to čo zostane, je to celkom 24, zaokrúhlene 25 tisíc Eur sa ponecháva k dispozícii, i keď teda samozrejme to nie je alfa a omega toho, že BKIS musí tie prostriedky do konca roku minúť a robiť silou mocou, či chce alebo nechce, nejaké predstavenia.

Tu to sa len vytvára priestor týmto presunom na to, aby BKIS mohlo fungovať alebo mohlo zabezpečovať činnosť alebo predstavenia organizovať v divadle, v budove Divadla Pavla Országha Hviezdoslava.

Takže k tejto otázke len toľko by som povedal.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pokiaľ ostatné, si myslím, že boli zodpovedané; ani mne neprislúcha odpovedať.

Pán poslanec Budaj, uvidíme ako bude postavený alebo aké budú zdrojové možnosti krytia rozpočtu na budúci rok. Všetko závisí od toho. Isteže aké budú predstavy či už v oblasti predaja majetku a naplnenia kapitálového rozpočtu zdrojovo, a to aké budú prípadne ďalšie možnosti.

Pokiaľ ide o financovanie ďalšie alebo pokračovanie financovania Zimného štadióna Ondreja Nepelu, viete dobré všetci, že na to máme schválenú a podpísanú zmluvu medzi mestom a Ministerstvom školstva o financovaní rekonštrukcie. To znamená, že od 1. januára očakávame prostriedky, keď teda štátny rozpočet alebo Slovenská národná rada schváli, schváli v štátnom rozpočte prostriedky, ktoré boli prisľúbené pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, pán starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážené kolegyně a kolegovia, ja sa chcem vyjadriť osobitne ku problematike bežných príjmov a výdavkov a ku

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

kapitálovým príjmom a výdavkom. Keď sme schválili rozpočet a prišla informácia o tom, že ho musíme prehodnotiť, pretože Ministerstvo financií vo februári zverejnilo prognózu, že odhad príjmov bude nižší, zareagovalo naše mesto takým spôsobom, že pán primátor zvolal okrúhly stôl a diskutoval na ňom s odborníkmi ako reagovať.

Výsledkom bol návrh, ktorý sme schválili v zastupiteľstve na 3,5 %-né plošné krátenie bežných výdavkov, a verejné vyjadrenie pána primátora, že on nesúhlasí s tým, čo sa podarilo presadiť ZMOS-u v memorande s vládou a potom aj do rozpočtových pravidiel, aby sa kapitálové prostriedky použili na krytie výpadku bežných príjmov; že to je nesystémové, že sa to tak nemá robiť.

To je návrh, ktorý máme predložený teraz pred sebou a už nijakým spôsobom netrápi veľmi nad krátením bežných výdavkov, ktoré naozaj vypadli v tom rozsahu 9 miliónov. Je to nemalá suma a iste by to dopadlo veľmi tvrdo keby sme išli nejakou plošnou cestou, selektívne sa krátilo 2 milióny ale ďalších 9 miliónov výpadku zostáva vlastne na stole. A tu už nie je problém predložiť návrh, že to pokryjeme z Rezervného fondu, lebo je to v poriadku. Pred pol rokom to nebolo v poriadku, teraz to v poriadku je.

Je to, prosím, na vaše posúdenie, či to je postup, ktorý je možné použiť. Samozrejme, je to v súlade so zákonom a pán námestník odôvodnil, že to je cesta ako sa vysporiadať s výdavkami, teda s výpadkom príjmov na bežných príjmoch a výdavkoch.

Ku kapitálovým príjmom a výdavkom, tam sa priznám, že som prekvapený tou argumentáciou, ktorá tu zaznela. Ak sme v decembri tohto roku, teda pardon minulého roku schválili rozpočet na tento rok kapitálový vo výške 94 miliónov Eur a povedali sme si že 66 miliónov z toho pokryjú, pokryje Rezervný fond, pretože také príjmy sme neočakávali z predaja majetku, a potom sa vedenie mesta v januári rozhodlo, že nebudeme predávať lebo však nejaký zákon príde; neviem, či ste mysleli zákon pani Žitňanskej, alebo nejaký iný zákon, tak sa mi to zdá čudná argumentácia.

Pretože potom sme vedeli, že nebudeme mať tie príjmy, nemali sme začínať niektoré akcie. Pretože výsledkom toho, čo je dnes predložené, ak to schválime bude to, že z Rezervného fondu, ktorý v tabuľke 44 je aktuálne k 30. 6. vo výške 108 miliónov Eur, my schválením tohto návrhu uvoľníme 95 miliónov v tomto roku. Na staré peniaze je to nejakých 3 miliardy tristo a takmer 3 miliardy z neho odídu.

Čiže zostane nám nejakých 300 miliónov korún alebo 10, 12 miliónov Eur na to, aby sme prešli do roku 2010, ktorý bude kritický. A ten výpadok na strane bežných príjmov a zrejme aj kapitálových, ak sa teda nenašartuje nejaký proces, o ktorom sa tu hovorí, že by sa možno mohol naštartovať, a že sa čakalo na zákon, nie som si tým celkom istý. Pretože argumentácia v materiáli je taká, že nepredávali sme pre to, lebo v kríze zarobíme málo za tie majetky, ktoré by sme prípadne predali a že to je ten výpadok.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Jednoducho navrhuje sa riešenie, ktoré sa mi zdá najľahšie možné. Zobrat' Rezervný fond, celý ho v roku alebo takmer celý ho v roku 2009 rozpustiť a nemysliet' na to čo nás čaká v roku 2010, kde máme záväzky voči Zimnému štadiónu. A nevyrieši to zmluva s vládou, pretože v informačnom materiáli, ktorý sme dnes dostali píšeme, že 20 miliónov Eur budeme dávať my len na hlavnú budovu a o vedľajších objektoch sa tam nehovorí suma, ale určite to budú ďalšie peniaze.

Máme tu plán v 15-tke riešiť LIDO PARK, a máme ďalšie zábery, na ktoré nevieme či vôbec budeme mať peniaze.

My sme si aj na tento rok dali veľmi ambiciózne plány kryté Rezervným fondom. Teraz ešte z Rezervného fondu berieme a rezervu, ktorú budeme zrejme potrebovať v budúcom roku, a ťažko je odhadnúť koľko to bude, už nebudeme mať kam siahnuť.

To je výsledok toho návrhu, ktorý máme predložený. A zdá sa mi, že ste si volili pri koncipovaní toho návrhu ľahšiu cestu, ktorá nie je celkom zodpovedná k tomu, čo bude v budúcom roku. A stretne nás to všetkých keď budeme diskutovať o návrhu rozpočtu na rok 2010.

S týmto pocitom, ktorý som mal keď som si čítal vlastne ten návrh, nemôžem celkom zodpovedne povedať, že viem podporiť takýto návrh, pretože jeho dopady môžu byť pre mesto v budúcom a v ďalších rokoch veľmi kritické. Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

K pánovi Cílekovi; on povedal, že budúci rok bude, bude, nebude ľahké splniť priority, ktoré toto zastupiteľstvo schválilo. No, ale čo s tým, pán prvý námestník, keď tie priority vlastne sú len zdrap papiera?

Však ani, pokiaľ viem, ani futbalový štadión, ani LIDO PARK v prioritách nie je.

Akým spôsobom chcete sanovať rozpočet, keď zastupiteľstvu vedenie mesta predkladá enormné investičné akcie, zadlžovanie, objednávanie si luxusných stavieb?

Podotýkam, že nepotrebných, pretože mesto napríklad pokiaľ ide o PKO tak PKO má, a hovorí že funguje a nechce ho zbúrať.

Čiže koho finančnú situáciu sanujeme v tomto zastupiteľstve; svojich občanov a mesta Bratislavy, alebo tretích osôb?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán námestník Cílek, nech sa páči, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. K tej prvej pána kolegu, starostu Ftáčnika, tam bol problém, na ktorý mesto poukazovalo na zmluvu medzi ZMOS-om a štátom ohľadne rezervy. Keď bola fiškálna decentralizácia dobre viete, pán starosta, že celý ten kôš podielových daní, na ktoré prispieva hlavné mesto vysokou mierou, už tam už je určitá miera solidarity voči ostatným mestám a obciam tohto štátu. Nie je rozpustený, je tam určitá rezerva.

A túto rezervu sme žiadali, kde sám, sám otec tejto reformy, keď sme sedeli za okrúhlym stolom povedal, že by bolo skutočne dobré, aby nezostávala v rezerve Ministerstva financií, ale aby bola poskytnutá mestám a obciam.

Keby tomu tak bolo, je to okolo 16 miliónov Eur pre hlavné mesto cca a určite s 9 miliónmi by sme problém nemali.

Nič iné nezostávalo, len potom, samozrejme, pristúpiť k tomu, aby sme, a vie to veľmi dobré, samozrejme, aj Ministerstvo financií preto, lebo ani jedno mesto, ani jedna obec v tejto krajine by nemohla splniť (gong) myslím si, neviem aký je vývoj financií u teba v mestskej časti, neviem či si sanoval alebo nesanoval bežné kapitálovými. Možno nie, ale tie bežné sú, tá väčšina vlastne ide na tú službu mesta; na svietenie, atď., mestskú hromadnú dopravu, a podobne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Čo sa týka kapitálových, tam som myslím pozabudol teraz, lebo chcem zareagovať aj na Janka Budaja, a to možno Juraj Bulík povie. Áno, veď ja som to poukázal, je to na vás, na poslancoch, ako sa rozhodnete v ďalších investíciách a v ďalších prioritách.

Ale nesúhlasím, pán poslanec s tebou, v jednej veci, a to je že nenaplníme priority. Tou hlavnou prioritou je nosný systém, na tom sa pracuje, renovácia celého, celého nového autoparku v rámci autobusov, pripravované sú tendre, jeden už prebehol, atď. Čiže tieto priority, tie hlavné z hľadiska dopravy a bezpečnosti sa naplňajú. A všetko to ostatné, samozrejme, je na vašom rozhodnutí, aj na tvojom keďže tu sedíš a hlasuješ. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Čecho, nech sa páči.

Ing. Peter Č e c h o, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Vážení poslanci, poslankyne, chcem vás, prediskutovať jeden problém, to sú výstavba nájomných bytov Združením mestská časť Dúbravka a mesto, hlavné mesto Bratislava, ktorá sa začala. To združenie bolo založené 1. 10. 2008 a nastal tam istý formálny problém na strane Ministerstva štátneho fondu rozvoja bývania, ktoré požadujú jedného partnera.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Tento materiál diskutujem preto tu, lebo môže istým nekonaním v tejto veci nastať aj dopad na náš rozpočet, že nám vlastne ten fond nezafinancuje túto výstavbu, lebo nebude sa účastňovať, lebo vyžaduje toho jedného partnera a my sme vytvorili združenie.

Preto dávam nasledujúci návrh v časti C. schvaľuje, bude tam bod 2: Rozpustenie združenia mestská časť Dúbravka - hlavné mesto Bratislava založené zmluvou zo dňa 1. 10. 2008 na základe uznesenia mestského zastupiteľstva č. 504/2008 zo dňa 25. 9. 2008, ktorým bolo vyčlenených milión 95 tisíc 399 Eur ako podiel hlavného mesta s následným vysporiadaním vloženého majetku.

Čiže zrušíme to združenie.

A bod 3 bude; zmenu financovania výstavby 52 bytových jednotiek Pri križi poskytnutím účelového kapitálového transferu mestskej časti Dúbravka nadväzne na rozpustenie združenia.

Pán Bulík ešte môže detaily dovysvetliť tejto operácie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Na začiatok snád' toľko, že nie je to prvýkrát, keď iniciatíva poslaneckého klubu SDKÚ bola nazvaná politikárčením, respektíve predvolebnou kampaňou. Chápem možno kolegov poslancov z Občianskeho klubu, prečo to tak hodnotia.

Skôr by som sa chcel venovať tomu, čo povedal pán námestník Cílek. Vykonávame vraj tie oblasti, vlastne všetkých nami navrhovaných 6 bodov. Môj názor je to, že samozrejme je veľký rozdiel niečo oficiálne deklarovať, niečo skutočne robiť.

A druhá vec, čo je podstatná, robiť ale s akým efektom, pretože keď by som išiel po tých jednotlivých bodoch tak je pravda, že v oblasti viazania rozpočtových výdavkov, teda bežných výdavkov, sme nejaké kroky urobili. To je samozrejme neodškriepiteľné.

Lenže ten trend nárastu týchto nákladov je dlhodobý a dosiahne okolo 38 % v tomto roku z celkových nákladov. A lineárne zvyšovanie je úplne jednoznačné za obdobie dlhších rokov. Čiže podme hovoriť potom o tom, aké sme prijali opatrenia, či boli dostatočné.

Tak by som mohol rozoberať každý ten bod, ale nechcem to urobiť. Skôr chcem povedať jednu záležitosť, aby sme skutočne dostatočne pochopili, čo sa teda vykonalo a čo sa vykonalo v oblasti týchto 6 bodov budeme v dohľadnej dobe iniciovať poslanecký prieskum na magistráte a budeme sa teda oboznamovať s tými krokmi, ktoré boli vykonané.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Musím zareagovať tiež. Samozrejme, treba práve povedať konkrétne veci, áno, lebo takto je to len v populistickej deklarácii. Áno. Ale treba skonkretizovať, navrhujeme aby ste šetrili bežné výdavky tým, že znížite stav pracovníkov na magistráte o 50 %. A to je už konkrétna vec, ktorou SDKÚ ide na tú krízu, ktorá dneska je v tom, a prejavuje sa aj v tomto meste.

Ale takéto plem, plem, plem čo počúvame, každý chce či vidíme, čítame v celoštátnych denníkoch z tlačových, ako správy z tlačových konferencií vlády a podobne, to nemá význam. Lebo to, to je len preto, aby sme ľuďom nejakým spôsobom zalepili oči.

Keď neviem konkrétne navrhnúť tu a tu ušetríte týmto a týmto toľko a toľko korún, tak sa ani nehlás do diskusie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Augustín, nech sa páči.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja mám toho viacej ale asi začnem tak ako začnem.

Ja si myslím, že čo sa týka šetrenia, nadviažem na kolegu Blažejka, že bolo by dobré, všetky príspevkové organizácie, všetky mestské organizácie keby predložili nejaké plány, kde budú racionalizovať svoje výdavky, kde sa dá šetriť aby to bolo vidieť, že zo všetkých strán sa do mesta šíria nejaké také nové nápady, nové podnety na úspory. To je na jednej strane.

Na druhej strane mám otázku, financovanie výstavby Zimného štadióna alebo rekonštrukcia Zimného štadióna ide momentálne pravdepodobne na naše triko. Sme už za hladinou tých 22 miliónov Eur a financujeme to my alebo ešte stále sme v tejto oblasti, a potom už budúci rok bude financovať iba štát, pretože on tam má prispieť tými dvomi tretinami zhruba ďalšími.

No, a čo sa týka kapitálových príjmov, je to jednoznačné. Tým, že boli zastavené veľké predaje, a ja si myslím, že by tu mal niekto povedať že čo ďalej?

Pokiaľ chceme realizovať veľké projekty, mali by sme na ne mať peniaze. Iný zdroj na to nebude, len jedine budú na to predaje majetku. Ja si myslím, že pokiaľ sa bude predávať majetok a nájdú sa ľudia, ktorí ho budú kupovať, tí ľudia ho nebudú kupovať na to, aby im tie prostriedky ležali niekde v kúte, budú chcieť stavať. Tým pádom sa vytvorí nové pracovné príležitosti, vytvorí sa tu trošku

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

taký cash-flow v meste ako taký, dostanú pracovné príležitosti aj súvisiace s tým všetky prevádzky. Sú to impulzy, ktoré môžu, môžu mesto trochu pozdvihnúť. A ja by som sa tomuto nebránil.

To znamená, že predaj ako taký, jednak prinesie kapitálové príjmy do rozpočtu mesta, na druhej strane vytvára, vytvára potenciálnu možnosť vzniku pracovných príležitostí.

A ešte jednu vec si neodpustím. Myslím si, že Rezervný fond je na to, aby sa v prípade potreby tá rezerva použila. Ja si vôbec nemyslím, že použitie prostriedkov Rezervného fondu na financovanie bežných výdavkov je nesprávne v tomto období, zvlášť keby sme sa zaviazali, že tieto prostriedky sa do Rezervného fondu potom z bežných príjmov, keď bude lepšie, vrátia. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska, nech sa páči.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja sa pokúsim pánovi kolegovi Blažejovi ale možno aj viacerým preložiť do viazanej reči to, čo povedal pán kolega Hanko; aspoň pri niektorých bodoch. Lebo zdá sa, že keď sa to povie len sucho

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

ekonomicky, treba, treba tomu dat' aj omáčku pod tým, aby to bolo lepšie a rýchlejšie chápané.

Bod č. 2 povedal pán Hanko: Stanovenie jasných a obmedzených priorit v oblasti kapitálových výdavkov.

Preklad znamená stanoviť priority v oblastiach financovania kapitálových výdavkov, nadviazať ich na aktuálne rozpočtové príjmy. Tie výdavky, ktoré by mali nižšiu mieru priority nefinancovať v tomto roku a ich realizáciu posunúť do ďalších rokov. Je to konkrétne opatrenie urobiť si inventúru, čo musíme, čo chceme, čo môžeme a čo nemusíme.

Bod č. 6, aby som nebol dlhý: Viazanie použitia zdrojov Rezervného fondu.

Áno, tak ako aj pán starosta Ftáčnik dôrazne upozornil ideme, v úvodzovkách, "vyčistiť rezervný fond". Koľko peňazí tam ešte zostane v prípade, že sa mesto dostane do krízového stavu. Krízový stav rovná sa povodeň, rovná sa havarijný stav na objektoch mesta. Budeme mať rezervu na to, keď sa niečo stane?

Samozrejme, zákon tak ako aj pán Augustín povedal nám umožňuje použiť Rezervný fond aj na výdavky iného mesta; teda iné výdavky mesta. A to neznamena, že to musíme urobiť absolútne, že si nenecháme takúto rezervu aj v prípade, že sa niečo stane. V dobrej rodine by sa to nestalo. Dobrý otec rodiny by toto s rodinným finančným rozpočtom svojej vlastnej rodine nedovolil.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

A tretia takáto vec; poprosím vás kolegov hlavne tuto z pravej strany, ak náš názor; myslím až ten ďalší z pravej strany, ak náš názor nekonvenuje s vašim väčšinovým názorom, väčšinovým nemyslím kvalitatívne väčšinovým ale kvantitatívne väčšinovým, tak nás neobviňujte z politikárčenia a z volebnej kampane, pretože čo iné je celé volebné obdobie ako istým spôsobom mestská politika? Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Pán poslanec, tu ste ukázali úbohosť alebo teda neschopnosť definovať to. Pretože keď idem s takýmto návrhom konkrétne u investíciách, musím mať presnú predstavu, kde to chcem znížiť, áno. Čiže to len tak povedať všeobecne bez toho, aby ste si urobili analýzu, áno, či je to vôbec možné, je nezodpovedné. To je prvá vec.

A druhá vec, čo sa týka toho bodu 6; predsa to jasne vydefinoval pán námestník Cílek. Povedal, že nám tam zostane rádovo 10 až 12 miliónov Eur. Čiže zostane nám v Rezervnom fonde 300 miliónov.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Čiže viete, že niektoré, aké havarijné situácie sa z 300 miliónov korún dajú pokryť, a ktoré nie. Jednoznačne, keby prišla povodeň väčšieho rozsahu, nie, nedokážeme to vykryť tie náklady; teda pri Dunaji, samozrejme. Keď sa vyleje Vydrica alebo Morava, áno. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska, faktická.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ja len odpoviem pánovi Blažejovi, že na rozdiel od neho ja tú analýzu mám. Na 12 stranách je spracovaný vývoj financovania mesta, rozpočtov od roku 2005 s jednotlivými trendami, zadlženosťou mesta, financovaní priorít mesta, s tabuľkami, s náročnosťou administratívy. Tak čo spomenul pán Hanko, že z 29 % bežných výdavkov sme už stúpili na 38 %; ja tú analýzu mám, máte ju vy, pán kolega?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Dej, faktická, nech sa páči.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Mňa tá replika kolegu Blažejka vyprovokovala k tomu, aby som ja zareagoval tiež na to čo on hovoril v tom predchádzajúcom vstupe, o tom, že vláda ble, ble. Veď sa pozri do toho rozpočtu, to čo má záväzky vláda vo vzťahu k mestám, konkrétne k nášmu mestu, podiel na daní z príjmov fyzických osôb plní na 52 % za prvý polrok. Dneska sme dostali na stôl materiál do 22. 9. na 70 %. To zodpovedá tomu, čo tam máme naplánované. Takisto zdroje, ktoré sú na prenesený výkon štátnej správy, takisto sú, dokonca na 55 % sa tu uvádza že sú plnené za prvý polrok.

Čo je neplnené to sú vlastne problémy, ktoré máme vo vnútri samotného mesta. Kde je tam jasne v tých položkách vidieť daň z nehnuteľností a niektoré ďalšie činnosti, kde my máme vlastne vnútorný úbytok. To so štátom nateraz nesúvisí. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Priatelia, so štátom to súvisí. A so štátom to súvisí najviac, lebo práve zo štátu dostávame najmenej peňazí, však si to uvedomte. Tam bolo najvyššie krátenie a preto to máme tu ako problém, ktorý musíme riešiť. To je problém, ktorý tu jednoducho je.

Ja neobviňujem alebo neriešim kto je na štátnej úrovni za to zodpovedný. Fakt je taký, že sú nižšie daňové príjmy zo strany rozpočtu, sú krátené, štátneho, sú krátené mestám a obciam.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Čiže štát to nebude schopný naplniť tak, ako to v minuloročnom rozpočte uvažoval. To treba jasne povedať, že toto je základ, ktorý nám vytvára predpoklad, respektíve predpoklad; v rámci ktorého musíme tieto problémy riešiť. To je jeden moment.

A druhý moment je ten, a to treba takisto nahlas povedať, a povedali ste to viacerí, a opätovne zdôrazňujem, že dlhodobé financovanie samosprávy predajom majetku nie je správny spôsob. Všetci ste to tu konštatovali; predávajme, predávajme ďalej. Ale to nie je otázka tohto volebného obdobia. To nie je otázka najbližšieho ktoré príde. Ten majetok tu bude a stále bude. Ale dokedy to má byť?

Tu musí byť také systémové opatrenie zo strany štátnej zákonnej úrovne, ktorý ukončí nutnosť predaja majetku miest a obcí. Ja nehovorím len o Bratislave, hovorím o všetkých, či mestách, či mestských častiach. To sa týka nás všetkých, pokiaľ toto nezmeníme.

Čiže poprosím, môžeme tu mať všelijaké politické alebo aké vyhlásenia. Toto sú dva základné body v rámci ktorých tu sa bavíme a natáľujeme, keď to, pardon, takto pomenujem v súvislosti s rozpočtovým hospodárením mesta.

A takisto treba povedať čo námestník Cílek spomínal.

Aj v predchádzajúcom volebnom období boli ušetrené finančné prostriedky v rámci Rezervného fondu. Boli tu, ešte pán námestník Holčík tu sedel, si to veľmi dobré

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

pamätá, aj v rámci veľmi konzervatívneho hospodárenia mesta pri braní úverov sme ušetrili niekoľko v starých peniazoch; niekoľko sto miliónov korún.

Prečo toto nikto nepovie? Prečo to nikto nepovie?

Keby sme túto politiku neboli robili, tak dneska túto operáciu, ktorú kolegovia finančníci navrhujú, nemôžeme urobiť. Tak prosím vás nalejme si v tomto zmysle čistého vína. Ďakujem veľmi pekne.

Pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem, ďakujem veľmi pekne. Bol by som nerád, keby teraz tá diskusia zišla nejakou inou cestou ale skutočne je dobré, že takáto diskusia je, pán primátor, zasa na druhej strane, pretože ako si aj sám pomenoval, ja by som;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prepáč, pán námestník, že ti skáčem do reči.

Ja preto som trochu vybudенý z toho titulu, lebo všetci hovoríte v zásade to isté. Tu sú síce isté, tak by som povedal, názorové nejednotnosti, ale v zásade všetci hovoríte to isté. A to isté sa snažím ja pomenovať.

To znamená nutnosť predaja majetku na jednej strane, čo je choré vo svojej postate. A na druhej strane je to v podstate nedoplnenie, respektíve nedodržanie záväzku štátu

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

voči mestám a obciam z titulu daňových príjmov. Bodka. Nič viac, nič menej.

Presne čo povedal aj pán poslanec Blažej, my sa môžeme dohodnúť že škrtne, ušetríme, zastavíme svietenie, zavrieme dopravu, pán predseda predstavenstva z Dopravného podniku nedostane financie, ušetríme. Chceme to?

Myslím, že nikto kto v tejto miestnosti sedí, to nechce. Len musíme hľadať riešenia, a tu sme všetci na jednej lodi bez akejkoľvek politickej príslušnosti. Čiže pardon, toto vnímajte. To nie je ako dajaké expresívne vyjadrenie z mojej strany voči vám ako poslancom, len to treba nahlas pomenovať a povedať. Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek ešte raz.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Napriek tomu som rád, že táto diskusia je, pán primátor. A každopádne treba to asi takto povedať, možno zjednodušene.

Preto som stále tvrdil, áno, v tých prioritách čo sme si dali, pokračujem, lebo tie máme rozpočtované. Čiže aby som to tak povedal, keďže si ty Ernest, pán kolega Huska naznačil, že to chceš tak rozdrobiť na drobné. No, tak to rozdrobme, lebo ja vlastne pochádzam alebo som pochádzal tiež z toho istého klubu. A vlastne pri tvorbe, keď ste si ma zvolili za námestníka a až primátor mi dal tú gesciu

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

finančnú, tak som ešte bol v klube SDKÚ pokiaľ má váš predseda Dzurinda nevyhodil.

Ale, a mal som presne tie priority a tie informácie ktoré sú a tie analýzy, no, prečo sa zvyšovali bežné? No, veľmi jednoducho. Lebo počas rozvoja tohto mesta vznikajú nové oblasti. To sám dobre vieš alebo nevieš; keď nevieš, tak ťa rád s tým oboznámim, gro bežných výdavkov je doprava, keď vznikajú nové sídliská. Možno aj od teba, v Petržalke nechceli ste dopravu k cintorínu, navýšiť výkony? Ďalšie bežné navýšené. Vzniká nové sídlisko, nechcete ďalšie? Ďalšie navýšené. Karlova Ves nechce ďalšie navýšené? Chce. Urobili sme. Staré Mesto nechcelo obsluhu okolo Slavína..? Chce. To sú všetko bežné. Zruš to.

Daj ten návrh a zruš to. Daj ten návrh a zruš to, prečo nie? Konkrétne, tak ako povedal Paľo Blažej, veľmi konkrétne.

Takéto populistické vyjadrenia diapazon, podme tam, tam, tam to urobme. Povedz konkrétne kde, v ktorej kapitole a milerád o tom budeme diskutovať.

A tam sa, a je práve dobrá, pán primátor, táto diskusia, lebo tam sa otvorí to, o čom sa tu celý čas bavíme. Celý čas sa tu bavíme o tom, že zatiaľ, Pán Boh zaplat' môžeme pokračovať v tom, čo sme si nastavili. Keby prišla povodeň, keby prišla katastrofa, áno, dámy a páni, nielen 300 miliónov v Rezervnom fonde, ale aj všetko to čo je rozpočtované, tak halt nebudeme nakupovať autobusy,

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

nebudeme, keď to bude Bratislava, naši občania budú potrebovať nosný systém a pokiaľ dôjde ku katastrofe, ktorá si vyžiada 3 miliardy, stále ich máme, milí kolegovia. Takže pozor! Ako aby nám bolo jasné o čom sa bavíme.

(Poznámka.)

No, nie pán Ftáčnik, pozor; nie že ich nebudeme mať, Milan. Ako? Máš ich rozpočtované, si ich zrátaj. No, keby došlo ku katastrofe, áno, potom by sme už nemali. No, tak ako môže dôjsť aj k takej katastrofe, že nemali by sme nakupovať autobusy, nebolo by. Ale zatiaľ vďaka tomuto hospodáreniu ako napríklad tomuto konzervatívne prístupu máme tú možnosť ktorú máme.

Čiže ja by som silne protestoval, aby to bolo teraz jasné, možno aj pre novinárov, aj pre verejnosť, to nie je že prežierame, ako to tu niekto povedal, Rezervný fond pre nejaké naše výmysle, alebo pre niečo čo sme si vymysleli. Nie! Preto ho využívame, aby sme mohli pokračovať v rozvoji hlavného mesta.

Pokiaľ tuhá toto vedenie je, nedopustí, a má tú možnosť aby rozvoj hlavného mesta pokračoval a nebol zastavený ako v iných krajských mestách. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja chcem len dopovedať Ferovi Dejovi to, že ja som nenapadal tým spôsobom nejak vládu že jak to on naznačoval. Ja som tým myslel to, že sa rozhodne že 5 tisíc študentov príjmu na vysoké školy aby bola nižšia nezamestnanosť, áno, a potom zistia, keď rektori univerzít povedia, že chýba nám 150 miliónov, tak zrazu zistia, no, nemáme ich ale musíme ich niekde nájsť. Možno ich nenájdu, len zvýšia štátny deficit, áno. A to je to, čo je niečo nekonkrétneho.

Ale keď konkrétne poviem, odtiaľto si zoberiem, pretože tu to nepotrebujem, pretože je zlé a dám to sem aby som toto posilil, tak to je vec do bitky. A som presvedčený, že keby si tú analýzu ktorú máš s tými výsledkami, ako nakladať lepšie s tými peniazmi predložil, tak určite sa zhodneme všetci, predpokladám všetci, na tom (gong), aby sme to akceptovali to čo tam navrhujete.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážené kolegyne, kolegovia, ja som chcel už len dve krátke poznámky, ale nemôžem nereagovať.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Rozprával som sa nedávno s manažérom MICROSOFT-u. Pýtal som sa, ako MICROSOFT-u sa dotkla finančná a hospodárska kríza, keď je to celosvetová organizácia?

Povedal mi, my sme bol v MICROSOFT-e zvyknutí na to, že každý rok nám rástli príjmy. Predávali sme stále viac, a to sa ľahko manažuje. Prvý rok v tomto roku 2009 aj MICROSOFT išiel dole vo svojich príjmoch. Sú tam manažéri, ktorí to nevedia zvládnuť, pretože systém ich práce bol nastavený na to, že každý rok je viacej zdrojov a môžu si dovoliť viac.

My sme sa dostali ako krajina, nielen ako mesto do situácie, kedy tiež nemáme dostatok zdrojov a my sme ako samosprávy vďaka finančnej decentralizácie, a to chcem povedať nahlas, a všetci ktorí ju pripravovali vedia že je to tak, získali finančnú nezávislosť a niekoľko rokov nám opakovane rástli príjmy ako samospráve, a bolo to príjemné. Dobré sa to manažovalo, pretože sme si mohli dovoliť financovať ďalšie výkony, ďalšie dopravné trasy, a podobné veci. Ale teraz sme sa ocitli tam kde ten MICROSOFT, nemáme peniaze.

To nie že vláda si neplní, ako to hovorí pán primátor.

Finančná a ekonomická situácia je taká, že sa toľko daní jednoducho nevyberie. To nie je vina štátu, je to vina finančnej a hospodárskej situácie, do ktorej sa dostal celý svet a ktorý má dopad i na reálnu ekonomiku.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Otázka je teraz, ako na to zareagujú manažéri?

Jednoducho sa musia prestaviť v tom rozmýšľaní a povedať, nebudeme mať na všetko na čo sme mali minulý rok, predminulý rok, vďaka tomu že rástli príjmy.

A moja výhrada aj k tomuto materiálu je, vďaka konzervatívnej politike tohto vedenia mesta sa ušetrili peniaze, ale za jeden rok ich rozpustíme a nevieme, čo bude budúci rok.

Ja mám s tým problémy hlasovať za ten materiál. A návrhy kolegov smerujú tam, aby sme zvážili, či niektoré výdavky nemôžeme si dovoliť zastaviť?

Na druhej strane chápem, a v tom podporujem to čo hovorí pán primátor aj mesto, je nutné aby verejná správa investovala peniaze, pretože v čase krízy to nerobí podnikateľská sféra v tom rozsahu ako to je zvyknutá robiť bežne. A je nutné, aby ten ekonomický motor hýbala aj samospráva, pretože má na to isté zdroje. Ale tie zdroje majú svoje limity.

My si nemôžeme dovoliť ísť do mínusu, pretože jednoducho tak ten systém je nastavený, že bežný vyrovnaný, kapitálový vyrovnaný, samozrejme so zarátaním Rezervného fondu a finančných operácií. To je logika, v ktorej sa môžeme pohybovať. Úvery na to, aby sme prežili, bežné veci si jednoducho brať asi nebudeme.

To by nemala byť politika, a verím pevne, že nikto takto neuvažuje.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

O tom tu rozprávame, ako zareagovať na tú situáciu, a to nielen v roku 2009. Lebo možno teraz to vyriešime takto, ale budeme mať ťažkú diskusiu nad rokom 2010. A možno aj následne nad ďalšími rokmi, ktoré už budú riešiť naši následovníci v budúcom období.

A aby sme tomuto mestu vytvorili dlhodobejšiu perspektívu, o tom je manažovanie financií mesta.

Dovoľte, prosím, tie dve krátke poznámky, ktoré som chcel po tejto všeobecnej poznámke. Chcel som vám dať informáciu, ktorú by Bratislava mala keby bola členom ZMOS-u, a verím, že raz bude. Že tie príjmy, dane z príjmu fyzických osôb sa celkovo za mesiac júl, august, za september nevyvíjajú tak, ako to Ministerstvo financií prognózovalo 2. 7., teda mínus 16,6 %. Bude to lepšie, tie príjmy sú vyššie ako by tá ekonomika a pracujúci v nej, lebo my zarábame na príjmoch fyzických osôb, zarábali viacej peňazí a odvádzajú viac. Čiže my nejakých jeden a pol milióna máme kdesi jako keby v rezerve, ktoré nám z toho Rezervného fondu neodídu. To je dobrá správa.

A potom mám jeden návrh; celkom dobre nerozumiem uzneseniu pod bodom D, čo sa chce dosiahnuť, keď schválime bod D?

Ja by som navrhoval ho vypustiť, pretože predpokladám, že pán primátor sa bude aj bez tohto uznesenia snažiť o finančnú stabilitu a zachovanie rozsahu

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

služieb, ale celkom dobre sa to nedá dosiahnuť racionalizáciou a reguláciou výdavkov.

Proste to uznesenie mi príde také nekonkrétne, všeobecné. Ja navrhujem ho vypustiť, pretože predpokladám, že ekonomický manažment mesta bude plniť toto aj bez toho, aby sme mu to ukladali. A neviem na čo dávam súhlas, keď za také niečo by som hlasoval.

Čiže navrhujem D-čko vypustiť. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Chcem zareagovať na vstup pána starostu Ftáčnika. Áno, teraz si to správne pomenoval Milan v tom zmysle, že skutočne toto je časť 2009, ktorú nejakým spôsobom chceme dotiahnuť, dosanovať, vyriešiť.

Rok 2010 bude napnutý, to už som aj povedal. A samozrejme, bude musieť zapojiť okrem iného aj mestské časti práve hlavne v rámci mestskej hromadnej dopravy, pomenovať na čo máme, na čo nemáme, rozhodnúť sa či skutočne dokončíme všetky tie priority, ale pevne verím, že sa nám to podarí.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ale budeme musieť a máme tie mechanizmy, a máme pripravený určitý návrh ktorým budeme sanovať práve tú položku bežných príjmov a hlavne teda výdavkov v niektorých častiach.

Čiže tu ide presne o to, aby sme sanovali výpadok 9,2 aj nejaké drobné milióna, z bežných, čo sa týka podielových daní a vlastne výpadok okolo tých 19 miliónov alebo 20 miliónov čo sa týka kapitálových tým, že mesto nepredávalo tak ako si samo rozpočtovalo. To je, to je celé tohto.

Ale ja som veľmi rád, znovu opakujem, že tá diskusia sa otvorila, lebo mnohé veci, ktoré možno niektorí poslanci opomenuli sa otvorili a môžeme o tom veľmi voľne diskutovať.

Čo sa týka bodu D, ja som teda není predkladateľom ale (gong) ono je fakt, že my sa tak správame stále, čiže s tým D nemáme nejaký problém. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. Navrhujem koniec diskusie.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Je prihlásený ešte jeden diskutujúci.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte, kto je za ukončenie diskusie.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Štyridsať za, sedem proti, jedenásť sa zdržalo.

Diskusia bola ukončená.

Posledný, ktorý bol prihlásený, pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, veľkým nešťastím tejto diskusie je to, že prichádza vždycky vtedy, keď treba robiť rozhodnutie, čiže neskoro. Vtedy by už to malo byť jasné.

A naozaj asi je dosť takou vážnou chybou v našej práci, že tejto diskusii nevenujeme toľko času koľko si žiada. Bolo by to kludnejšie a bol jasnejší ten smer, ktorým by sme sa mali uberať.

Ale aj napriek tomu teda, keď sa bavíme, konečným spotrebiteľom naše činnosti je občan. To myslím si, že netreba nejako vysvetľovať, len snád si to pripomenúť. A k tomuto má všetko smerovať, aj to škrtanie v rozpočte, aj to posilňovanie rozpočtu, proste všetky tieto aktivity.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Služby pre neho, tak ako nám stanovuje zákon máme zabezpečiť, to je povinný cvik, to čo sme mu sľúbili mali by sme splniť.

To je to, čo nás robí ľuďmi, na ktorých sa dá spoľahnúť. A popritom všetkom by sme mali organizovať rozvoj. To je to, kde sa dá akože šetriť, ale viete, že tá cesta niekedy môže viesť do pekla. Lebo to nie je konzervatívna politika, keď už tu o nej hovoríme, ale zakonzervovanie vecí.

Čiže bavíme sa v podstate o tom, či budeme pripúšťať, aby sme dávali peniaze ktoré sú určené na rozvoj do spotreby alebo nie. Aspoň teda mne sa zdalo, že do tohto tak trochu smerovala tá diskusia.

Ale zasa na druhej strane zaznelo to, že jednoducho mali by sme zachovať určitý optimizmus aj pri tom investovaní.

A asi by sme mali spoločne spolu so štátom niest' tú úlohu aj keď teda tá odpoveď štátu nie je vždycky úplne jednoznačná, že mali by sme sa podieľať rozumným investovaním do tvorby zdrojov pre ďalšie obdobia, aby bolo z čoho živiť ten bežný rozpočet.

Však si to povedzme na rovinu. Je to živené podielovou daňou, to je hlavný prínos. Tá závisí od ekonomického úspechu, lebo je to daň z príjmu. Keď nebude ekonomický úspech, nebude z čoho poskytovať služby. Toto je to podstatné.

A nakoniec snáď len jedna poznámka: Toto mesto je dlhodobo zvyknuté na šetrenie. Pán Bulík to určite veľmi potvrdí, on to pozná, však sme spolu aj v tom nejaký čas žili. Už od začiatku 90. rokov, lebo ten štát sa k tomuto mestu správa macošsky.

Jednoducho nevie vymyslieť model, ktorý by povedal, alebo vyslovil, že naozaj toto mesto potrebuje oveľa viac než dostáva. A nemôžeme tuná ísť podľa toho vtipu ako ten Dežo učil toho koňa nežrat'; že ešte 3 dni, kotuha, a bol by vydržal. Každý deň mu dával o jedno stebielko menej. To sa jednoducho nedá.

A tu je tá spoločná zodpovednosť, asi na ktorú narážal aj pán primátor keď hovoril, že jednoducho aj tá vláda, to je úplne jedno, či je tu nejaká svetová kríza, alebo čo, aj tá vláda je spoluzodpovedná za to, a to je naozaj do istej miery taká bublina politická, že mesto je finančne nezávislé. To nie je pravda.

Mesto je závislé na hospodárskej politike štátu a v tomto je finančne závislé. To, že potom to opticky vypadá v zákone že akože sme nezávislí, prepáčte, nevhodné rozhodnutia, a to je jedno ktorá je to vláda, vždycky ovplyvnia cez dane z príjmu podľa dnešného nastavenia hospodársky výsledok mesta.

Čiže nerobme si ilúzie. Sme na jednej lodi. To že niekto je na palube číslo 1, druhý je na palube č. 2, to je úplne jedno, je to jedna loď. A tie paluby, jedna je

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

viac uprataná, druhá menej; jedna viac funguje, druhá menej. Čiže skúsme to chápať spolu a z tohto hľadiska aj pristupovať k takémuto materiálu. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Mám tu prihlásenú pani Pätoprstú.

My sme ukončili diskusiu, ja sa musím vás spýtať, či súhlasíte napriek tomu, aby vystúpila pani Pätoprstá.

Čiže prosím, prezentujte sa a hlasujte, či súhlasíte aby vystúpila.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Je to zjavná väčšina, ďakujem pekne, už počas priebehu hlasovania.

Nech sa páči, pani Pätoprstá, máte slovo.

OBČIANKA: pani P ä t o p r s t á

Veľmi pekne vám ďakujem za slovo. Chcela by som vás informovať o našom prieskume ohľadom reakcie na krízu v iných samosprávach. Dali sme si vyžiadať ten infozákon aj faktúry z mestá a na základe týchto analýz by som vás chcela poprosiť o niektoré systémové opatrenia, týkajúce sa transparentnosti a nakladania s verejnými prostriedkami.

Jedným z veľmi dobrých prostriedkov na úsporu je zverejňovanie zoznamu faktúr. Nie je to technicky vôbec náročné, rovnako aj zverejnenie zmlúv. Vzhľadom na

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

infozákon všetci dodávatelia musia strpieť zverejnenie svojich údajov. A toto prispieva, toto transparentné zverejnenie na internete veľmi prospieva k tomu, že je tu veľký dohľad nad realizáciou služieb. A samotní dodávatelia môžu upozorniť na to, že niektoré služby sú predražené alebo niektoré služby by mohli ponúknuť lacnejšie.

Druhým prostriedkom veľmi dobrým, ktorý využívajú firmy aj začali to využívať aj slovenské samosprávy sú elektronické aukcie.

Všetky tieto 3 formy, prostriedky úspor už začína robiť mestská časť Petržalka. Ja pevne verím, že aj magistrát siahne po týchto opatreniach.

Ešte, ak dovoľíte, taký osobný pocit z diskusie:

Veľmi by som vás chcela poprosiť o zváženie hierarchie investícií vzhľadom na občanov, to znamená budem samozrejme narážať na citlivý bod 15, kde investícia síce do kultúry, ale v čase krízy by som vám chcela doporučiť, či nie je lepšie zvážiť skôr rekonštrukciu PKO alebo dôležitejších vecí pre mesto; kde pešie trasy sú v kritickom stave a takisto aj cyklistické trasy, kde občan sa napríklad zo Šafárikovho námestia do Petržalky, čo je asi 10 minút pešo, nemôže dostať, pretože tam má v podstate istú bariéru. To je všetko.

Ďakujem vám veľmi pekne za pozornosť.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Poprosím o záverečné slovo, jednak pána Ing. Bulíka a možno pána námestníka ako rezortného, Cíleka.

Ing. Juraj B u l í k, vedúci finančného oddelenia:

Ďakujem. Ja neviem čo povedať len jedine vyzvať, aby ste tento predložený návrh zmien alebo navrhovanú zmenu rozpočtu schválili, pretože pokiaľ sa toto neschváli, tak my nemôžeme ďalej fungovať.

Jednoducho realita je taká, je to objektívna skutočnosť, tie príjmy sú nižšie, tak v kapitálovom ako aj v bežnom rozpočte, ničím iným ich nenahradíme momentálne.

A nadväzne na to, samozrejme, tak ako sa tu už povedalo v priebehu celej diskusie to, že šetriť a robiť racionalizačné opatrenia, to je samozrejme každodenná naša povinnosť. Nielen nás, ale aj vo všetkých našich organizáciách.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. V skutočnosti v tej istej tendencii ako Jurajom bolo už tu povedané, nie je to nami zavinený výpadok podielových daní, nie je výpadok v predaji. Myslím si, že takisto nie, tak sme sa zhodli. A preto ten predaj bol pozastavený. Čakali sme nový zákon, dávame si nové, nové pravidlá nakladania s týmto majetkom. Aj myslím si na návrh klubu, teraz KDH, ktorý je významný asi z toho aj návrhu zákona, ktorý tu je.

Možno len nakoniec povedať to, Bratislava svoj rozvoj nezastaví. Bratislava v rámci podielových daní prináša do celkového koša jeden z najväčších podielov a z toho je potom vydeľovaný. Čiže tam je aj určitá solidarita Bratislavy voči ostatným mestám a obciam.

To treba jasne pomenovať, solidarita Bratislavy a Bratislavčanov je, páni kolegovia, v tom, že skutočne do toho, a to asi myslím si tam nie je čo proti povedať, pán kolega, je v tom, že prispievame do tohto koša vysokou mierou.

A to, že zákon o Bratislave alebo mnohokrát keď Bratislavčania povedia alebo vedenie mesta povie, alebo niekedy priznám sa aj ja často krát v prospech tohto určité, určité tvrdé slova, že mám pravdu, tak to myslím z toho dôvodu, že fakt my Bratislavčania jednoducho prispievame vysokou mierou solidarity v rámci ostatných miest a obcí na celom Slovensku. Práve z toho dôvodu, že z

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

toho celkového koša podielových daní sa vyčleňuje pre Bratislavu toľko koľko sa vyčleňuje. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala celkom 5 návrhov, z nich 3 sú vlastne doplňujúce do uznesenia.

Jeden navrhuje zrušiť časť uznesenia a jeden návrh od pani poslankyne Doktorovovej sa týka vlastne zmeny v tabuľkovej časti, teda nie priamo uznesenia.

Ja navrhujem nasledovný postup, že by sme začali návrhom tej, ktorej sa týka, iba tabuľkovej časti materiálu, teda nie priamo uznesení. To je návrh pani poslankyne Doktorovovej, a potom by sme postupne hlasovali o navrhovaných uzneseniach, ktoré doplňujú predložené uznesenie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ten návrh pani poslankyne Doktorovovej je, navrhuje zmenu rozpočtu bežných výdavkov.

Je to tabuľka č. 7 Bratislavskej kultúrnej a informačnej stredisko, suma 403 tisíc Eur znížiť o 53 tisíc Eur, t.j. na 350 tisíc Eur. A presunúť túto sumu, to znamená 53 tisíc Eur do programu č. 9, konkrétne na Základnú umeleckú školu Panenská na adaptáciu 2 priestorov a toaliet pre žiakov v podkroví.

Predseda: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Môžem dať o tomto hlasovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme za tento, alebo teda proti, ako sa rozhodnete, návrh.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatdva prítomných.

Tridsaťtri za, dvaja proti, dvadsaťsedem sa zdržalo.

Bol prijatý.

Nech sa páči ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Takže pokračujeme doplňujúcimi uzneseniami.

Pán poslanec Fiala navrhuje rozšíriť uznesenie o bod E: ukladá riaditeľke magistrátu zabezpečiť prípravu zavedenia elektronického verejného obstarávania a

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

elektronických aukcií v podmienkach hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Termín: 19. 11. 2009.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Poprosím slovo pre pani riaditeľku Pavlovičovou.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Vzhľadom na to, že hlavné mesto sa intenzívne pripravuje na uplatnenie možnosti elektronického obstarávania, chcela by som vlastne tento návrh autoremedúrou si osvojiť; aj termín je vyhovujúci.

Možno že by bolo vhodné ak sa zruší bod D vlastne ho nahradiť týmto bodom.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže toto je časť, ktorá je autoremedúrou, netreba o nej osobitne hlasovať. Ďakujem pekne.

Nech sa páči, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Ďalší návrh je návrh pána poslanca Hanka, ktorý žiada v bode D doplniť tento existujúci bod.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

To znamená, že text regulovať a racionalizovať, atď., zostáva. A končí sa - a to najmä, a je tu 6 bodov, ktoré prečítam:

po prvé, viazaním rozpočtových výdavkov v oblasti bežných výdavkov,

po druhé, stanovením jasných a obmedzených priorít v oblasti kapitálových výdavkov,

po tretie, zameraním sa na postupné znižovanie zadĺženosti mesta,

po štvrté, dôsledným uplatnením systému programového rozpočtovania v zmysle platnej metodiky Ministerstva financií,

po piate, znižovaním výdavkov prostredníctvom dôsledného využívania transparentných metód verejného obstarávania a zvyšovaním príjmov mesta prostredníctvom transparentných procesov predaja majetku mesta,

a po šieste, viazaním použitia zdrojov rezervného fondu len na výnimočné situácie a obmedzením používania týchto zdrojov na medziročné vykrývanie schodkov rozpočtu z dôvodu výpadkov príjmov samosprávy.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

K tomuto návrhu uznesenia chce ešte dodať poznámku pán poslanec Mikuš. Nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja len chcem kolegu Hanka upozorniť, že ten návrh .. 10 má jeden problém. Hneď

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

keby sme ho prijali, hneď v zapätí na to máme návrh uznesenia na zrušenie celého D. Nevieľ kam, tak keď obidva prijmem, tak zároveň mu ho prijmem a zároveň mu ho hneď zrušíme. Tak nech sa s pánom starostom Ftáčnikom dohodnú, jak, jak by to vyriešili.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Návrh riešenia, pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Tento návrh riešenia; ja chcem len upozorniť pána kolegu, pána kolegu Mikuša, že samozrejme sme o tomto diskutovali a som reagoval aj na ten návrh pána Hanka, kde som sa jasne vyjadril, že mesto tak činí v tých jednotlivých bodoch. A v tom jednom bode ešte aj tým, že si autoremedúrou pani riaditeľka, ktorá má na starosti správu a nakladanie s majetkom osvojila návrh kolegov z KDĽ. Pokiaľ ja viem ale mesto na tomto už dlhšie pracuje zavedením elektronickej aukcie. To znamená, že nie je to nové. Pokiaľ ten termín vyhovuje, tak vlastne všetko to čo Jano Hanka navrhol, de facto robíme.

Čiže ja som to rozumel, že pod tým bodom D, čo sú tie racionalizačné, to robíme od začiatku, robíme to od začiatku tohto volebného obdobia. Takže preto mi to pripadalo trochu aj také smiešne. Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže trváte, pán poslanec na tom návrhu?

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Áno.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno. Ďakujem pekne.

Budeme o ňom hlasovať, bol prednesený.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatštyri prítomných.

Trinášť za, dvaja proti, štyridsaťosem sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Nezískal potrebnú väčšinu.

Nech sa páči ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Ďalší návrh predložil pán poslanec Čecho, ktorý navrhuje do časti C. schvaľuje doplniť bod 2 a 3; áno:

Schvaľuje rozpustenie Združenia mestskej časti Dúbravka, Žatevná 2, 841 02 Bratislava a Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava založené zmluvou zo dňa 1. 10. 2008 na základe uznesenia mestského zastupiteľstva č.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

504/2008 zo dňa 25. 9. 2008, ktorým bolo vyčlenených 1 milión 95 tisíc 399 Eur ako podiel hlavného mesta s následným vysporiadaním vloženého majetku.

A tretí bod by bol: Schvaľuje zmenu financovania výstavby 52 bytových jednotiek Pri kríži poskytnutím účelového kapitálového transferu Mestskej časti Bratislava - Dúbravka nadväzne na rozpustenie združenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka Pavlovičová.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Teda ako predkladateľ materiálu, pokiaľ bude časť C. schvaľuje zmenu rozpočtu hlavného mesta označený ako bod 1, tak bod 2 a bod 3 autoremedúrou by som si to osvojila.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalej, návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Áno. Ostáva nám posledný bod, ktorý predložil pán poslanec Ftáčnik, ktorý navrhuje bod D. uznesenia vypustiť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Vypustiť bod D. žiada.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka si to autoremedúrou osvojila tento návrh. Čiže bod D. je vypustený.

Nech sa páči ďalej, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

V tom prípade budeme hlasovať o uznesení za A, B, C, plus tie uznesenia, ktoré tu boli prezentované a predkladateľka materiálu si ich osvojila.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Môžem dať hlasovať o celku?

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

O celom uznesení.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, takto hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatpäť prítomných.

Štyridsaťdeväť za, traja proti, trinásti sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod č. 5.

BOD č. 5:

Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvarom mestského
kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Podľa mňa nevyžaduje ani úvodné slovo.

Otváram rovno k nemu rozpravu.

Nech sa páči otázky, pripomienky k bodu č. 5.

Pokiaľ nie sú návrhová; je, pán poslanec Dej, nech sa
páči.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Chcel by som sa spýtať, tam sa spomína základná umelecká škola Rajtera, na strane 6, 7; sa v priebehu dvoch rokov neoprávnene vybrala nejaká dáma 330 tisíc korún; no, podpísala nejaký záväzok že to splatí.

A potom je tam ešte PAMING; takisto na strane 14, rekonštrukcia na Rudnayovom námestí, cena vyšplhala zo 16 miliónov nejakými 6 dodatkami na 32; aj keď tá súťaž bola údajne, teda respektíve tá zmluva bola podpísaná v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní.

Chcel by som sa spýtať; tam riaditelia prijali nejaké nápravné opatrenia, ale aký je váš názor na to, že sa tu objavujú takéto zistenia vo vzťahu k riaditeľom týchto organizácií? Či boli z vašej strany napomenutí minimálne, alebo sa s tým nejako zaoberáte? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán kontrolór, nech sa páči.

Ing. Peter Š i n á l y, mestský kontrolór:

Ďakujem za slovo. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne a poslanci, v obidvoch prípadoch, ktoré pán poslanec Dej spomenul došlo k zmenám riaditeľov. Čiže riaditelia, ktorí teda by boli zodpovední za túto

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

skutočnosť, už na tých stoličkách nesedia. Zhodou okolností na tej základnej umeleckej škole to bolo práve počas výkonu našej kontroly. A samozrejme, keby teda tam bola a sedela ešte riaditeľka, tak aj voči nej by bolo vyvedené disciplinárne opatrenie.

Bolo to konzultované aj s pani námestníčkou Dyttertovou, len nebolo možné teda siahnuť ani na odmeny alebo niečo podobného urobiť preto, lebo ona už v podstate odišla z funkcie a už tam zostal len jeden malý učiteľský úväzok pre ňu.

A čo sa týka postihu konkrétne na ten umeleckej škole, tak tá pracovníčka ešte teda, aj keď to nie je uvedené v materiáli, ale nová riaditeľka ešte voči nej uplatnila aj disciplinárne opatrenie, plné odobratie osobného ohodnotenia s tým, že teda tá skutočnosť, ktorú ste spomenul, že bol dlh uznaný, je pozitívna jak pre mesto tak pre školu a vyhneme sa súdnemu konaniu.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím, že to bolo vysvetlené.

Nikto nie je ďalší prihlásený do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Štyridsaťpäť za, dvaja sa zdržali.

Návrh bol prijatý.

Bod č. 6.

BOD č. 6:

Návrh zriaďovacích listín príspevkových organizácií: Múzeum mesta Bratislavy, Galéria mesta Bratislavy, Mestská knižnica v Bratislave, Mestský ústav ochrany pamiatok v Bratislave, PAMING a návrh dodatku č. 2 zriaďovacej listiny príspevkovej organizácie Správa telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova, alebo asi je potrebné.

Nech sa páči, ani kolegyňa, ale kratučko.

Mgr. Ema T e s a r č í k o v á, vedúca oddelenia kultúry, školstva a športu:

Ďakujem pekne, pán primátor.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Vážené dámy aj vážení páni, predkladáme vám návrh zriaďovacích listín mestských príspevkových organizácií tak ako sú uvedené v úvode textu s tým, že materiál bol prerokovaný v 3 komisiách mestského zastupiteľstva. Z toho jedna komisia mestského zastupiteľstva bola priamo priložená, teda zápisnica z tejto komisie priamo priložená k materiálu. Ostatné dve komisie, legislatívno-právnu a komisiu športu a rekreácie máte priložené, teda vložené na stole. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme o materiáli č. 6.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdva.

Štyridsaťdva.

Ďakujem pekne.

Pristupujeme k bodu č. 7.

BOD č. 7:

Informácia o stave a hospodárení obchodných spoločností s majetkovou účasťou hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2008 a o plánoch spoločností na činnosť v najbližšom období

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani JUDr. Šurinová, máte slovo.

JUDr. Daniela Š u r i n o v á, správa majetkových úcastí hlavného mesta v obchodných spoločnostiach:

Ďakujem pekne za slovo. Takže chcela by som povedať, že ide o materiál informačný, pravidelne opakujúci sa v mestskom zastupiteľstve. Informácie, ktoré tu máte uvedené sú za prvý polrok 2009 cca a druhý polrok roku 2008.

Základná karta, ktorá je v materiáli priložená hovorí o spoločnosti a stave k 31. 12. 2008. Sumy, ktoré sú uvedené v tabuľke sú v korunách z toho dôvodu, že ešte bola platná mena v Sk.

Spoločnosti prešli na Eur bez nejakých problémov, čo je také podstatnejšie.

A druhá vec, bol vám rozdáný nový návrh uznesenia.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím, pán Hanulík, ako trošku tichšie sa bavte.

(Poznámka.)

Dobre. Pardon, nech sa páči.

JUDr. Daniela Š u r i n o v á :

Ďakujem. Bol rozdaný nový návrh uznesenia, ktorý hovorí o personálnej zmene v obchodnej spoločnosti OLO a v druhej časti o krytí straty Bratislavskej integrovanej dopravy, a to z dôvodu, že valné zhromaždenie dňa 25. 8. 2009 schválilo vysporiadanie straty vzniknutej za rok končiaci k 31. 12. 2008 vo výške 242 343,21 Sk, čo na hlavné mesto pripadá uhradiť sumu vo výške 84.820,13 Sk a vysporiada sa to z transferu schváleného na rok 2009 v rozpočte bez toho, aby to malo dopadok na výsledok hospodárenia hlavného mesta. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otázky, pripomienky, nech sa páči.

Pokiaľ nie sú, návrhová komisia nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Budeme hlasovať en bloc.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťpäť prítomných.

Štyridsaťštyri za, jeden sa zdržal.

Ďakujem.

Bod č. 8.

BOD č. 8:

Návrh na vymenovanie členov rady Peňažného fondu na podporu rozvoja telesnej kultúry v hlavnom meste SR Bratislave

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som poprosil môjho kolegu pána poslanca Bertu, aby sa ujal slova; môže z miesta ako hovoriť. Nech sa páči.

Ing. Martin B e r t a, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Vážené dámy, vážení páni, máte pred sebou materiál, v ktorom navrhujeme personálne zastúpenie členov fondu. Len pre krátkosť by som vám chcel pripomenúť fond rozvoja a športu, bol

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

schválený uznesením, resp. štatút tohto fondu bol schválený uznesením 126 v roku 2007, kde sa hovorí o tom, akým spôsobom sa fond plní, akým spôsobom je fond riadený, kto je v čele fondu. Je to rada, ktorá je zložená z poslancov. Títo poslanci na návrh primátora musia byť schválení mestským zastupiteľstvom.

Pre úplnosť snád' správu fondu vykonáva primátor hlavného mesta, poradným orgánom je rada fondu, členov rady fondu vymenúva a odvoláva mestské zastupiteľstvo. Čo sa týka tajomníka, tajomník, tajomníka určuje primátor zo zamestnancov hlavného mesta.

Myslím, že toľko na úvod.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Nech sa páči, pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Navrhujem doplniť členov rady fondu o pána Ing. Ladislava Kianičku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalší prihlásení do rozpravy?

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Nikto nie je prihlásený do rozpravy.

Slovo končím diskusiou, návrhová komisia nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Takže návrhová komisia dostala jeden návrh od pána poslancu Trstenského, ktorý navrhuje schváliť za člena tohto fondu Ing. Ladislava Kianičku.

Podotýkam len, aby ste si prečítali dôvodovú správu. Podľa všetkého rada má 5 členov. Takže len toľko na okraj.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Čiže je to jeden člen navyše.

Prosím, budeme hlasovať.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujeme o tomto návrhu.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťštyri prítomných.

Šestnásť za, štyria proti, dvadsaťštyri sa zdržalo.

Konštatujem, že návrh nebol prijatý.

Nech sa páči, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Čiže budeme hlasovať o pôvodnom znení celého uznesenia.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatštyri prítomných.

Tridsaťšesť za, dvaja proti, šiesti sa zdržali.

Ďakujem.

Bod č. 9.

BOD č. 9:

Návrh na realizáciu projektu "Preferencia električkovej dopravy na Račianskej radiále"

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Stručné úvodné slovo, nech sa páči pán Ing. Zachar.

Ing. Ján Z a c h a r, zástupca riaditeľky magistrátu.

Vážený pán primátor, vážené mestské zastupiteľstvo, predkladáme jeden z prvých zo štyroch projektov, ktorými sa uchádzame o nenávratné finančné zdroje z Európskej únie. Je to konkrétne naplnenie koncepcie mestského zastupiteľstva ohľadne preferenciíestskej hromadnej dopravy pred individuálnou.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Je tu priestor pre to, aby sme získali až 85 % oprávnených nákladov nenávratne z Európskej únie, 10 %-né spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu a len 5 % by bola úhrada zo zdrojov hlavného mesta.

Električková radiála, Račianska radiála je jedna z nosných, takmer 10 kilometrov električkovej trate, kde dochádza k priemernému zdržaniu vďaka tomu, že neexistuje preferencia na každej križovatke v rozpätí od 10 do 48 sekúnd.

Preto sme vytypovali 15 kolíznych bodov, ktoré chceme riešiť tým, že v 10 prípadoch doplníme cestnú svetelnú signalizáciu dynamicky systémy riadenia. V 2 prípadoch vybudujeme novú cestnú svetelnú signalizáciu a v 3 bodoch doplníme cestnú svetelnú signalizáciu detekciou električky.

Celkové náklady sa odhadujú včítane DPH na takmer milión 650 tisíc Eur. Priemerné prevádzkové náklady, ktoré budú potrebné na udržanie tohto projektu sú nie celých 11 tisíc Eur s tým že, verím že sa nám podarí získať až 4 minúty plus skrátene jazdy električky, čo znamená úspora jedného električkového vlaku, úspora v podstate 2 miest vodičov, respektíve elektrickej energie za zbytočné rozjazdy a brzdenie.

Realizácia stavby sa očakáva v priebehu mesiacov marec až júl 2010 a skúšobná, respektíve ostrá prevádzka od augusta 2010. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otázky, pripomienky nech sa páči. Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatjedna.

Štyridsatjedna za.

Uznesenie bolo prijaté.

Ja by som poprosil aj tých poslancov, ktorí sú možno v mezanine a ma teraz počujú, lebo tam počuť, čo sa deje v sále, aby sa vrátili do sály, lebo sme skutočne len jedným poslancom uznášania schopní.

Pristúpime k bodu č. 10.

BOD č. 10:Návrh na realizáciu projektu "Trolejbusová trať Pražská - Hroboňova"

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pán Ing. Zachar, krátke úvodné slovo.

Ing. Ján Z a c h a r, zástupca riaditeľky magistrátu:

Ďakujem pekne. Jedná sa o druhý projekt, ktorý obdobným spôsobom je, s ktorým sa uchádzame o nenávratné finančné zdroje z Európskej únie v rámci Operačného programu Bratislavský kraj. Jedná sa o projekt trolejbusovej trate, ktorá by v podstate nadviazala na existujúcu trolejbusovú trať, ktorá nám ide Pražskou a pokračuje na Kramáre, a ktorá by skončila až v našej Vozovni na Hroboňovej ulici a späť by išla potom cez Pražskú, Brniansku a ulicu Prokopa Veľkého.

Celková dĺžka takejto novej trate by bola 4 150 metrov, z toho 2 600 by bola rekonštrukcia trolejového vedenia v rámci vozovne, skvalitnili by sme obsluhu Horského parku, Patrónky a Kramárov, s výrazným dopadom na ekológiu, pokles hluku a splodín výfukových.

Usporili by sme neproduktívne zbytočné výjazdy a jalové jazdy asi 45 tisíc vozových kilometrov ročne, čo znamená približne 70 tisíc Eur.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Celkové náklady tohto projektu, ktoré by len na 5 % by spolufinancovalo hlavné mesto je, sú 2 milióny 950 asi 5 tisíc Eur s tým, že predpokladané prevádzkové náklady na udržateľnosť tohto projektu sú necelých 37 tisíc Eur ročne.

Prevádzku by sme mohli teoreticky začať už od septembra 2010, pričom realizácia stavby sa predpokladá v apríli až septembri 2010. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Veľmi si vážim tento projekt, ktorý naozaj by mal priniesť trošku takého rozumnejšieho dopravného života do tejto lokality. Ale nedá mi to spýtať sa, prečo sa neuvažuje s kompletnou náhradou trasy autobusu tuším 41; to znamená Matúšova, Drotárska a konečná, na konečnej 203 tuším? Proste celé to tam prepojiť cez Drotársku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vieme odpovedať pán inžinier teraz?

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ing. Ján Z a c h a r, zástupca riaditeľky magistrátu:

Áno, aj to by bola zaujímavá vec, ale teraz skutočne prioritou je dobudovať v rámci prvého projektu túto trolejbusovú trať. V rámci ďalšej možnej výzvy ešte dobudovať trolejbusovú trať, ktorá by vlastne zatrolejovala celú hranu z Vojenskej nemocnice po Patrónku tak, aby sme mali bezkolízny prestup na jednej hrane voči západnej časti mesta. V tých ďalších víziách je určite aj váš návrh zaujímavý a budeme sa ním zaoberať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Nech sa páči, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťšesť.

Štyridsaťšesť.

Ďakujem pekne.

Bod č. 11.

BOD č. 11:

Návrh na realizáciu projektu "Medzinárodná dunajská cyklistická cesta - strategické prepojenie Viedenská cesta"

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči Ing. Zachar. Nie.

Nech sa páči, kolegovia.

Ing. Miroslav M o j ž i š, PhD., referát finančného riadenia a realizácie projektov:

Vážený pán primátor, vážené zastupiteľstvo, dovoľte mi v stručnosti predstaviť návrh na projekt, s ktorým sa chceme uchádzať o nenávratný finančný príspevok v rámci Operačného programu Bratislavský kraj. Projekt má názov "Medzinárodná dunajská cyklistická cesta - Strategické prepojenie Viedenská cesta" a rieši dobudovanie posledného chýbajúceho úseku medzinárodnej cyklotrasy na Petržalskom nábřeží v úseku medzi, približne zhruba medzi Novým a Starým mostom, čiže na nábřeží pozdĺž Viedenskej cesty.

Projekt je už v súčasnosti v čase, v stave realizácie, ktorú má na starosti príspevková organizácia STaRZ. Projekt začala v roku 2005, pričom bol prerušený z

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

dôvodu budovania protipovodňovej ochrany. V súčasnosti však je vo výstavbe, nestojí nič v ceste.

Pokiaľ by sa nám podarilo na tento úsek získať nenávratný finančný príspevok, boli by sme schopní prefinancovať a získať späť už alokované finančné prostriedky na tento projekt.

Samotný úsek je dlhý 945 metrov, z ktorých 392 metrov ešte musí byť vystavaných. Avšak nárokovať si môžeme na všetky úseky, ktoré boli vybudované po roku 2007.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Otázky, pripomienky? Nie sú

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Štyridsaťsedem za.

Bod č. 12.

BOD č. 12:

Návrh na realizáciu projektu "Dobudovanie tarifného zabezpečenia na území hlavného mesta SR Bratislavy"

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, poprosím kolegu, pána splnomocnenca Fabora. Nech sa páči, pán inžinier.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, tento materiál je ďalší projekt, ktorý sa uchádza o fondy z Operačného programu Bratislavský kraj. Rieši nákup automatov na cestovné lístky v počte 23 kusov, nákup nových označovačov cestovných lístkov v počte 2 823 kusov a nákup palubných počítačov v počte 742 kusov. Materiál je nutné schváliť na mestskom zastupiteľstve, aby sme mohli predložiť podanie žiadosti o nenávratný príspevok.

Zároveň tento materiál plne nadväzuje na tarifný a informačný systém BID, schválený mestským zastupiteľstvom ako aj zastupiteľstvom Bratislavského samosprávneho kraja.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

A samozrejme, nadväzuje na ostatné koncepčné materiály Bratislavskej integrovanej dopravy.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Nikto nie je prihlásený do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme, bod č. 12.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťtri prítomných.

Štyridsaťdva za, jeden nehlasoval.

Bod č. 13.

BOD č. 13:

Informácia o zákone č. 258/2009 Z. z., ktorým bol novelizovaný zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka Pavlovičová, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Vážený pán primátor, vážené zastupiteľstvo, tento informačný materiál je podrobnou analýzou aplikácie zákona, ktorým sa novelizoval zákon o majetku obcí. Pripravili sme ho na rokovanie ako osobitný bod z dôvodu, že týmto spôsobom ste mali možnosť podrobne sa oboznámiť so spornými otázkami prijatého zákona, a predovšetkým s otázkami, ktoré by mohli vyvolať do budúcnosti neistotu pri nakladaní s majetkom mesta.

Nadväzne na sporné otázky, sme oslovili rezortné ministerstvá s požiadavkou o výklad týchto nejasností. A musím povedať, že spolupráca s týmito ministerstvami je veľmi aktívna. Je to predovšetkým Ministerstvo financií a následne Ministerstvo vnútra ako gesčné ministerstvo verejnej správy.

Vzhľadom na podrobnosť materiálu a podrobné opísanie problémov, nebudem sa zapodievať jednotlivými problematickými okolnosťami alebo náležitosťami zákona.

Chcem len poznamenať, že následne na prijatú novelu zákona sme začali pripravovať prevody tej časti majetku,

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

ktorá je bezosporu neproblematická, kde je vymedzenie jednoznačné.

Analogicky ako nakladanie s majetkom formou prevodu sa v zákone rieši forma prenájmu majetku.

Vzhľadom na to, že sa jedná o podstatne rozsiahlejšiu agendu ako je prevod majetku, je sporných otázok v tejto oblasti viacej a ešte stále sme neobdržali jednoznačné stanoviská od predkladateľa zákona, od Ministerstva financií.

Dovolím si požiadať moju kolegyňu pani JUDr. Hahnovú, aby vás oboznámila s takými hlavnými problematickými bodmi, čo sa týka nájmov, pretože máme za to, že tieto skutočností alebo okolností budú veľmi zaujímavé aj pre samotné mestské časti pri nakladaní s majetkom.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nech sa páči, pani JUDr. Hahnová.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Vážené dámy a vážení páni, ak dovoľíte, ja by som len v stručnosti vás chcela v podstate informovať, v nadväznosti na to čo povedala pani riaditeľka, o dopade

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

alebo dosahu v podstate tejto novely zákona na prenájom nehnuteľného majetku.

V materiáli, ktorý vám bol predložený, a pokiaľ samozrejme sa tomu venovali poslanci, venovali sa tomu aj mestské časti, pretože predpokladám, že tak ako sa to dotýka hlavného mesta, sa to v prevážnej miere týka všetkých mestských častí v rámci Bratislavy.

Novela zákona v jednotlivom z ustanovení uložila primerane použiť tie ustanovená, ktoré sa vzťahujú na prevod majetku čo sa týka dražieb, verejných súťaží, prípadne priameho predaja aj na prenájom nehnuteľného majetku. Problém vidíme my v tejto novele hlavne čo sa týka prenájmu a dopadu na samotný prenájom, pretože samozrejme nie je mojou úlohou nejakým spôsobom spochybňovať účel, k čomu smerovala vlastne táto novela.

Problém je len v tom, že prevážna väčšina prenájmov, hlavne čo sa týka pozemkov, sú v podstate len čo do množstva veľké prenájmy, veľké prenájmy čo do počtu, ale malé prenájmy čo sa týka dajme tomu príjmov. A nejedná sa o taký rozsah, ktorý, kde by nejakým spôsobom mala byť tá transparentnosť taká úplne primárna záležitosť.

My prenajímame v podstate aj jednotlivé mestské časti, nie je to nič nové, okrem stavieb, okrem nebytových priestorov v prevážnej miere aj pozemky.

Tak ako my vám predkladáme v podstate začiatkom každého roka, tak uznesenie, kde informatívne hovoríme o

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

tom, aké zmluvy boli uzatvorené, tam je presne vidno v podstate aký objem zmlúv nájomných je uzatvorených na pozemky a aký objem z toho zaberajú veľké, takzvané, nazvem to tak, veľké prenájmy.

My sa tu stretávame; teda novela zákona pripúšťa takzvané prípady hodné osobitného zreteľa, v prípade ktorých ak rozhodne zastupiteľstvo trojpätinovou väčšinou je možné uzatvoriť tento nájom aj bez verejnej súťaže alebo bez toho priameho nájmu, o ktorom novela hovorí, ktorý však samozrejme tiež potrebuje zverejnenie, potrebuje lehotu na prijímanie cenových ponúk. Čiže svojim spôsobom nie je na to priamy nájom, tak ako by sme si to možno niektorí ako laicky vysvetľovali.

Tieto prípady hodné osobitného zreteľa na základe stanoviska, ktoré sme obdržali od Ministerstva financií, ktoré máte v tomto materiáli, oni usúdili, že môžeme považovať trebárs tieto malé prenájmy alebo prenájom majetku malej hodnoty, malej výmery. Na druhej strane však ale poukazujú, že je potrebné ich schvaľovať individuálne.

Ja som komunikovala s pracovníčkami z Ministerstva financií, ktoré pripravovali toto stanovisko s tým, že mali by sme ho oficiálne dostať v priebehu budúceho týždňa opätovne.

Naším zámerom totižto bolo, aby bol na rokovanie mestského zastupiteľstva predložený materiál, ktorý by riešil tieto prípady, takzvané prípady hodné osobitného zreteľa celoplošne nejakým spôsobom paušálne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Vysvetlím: Jedná sa v podstate o také prenájmy, ktoré my riešime. Ja som to už trebárs v mestskej rade ako príklad uvádzala; my máme v Petržalke asi 40 žiadostí o prenájom pozemkov pod kontajnerové stojiská. Žiadajú nás, či už vlastníci, spoločnosti alebo správcovské spoločnosti.

Tieto prípady by sme vedeli považovať za prípady hodné osobitného zreteľa. Ministerstvo zastáva ale názor, že je potrebné ich posudzovať individuálne.

Takisto sú tu rôzne prístupy, príjazdy, ukladanie inžinierskych sietí, ktoré bezprostredne súvisia s realizáciou nejakej výstavby na pozemkoch, ktoré už sú vo vlastníctve stavebníka. To znamená, že inžinierske siete majú slúžiť výlučne trebárs k rodinnému domu, alebo k iným stavbám. Takisto statická doprava, rekonštrukcie križovatiek, odbočovacie pruhy.

Sú to aj vyvolané investície, ktorými aj my zaväzujeme v podstate stavebníka, aby ich realizoval. Pričom bezprostredne to súvisí s výstavbou alebo so stavbami, ktoré sú už vo vlastníctve niekoho, alebo sa len stavajú, alebo sa rekonštruujú.

Toto boli všetko v podstate príkladom vymenované určité prípady hodné osobitného zreteľa, ktoré sme chceli dať schváliť; nazvem to paušálne. Problém je v tom, že po aj dnešnej konzultácii ešte telefonicky pred

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

zastupiteľstvom s Ministerstvom financií, dostaneme to asi oficiálne, teda v priebehu budúceho týždňa.

Vyzerá to tak, že skutočne oni, aj keď máme tých 40 žiadostí na kontajnerové stojiská, budú zrejme zaujímať stanovisko, že musíme to dávať posudzovať do zastupiteľstva individuálne. To znamená, príde na rokovanie mestského zastupiteľstva materiál, kde bude 40 žiadostí na kontajnerové stojiská. Či budú zvažované, že sú to prípady hodné osobitného zreteľa trojpäťtinovou väčšinou alebo nie, to už samozrejme je na vás. S tým, že keď po tomto materiáli v budúcnosti dostaneme ďalšiu žiadosť, aj tú bude treba opätovne dať na prerokovanie do mestského zastupiteľstva. Náš záver, samozrejme, bol trochu iný.

Vyzerá to zatiaľ tak. Je to neoficiálna informácia. Dostaneme to oficiálne v priebehu budúceho týždňa a podľa tohto by sme potom v podstate tieto materiály pripravovali.

Ďalší problém, ktorý tam vidíme, súvisí v podstate tiež s týmito prípadmi hodnými osobitného zreteľa, ale čo sa týka ceny toho nájmu, podľa ich stanoviska v podstate je možné, samozrejme, prenajímať nejaké školské zariadenia na nejaké zdravotnícke služby.

Podľa ich výkladu tohto paragrafu sa tento prípad hodný osobitného zreteľa vzťahuje aj na cenu. Podľa nášho názoru nie je to také jednoznačné. Z toho dôvodu sme aj k tomuto bodu ich oslovili. Problém tam bol potom so

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

stanovovaním nájomného, najmä u pozemkov čo sa týka obvyklostí alebo trhového nájomného.

Stanovisko Ministerstva financií spočíva v tom, že nie je potrebné vypracovávať znalecké posudky a týmto spôsobom oceňovať nájom. Môžeme používať aj naše cenové mapy za predpokladu že, ale to nájomné samozrejme je obvyklé v tom mieste a na ten účel kde sa prenajíma. Môže nám v tomto súčinnosť poskytnúť aj;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani doktorka, pardon, ja vás zastavím.

Vy ste to tak úplne vychrlili na kolegov poslancov; nie som si úplne istý, či to všetci stíhajú sledovať.

7 Ak dovolíte, ja by som dal prednosť možno otázkam, a;
(Poznámky v pléne.)

Chcete? Dobre. Pardon, beriem späť.

(Poznámky v pléne.)

No, ale to sú denné problémy, s ktorými pani, pani doktorka; no, to riešia v parlamente tiež.

Čiže, ak dovolíte, ja vás preruším na chvíľu.

Dám slovo teraz diskutujúcim a potom môžeme pokračovať, keď bude potrebné.

Pán starosta Ftáčnik, nech sa páči.

Ale vidno, že to viete pani doktorka.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia:

Dúfam.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, ja sa chcem poďakovať aj za mestskú časť vlastne za to, že mesto sa snaží tie okolností uplatňovania zákona o majetku obcí vlastne dostať do podoby, ktorá bude zrozumiteľná a nám to pomôže. Bolo by nezmyselné, keby 17 mestských časti písalo 17 listov na Ministerstvo financií. Čiže ja som veľmi rád, že kvalifikovaní ľudia sa tomu venujú a vlastne umožnia aj nám, aby sme sa v tom zorientovali.

Ja sa priznám, že tomu stanovisku Ministerstva financií celkom nerozumiem, ak hovoria že jednotlivo, a na druhej strane pripustia vetou, ktorá je tam napísaná už teraz v tom neoficiálnom stanovisku, že obec si môže schváliť zásady troma päťtinami, ktoré budú všeobecné. Pamätáte sa, že aj pán JUDr. Haršány, keď sme 2. 7. zistili, že zákon je v Zbierke zákonov povedal, že on si to takto vie vyložiť, že by sme také niečo mohli urobiť.

Ja k tým kontajnerovým stojiskám a podobným príkladom pridám také, ak máme prenajatú budovu alebo nebytový priestor a niekto žiada o prenájom chodníka, aby sa do toho svojho objektu dostal, aká súťaž, aké zverejnenie? Nezmyselné. Proste to je prípad hodný osobitného zreteľa, ktorý by mali poslanci vyriešiť tým, že povedia, áno, toto má exekutíva riešiť tak a tak.

Pani poslankyňa, ktorá chystala tú novelu zrejme sa nevyzná v samospráve. Priznajme si, že je to tak, a zrejme

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

s kolegami z SDKÚ nediskutovala, alebo málo diskutovala, aby som bol zdvorilý, pretože sú tam veci, ktoré sa prakticky nedajú v tomto zmysle uplatniť.

Takže myslím si, že je veľmi dôležité, aby sme pokračovali v tom úsilí, mať veci oficiálne, a dohodli sa. My na mestských častiach čakáme, že mesto zvolí istý postup a ten by mal potom byť platný pre celé mesto.

To znamená premietnuť sa do všeobecne záväzného nariadenia o hospodárení s majetkom mesta. My si podobne novelizujeme svoje všeobecne záväzné nariadenia. Len chcem pripomenúť, že život beží ďalej, že my prenajímame a musíme robiť tieto bežné operácie. Snažíme sa to riešiť tiež nejakým hlasovaním poslancov; dúfam, že to Najvyšší kontrolný úrad raz posúdi tak, že áno, mali ste na to právo, mohli ste pretože ste sa opreli o § 9, to je teda prípady hodné osobitného zreteľa.

Čiže považujem tú tému za vážnu a myslím si, že mesto by ju malo dotiahnuť do podoby záväzných dokumentov, postupov, ktoré usmernia vlastne narábanie s majetkom v celom meste.

Ďakujem veľmi pekne za slovo, pán primátor.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalšie prihlásení do rozpravy.

Ja by som navrhol dať slovo návrhovej komisii.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Nech sa páči, pán predseda.

Ešte pán starosta Mrva, pardon.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava-Vajnory a poslanec MsZ:

Ja som sa v poslednej chvíli prihlásil, pán primátor, lebo som čakal či z pána starostu Ftáčnika vypadne tá otázka, a nevypadla. Ja ho doplním iba, súhlasím s tým čo hovorí, ten život beží ďalej, my musíme riešiť na mestských častiach naše problémy.

Kedy asi predpokladáte, že nám Ministerstvo vnútra alebo financií už odpovedali, posunuli to na Ministerstvo vnútra, odpovie, a aký je ďalší postup predpokladaný potom podľa tej odpovede? Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani doktorka, vieme reagovať?

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomov nehnuteľností:

Čo sa týka nášho, našej činnosti ako vyslovene prenájmov teraz ale podotýkam, tam v podstate my sme nereagovali na Ministerstvo vnútra ale spätne na Ministerstvo financií v nadväznosti na to stanovisko čo máte. K nám k týmto prípadom hodným osobitného zreteľa

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

očakávame oficiálne stanovisko v priebehu budúceho týždňa;
tak mi aspoň slúbili.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka Pavlovičová.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Predovšetkým sa to týka o predaj, o prevode majetku
na mestské časti, lebo ostatné otázky tam nie sú také
nejasné. A my stále sa kontaktujeme s ministerstvami; ja
verím, že to bude takisto v priebehu nejakého, do dvoch
týždňov určite to stanovisko budeme mať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme, nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiat.

Päťdesiat.

Ďakujem pekne.

Bod č.14.

BOD č. 14:

Informácia o žiadostiach mestských častí o prevod nehnuteľností do ich vlastníctva v zmysle ustanovenia § 31b zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Teda ďalší informačný materiál, ktorý svojim spôsobom nadväzuje na predchádzajúci materiál. Tento materiál je tu z dôvodu, že zákon o Bratislave umožnil prevod vlastníctva zvereného majetku do správy mestských častí, do ich vlastníctva pre plnenie samosprávnych funkcií, pokiaľ teda sa to odsúhlasí v zastupiteľstve.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Keďže pri aktualizácii novely zákona o majetku obcí vypadol z návrhu zákona, vypadlo ustanovenie o bezodplatnom prevode majetku na mestské časti, došlo k situácii, že teraz predkladáme materiál, aby ste sa oboznámili s rozsahom majetku, ktorý požadujú mestské časti previesť do vlastníctva.

Pokiaľ nebude definitívne vypovedané či je možné previesť tento majetok bezodplatne, respektíve za symbolické EUR, dovtedy nepristúpime k prevodu majetku, pretože zákon v súčasnosti pozná prevod jedine podľa znaleckého posudku.

Takže táto informácia je skutočne o tom, aby ste si urobili obraz o rozsahu majetku. Keď dôjde k ujasneniu náležitostí zákona, hlavné mesto pristúpi na základe takto spracovaného materiálu k návrhu ako bude ďalej postupovať pri samotnom prevode, čo vám bude predkladať k rozhodovaniu.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Pán poslanec Šramko, nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pani riaditeľka, chcel by som sa len spýtať, že či z mestskej časti Lamač neprišla žiadna žiadosť alebo či to bude v nejakej inej informácii, alebo vo veci ešte nekonali, lebo Lamač tam nie je?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

K dátumu zberu materiálu, to znamená začiatkom septembra tu nebola požiadavka od Lamača, lebo sú tu požiadavky aj ktoré sa nedajú zrealizovať, to ste si zrejme všimli. Sú tam požiadavky mestských častí na majetok, ktorý je majetkovo-právne neusporiadaný. To znamená, všetko čo evidujeme máme.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy. Končím rozpravu.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdeväť prítomných.

Štyridsaťosem za, jeden nehlasoval.

Návrh bol prijatý.

Bod č. 15.

BOD č. 15:

Návrh 3 variantov projektu LIDO PARK v Bratislave, k. ú.
Petržalka

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Vážený pán primátor, vážení poslanci, k tomuto návrhu materiálu bol rozdáný nový návrh uznesenia, ktorý bol dopracovaný v závislosti na materiál, ktorý bol prerokovaný v bode č. 3 a ako výsledok prerokovaní v jednotlivých komisiách.

K tomuto návrhu uznesenia by som chcela uviesť nasledovné úvodné slovo:

V časti A. je návrh na zobrať na vedomie predloženia 3 variantov projektu LIDO PARK, tak ako to ukladalo uznesenie mestského zastupiteľstva prijaté v júli 2009.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

V časti B. je návrh, kde v prípade, že poslanci sa rozhodnú pre niektorý z predkladaných variantov, aby sa ďalej rozpracoval do podoby zmluvy sa ukladá riaditeľke zosúladenie daného vybraného variantu so schváleným územným plánom zóny, ktorý bol dneska predmetom rokovania. Predovšetkým sa jedná o rozsah tejto stavby v závislosti na parametre, ktoré sú zadefinované v samotnom schválenom územnom pláne zóny centrálnej mestskej časti Petržalka.

A v časti C. je návrh, aby po splnení všetkých podmienok, teda podmienky uvedenej v časti B. a zosúladení tohto variantu, vypracovala zmluva o budúcej zmluve o prenájme pozemkov a budúcej stavby, ktorá má vzniknúť v danom území.

Tento návrh predpokladá alebo definuje základné podmienky, ktoré musia byť v zmluvách o budúcich zmluvách uvedené a splnené.

Je tu návrh na dobu nájmu 30 rokov stavby, budúcej stavby a pozemkov pod touto stavbou. Je tu prednostné právo nájomcu na kúpu nehnuteľností a povinnosť prenajímateľa predat' tieto nehnuteľnosti v prípade, že hlavné mesto požiada o ich kúpu za cenu podľa aktuálneho znaleckého posudku v čase prevodu.

A je tu stanovená mesačná výška nájomného nehnuteľností podľa jednotlivých variantov, teda bude sa vzťahovať na variant, pre ktoré ak sa mestské zastupiteľstvo rozhodne, tak pre ten ktorý variant.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ďalej je tu zabezpečená zmluvne teda aj podmienka, aby stavebné povolenie bolo právoplatné do 30. septembra roku 2010 a kolaudačné rozhodnutie do 18 mesiacov od právoplatnosti stavebného povolenia.

Zároveň je tu generálny súhlas prenajímateľa pre nájomcu na podnájom bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa.

V prípade, že nedôjde k uzatvoreniu takto koncipovaných zmlúv o budúcej zmluve do 6 mesiacov, tak uznesenie stráca platnosť.

Zároveň si dovoľím poznamenať alebo upozorniť na skutočnosť, že hlavné mesto požadovalo od vlastníka pozemku v prípade teda schválenia takto navrhnutého uznesenia aby, aby mohlo hlavné mesto uzatvoriť túto zmluvu s vlastníkom alebo s prenajímateľom, ktorý, ktorý vlastne bude mať v predmete činnosti vyslovene len výstavbu a prevádzkovanie tohto zariadenia z dôvodu prehľadnosti a transparentnosti vo vzťahu k účtovníctvu, vo vzťahu k obidvom stranám.

Zároveň si dovoľím poznamenať, že z vývoja predchádzajúcich návrhov a prejednávania predchádzajúcich návrhov hlavné mesto navrhlo vlastníkovi pozemku nie kúpu budúceho objektu ale prenájom, dlhodobý prenájom z dôvodu, že práve pred niekoľkými bodmi ste prerokovali otázku, prerokovávali zmenu rozpočtu. A vzhľadom na finančný vývoj je táto varianta optimálna z dôvodu, že najmenej 2 roky

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

hlavné mesto nebude musieť investovať do prípravy a stavby tohto zámeru a takisto teda reálne začne splácať alebo platiť nájom až po kolaudácii daného objektu.

Toto asi na úvod.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Pani poslankyňa Doktorovová.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ako ste si určite všimli stanovisko komisie kultúry nie je súhlasné. My sme chceli počuť názor aj pána hlavného architekta, ten tu už na začiatku dnešného rokovania zaznel; síce trošku v iných súvislostiach, ale predsa. A žiadali sme, aby navrhovateľ vypísal architektonickú súťaž.

Tento projekt totiž nakreslil zrejme jeden architekt a hoci aj odborník nesúťažilo sa pokiaľ viem, tak nemáme istotu či by iné projekty nemohli byť lepšie alebo lacnejšie.

A navyše naše mesto je plné priemerných architektonických výtvorov tak v tejto novej štvrti očakávame aj novú kvalitu architektúry, nielen čo sa týka dizajnu ale aj istého novátorského prístupu ku

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

konštrukciám, použitiu nových technológií a aj správneho uchopenia funkcií.

Takže akokoľvek hlasovanie o tomto bode programu dopadne, ja osobne by som bola veľmi rada, keby tento model, ktorý sa tu predkladá, nebol jediný možný, ale naozaj by sa dala šanca aj pre iných architektov. Možno naozaj by sme sa dočkali jednej atraktívnej architektúry v našej budúcej centrálnej mestskej oblasti. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Už tu zaznelo v rozprave o rozpočte, že táto investičná, tento investičný zámer vedenia mesta nie je v prioritách, nie je v rozpočte a je to partizánčina predkladaná úplne mimo priority, investičnej priority, ktoré schválilo zastupiteľstvo.

Mesto by takto malo objednať pozemku, na cudzom pozemku hoci v samotnej tej istej lokalite má vlastné pozemky.

Ja počkám, kým pán primátor vybaví.

Mesto by si chcelo objednať stavbu na cudzom pozemku, hoci v danej lokalite má vlastné pozemky a nemusí prenajímať ani kupovať cudziu pôdu. Ak takto

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

zastupiteľstvo by urobilo tak nekoná hospodárne, nenakladá hospodárne s majetkom mesta.

Verím, že medzi poslancami preváži zodpovednosť voči majetku mesta a neschvália v roku kedy očakávame najbližšie vyvrcholenie krízy, kedy nevieme ako sa bude naplňovať rozpočet, kedy nevieme garantovať základné rozvojové plány, ktoré sme si schválili vo svojich zámeroch, neschvália veľkú investíciu, ktorá výstavba stojí okolo 700 miliárd.

A samozrejme, tá metóda, že najprv si tú budovu prenajmeme, tá ju predraží o vyše miliardy. Je to najneefektívnejší spôsob akým chce riešiť plán na zbúranie PKO, pričom tento plán na zbúranie PKO nikto nemá odvahu ani vysloviť. A s voličmi, aj s poslancami sa hrá na slepú babu. Zatiaľ.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som tento materiál nevidel skôr jak teda dneska a som zhrozený, som zhrozený. Zoberte si analýzu PPP projektov, ktoré považujem za absolútne neefektívne, pretože cena prác je tam cca 21,6 miliardy v korunách a zaplatí štát, naše deti a naši vnuci za tých 30

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

rokov cca 38 miliárd; to znamená nejakých 80 % navyiac. A to musí ešte koncesionár udržiavať tú diaľnicu 30 rokov v prevádzky schopnom stave v zmysle platných technických predpisov a legislatívnych predpisov v Slovenskej republike.

Tuná predražujeme o 300 % investíciu týmto nájomom. O 300 %, trojnásobne. To je, to je, no, to je, ja to nedokážem komentovať. To je nehoráznosť, že zaplatiť niekomu 42 miliónov korún nájom za rok a 30 rokov mu to platiť za búdu, ktorá stojí 390 korún, či 390 miliónov. A ešte po 30 rokoch nemám nič, akurát mám 1,3 miliardy von z vaku. To, to, to, to už je vrchol také vôbec predložiť sem do zastupiteľstva. Tak to je scestné. Ja, ja normálne to, to sa nedá komentovať. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Po prvé ma prekvapilo, keď sa tu povedalo pred chvíľkou, že toto nie je priorita mesta. A musím povedať, že to nie je ani priorita, ani investičný zámer mesta. Kto tu hovorí o prioritě mesta? Kto tu hovorí o zámere mesta?

Ja chápem, že to je ponuka niekoho, kto niečo mestu ponúka.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Čiže rozlišoval by som o tom, že či mesto si spravilo nejaké, odhlasovalo nejaké priority, a nemiešal by som to sem keď ide o jednu úplne nezávislú ponuku.

Druhá je vec, že teraz tu bola reč o tom, že mesto ako keby muselo ten postavený objekt kúpiť.

Ale keď čítam v bode C, tam je napísané, že mesto ako nájomca by malo len predkupné právo v prípade že hlavné mesto o kúpu požiada. Ved' tam nikde nie je napísané, že mesto ho musí 100 %-ne kúpiť. Za tých 30 rokov nemusí kúpiť vôbec nič. Čiže ja nerozumiem, prečo je tu tieto dve veci? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, ešte faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja chcem mať k tomu ešte faktickú pripomienku:

To skutočne je výhodnejšie pre toto mesto zaplatiť ja tu 24,6 či 24,7 milióna Eur, ktoré požadujú za ten pozemok a zrekonštruovať za zvyšok tejto sumy, áno, zrekonštruovať PKO a zobrať si na to úver od banky. To je ekonomicky určite výhodnejšie. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Len stručná otázka. Naozaj ja kladiem otázku vedeniu mesta, ktoré zjavne podporuje tento plán, preto ho zaradilo, prečo mesto neplánuje, nevyhlási súťaž, za prvé, na architektonický zámer a neprezrie vlastné pozemky ak chce mať v Petržalke napríklad alebo v inej mestskej časti novú kultúrnu ustanovizeň a neurčí stavbu na vlastnom pozemku?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Takže začneme od investície.

Je jednoznačne jasné z predkladaného návrhu, že sa nejedná o aktuálnu investíciu. To znamená v čase, kedy nevieme predvídať dopad krízy na chod mesta, je tento návrh zameraný na to, že najmenej 2 roky sa ani jedno Eur nevyvalozí na tento zámer.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Keď sa predpokladá nejaká zásadná zmena vo vývoji financií celosvetovo a následne v krajine a v meste, je tu poistka pre prípad, že vlastne hneď po kolaudácii je možno tento objekt kúpiť pokiaľ hlavné mesto bude mať prostriedky.

Pokiaľ vychádzame s návrhom, ktoré tu odzneli, že prečo neurobíme architektonickú súťaž, prečo neumiestnime takéto centrum niekde inde vo vlastnej réžii teda podotýkame, lebo na vlastných pozemkoch, prečo to nebude niekde inde, no, predsa to vyplýva z toho bodu 3, že sa jedná o celomestské centrum Petržalka, celomestské centrum.

A umiestnenie tohto objektu v tomto území presne zodpovedá tomu zámeru, pretože dotvára toto celomestské centrum práve v časti námestia, kde objekt by bol situovaný do dvoch uhlov, teda do dvoch strán námestia.

A opätovne, ak hovoríme opätovne o celkovej sume za 30 rokov, veď predsa splátky budú rozložené ročne, sú tam určené mesačne práve preto, aby bola ľahšia predstavivosť alebo predstava o tom čo všetko si ten objekt môže zarobiť a ako môže byť samofinancovateľný, alebo z časti samofinancovateľný. Preto je tam rozpísaný návrh práve v tých mesačných splátkach.

A potrebné je tiež povedať, že je tu návrh od vlastníka pozemku a samotné, samotné architektonické stvárnenie formou súťaže v takomto prípade z našej strany nie je možné požadovať, pokiaľ to sám vlastník neurobí.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Hlavné mesto bolo zaviazané predložiť 3 návrhy riešenia, ktoré vlastník pozemku spracoval vo vlastnej réžii a s vlastnými kapacitami s architektonickým ateliérom. A základná požiadavka bola, aby objekt spĺňal parametre štruktúry a plochy jednotlivých priestorov, ktoré v objekte, ktoré sa v objekte nachádzajú.

Možno že na záver je potrebné znova pripomenúť, nejedná sa o súčasnú investíciu, práve naopak je to zamerané na dobu kedy by sme už mali byť z najhoršieho vonku a bez vlastných zdrojov môžeme sprevádzkovať a;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím klud.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Prevádzkovať a užívať v tom území kultúrny objekt. A treba povedať, že vlastne zahájiť rozvoj tej časti územia, kde má byť situovaný.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baranovič, nech sa páči.

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Ja by som chcel veľmi poďakovať pánu kolegovi Blažejovi, že si prečítal materiál a konečne zistil, čo

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

sme hovorili skoro na začiatku tohto zastupiteľstva, lebo už vtedy sa jednalo presne o toto.

Mám za to, že dnes hovoriť o tom, že nejdeme do investícií je holé bláznovstvo, a to naozaj ja neprijmem. A myslím si, že každý rozumný to nemôže prijať. My zadlžíme budúce generácie niečím, o čom naozaj dnes by som nerozhodoval.

Po prvé, ak chceme, mesto nejaký stánok, dnes na to nemáme a mali by sme ho stavať na svojom vlastnom pozemku, a my nemáme na to. Ak investor má svoj vlastný pozemok, chce postaviť stánok, nech ho postaví a nech si ho režíruje zo svojich vlastných zdrojov. Prečo my by sme sa mali niečím zaväzovať dnes?

My nevieme, kedy skončí kríza, my nevieme čo tam bude, nemáme na to peniaze. Nech si robí. My môžeme odsúhlasiť nejaký projekt, pretože áno, patrí to k našej právomoci, ale nezaväzujme sa naozaj ničím, lebo zaviazeme naše budúce generácie, budúce zastupiteľstvo. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Pani riaditeľka, vy ste nám tu vtíkla do hlavy proste kaleráby čo ste hovorila.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Však si uvedomte, že tam platíme vyše 3 milióna alebo 3 a pol milióna mesačné nájomné. To chcete, či nechcete, také počty ovládam, to je 42 miliónov ročne krát 30 rokov, tak mi to vysvetlite. A budova stojí 390, kto bude platiť prevádzku a údržbu? My, áno!

No, prosím vás pekne, za 30 rokov má majiteľ jeden a pol miliardy vo vačku. To má dvakrát či trikrát zaplatené náklady na budovu, áno, má zbrusu v poriadku budovu aj pozemok. No však to je, to kto môže tak ekonomicky rozmýšľať s verejnými zdrojmi? Však to je, o tom to je.

Ja sa nezamýšľam vôbec nad tým, že či je tam treba rozvoj územia, atď., to je v poriadku. Ale proste to je ekonomický nezmysel, toto čo sa tu predkladá. To je normálne trestný čin.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som poprosil, dámy a páni, samozrejme, môžeme takto diskutovať, je vás ešte veľmi veľa. Ale treba doplniť možno v prípade iného názoru aj konkrétne návrhy riešenia. To znamená buď úpravu, zmenu, alebo.

Tak, tak treba povedať, Paľo, ako.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pripomínam, že dnes máme dve veľké sály v PKO.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Kedysi ste za ne, pán primátor, dohodol auditórium, jednu veľkú sálu, a malo nás to vyjsť 30 miliónov. Myslím, že s tým obchodníkom, ktorý stavia, stavia pri Národnom divadle. Teraz máme iného obchodníka, a teraz nás navrhujete zaviazat' na, skoro 50 miliónov.

Pán poslanec Blažej je trochu z branže tak on si vie predstaviť, že keby iné verejné inštitúcie vychádzali takto v ústrety podnikateľským potrebám, podnikateľským záujmom tak by zbankrotovali aj oveľa väčšie mestá ako je Bratislava.

Obávam sa, že ak by sme toto odhlasovali stane sa z toho škandál, ktorý prehluší aj mnohé rozumné rozhodnutia aj v majetkovej oblasti, ktoré sa tu robili. Aj mnohé úsporné veci ktoré robil pán námestník Cílek, aj vy, pán primátor.

Jeden škandál takého rozsahu v dobách krízy urobí obraz Bratislavy ako mesta, ktoré plytvalo prostriedkami a ktoré slúži súkromným záujmom.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Augustín, nech sa páči.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ja som pôvodne tiež uvažoval nad tým, prečo nestavať na vlastnom pozemku, prečo stavať na cudzom pozemku. Ale keď si uvedomím jednu vec, my máme pozemok, nemáme peniaze, je tam investor, ktorý má aj pozemok aj peniaze, tak si myslím, že ako vlajková loď tohto územia ten investor je veľmi vhodný. Nech to tam postaví, my si vytvoríme variant taký, aby sme za to veľmi veľa neplatili aj v nájdoch, aj v budúcej kúpe.

Ten náš pozemok, ktorý tam máme, tým že už sa tam začne budovať, vzrastie na hodnotu, samozrejme. Potom ho môžeme realizovať my, o tie peniaze neprídeme. My tam môžeme na tom iba čo sa týka pozemok voči pozemku zarobiť. Dnes ho nevieme predať za slušnú sumu, ale v budúcnosti keď už to územie sa začne rozvíjať, v každom prípade to územie bude mať tú hodnotu, ako tu hovoril pán hlavný architekt.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor za slovo. Vážené kolegyne, vážení kolegovia, nechcem polemizovať o tom, že či je to trestný alebo netrestný čin, ako tu kolega Blažej, ale chcem sa rovno ako predkladateľky opýtať, pretože tu rozprávame o cifrách, ktoré nemusia byť vôbec pravdou.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pretože podľa tohto uznesenia, ktoré máme schváliť, v bode, v bode 2 pod písm. b) je prednostné právo nájomcu na kúpu nehnuteľností a povinnosť prenajímateľa nehnuteľností predať v prípade, že hlavné mesto požiadala o ich kúpu, a to za cenu podľa znaleckého posudku aktuálneho v čase realizácie kúpy.

Dneska ak si otvoríte dôvodovú správu, kolegovia a kolegyne, tak máte súdno-znalecký posudok na m2 415 Eur, cca za 2 roky určite nejak stúpne alebo možno aj klesne v prípade krízy, takže si spravte sami obraz. Je to spolu 6 999 162 Eur aj s DPH plus, podľa, na klube podľa vyjadrenia pani riaditeľky preferuje magistrát variantu č. 3. Tak keď to narátam dokopy, tak mi to vychádza, že to je 20 miliónov Eur, keď mňa magistrát požiadala v čase kolaudácie.

Samozrejme, že tu moja kolegyňa pani poslankyňa Doktorovová dala návrh na uznesenie, že by to mohla byť architektonická súťaž.

V tom prípade by toto zastupiteľstvo malo teda povedať, že chceme kúpiť ten pozemok od investora za tých 7 miliónov Eur a vyhlásme architektonickú súťaž na to územie, na teda takýto kultúrny stánok, a nikto nás nebude obviňovať. Áno, je viac tých variant, ktoré by mohli byť.

Ale aby sme zasa boli v tej istej podobe ako sme boli v júni, lebo v júni sme rozhodli ako má toto byť predložené. Podľa uznesenia z júna nám pani riaditeľka vypracovala materiál lebo oslovila toho investora, ktorý

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

vlastní pozemok, aby na základe uznesenia zastupiteľstva vypracovali 3 varianty, a tie tu máme predložené, vážené kolegyne, vážení kolegovia. A vraciame sa zasa do tej istej debaty.

Ved' predsa pán poslanec Ftáčnik aj so mnou sme tento návrh dali aby, aby sa otvorila debata, a už tu máme 3 varianty, ktorým, ku ktorým by mohol, teda to je pravda, náš hlavný architekt povedať stanovisko, ktorá z tých variant je pre mesto ak finančne, každá má iný finančný nábeh povedať, vyjadriť sa k tomu.

Lebo povedať, že urobiť zasa variantne alebo teda súťaž architektonickú, tak zasa to budeme posúvať až do ďalšieho zastupiteľstva. Ved' o tom, či to kúpia alebo nekúpia rozhodne až ďalšie zastupiteľstvo.

Lebo najskôr treba stavebné povolenie na to a potom kolaudačné. Čiže tie parametre sú tu stanovené.

Takže podme konštruktívne. Ďakujem pekne.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne.

Keďže konštruktívne, áno, ja by som rád len upozornil teda úplne pragmaticky na rozdiel medzi nájmom a teda medzi kúpou, kúpou, kapitálové, nájom a bežné, tak ako sme sa bavili už predtým, v bežných je určite to pnutie. Čiže samozrejme treba aj toto zvažovať. Len to dávam na zreteľ, dávam pánom poslancom. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Dej, nech sa páči, riadne prihlásený do diskusie.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Ja už len v krátkosti. My sme na klube o tom diskutovali v tom duchu, že takto ako sú tie ekonomické alebo finančné parametre nastavené, ten návrh nemôžeme podporiť. Sme vychádzali teda z toho, že napríklad pri tom variante 3 nejakých 20 miliónov na dobu, cena toho všetkého za 600 miliónov korún, ale za tých 30 rokov nájomné zaplatíme 1,2 miliardy korún.

Ak by sa to prepočítalo, a viem si predstaviť, že by to nemalo byť takto spravené, že je to nájom, že je to skôr leasing, a na konci toho obdobia treba to vyrátať, či je to 30 rokov, možno 25, možno 38, to dostaneme za korunu do vlastníctva.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

To by, to keby sa takto porovnávalo, tak to je možno zhodnotenie peňazí aj toho investora, a je to stále pre mesto výhodné. Ale takto ako to je preplatiť to a ešte znova si to kupovať po 30 rokoch, nemôžeme to takto podporiť. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči, faktická.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Faktická, ďakujem pekne, pán primátor, aj na kolegu Cíleka, aj na kolegu Deja. Veď znovu som to naschvál prečítal, aby ste to všetci počuli. K nájmu vôbec nemusí prísť. Je to zmluva o budúcej zmluve nájomnej. Keď to bude skolaudované tak sa to môže okamžite odkúpiť, a je to kapitálový výdavok.

Kolegovi Dejovi, však není tam zasa z toho uznesenia už isté, že či tam budeme rok v nájme alebo tam nebudeme ani jeden deň v nájme. To je na rozhodnutí zastupiteľstva, ktoré vzíde po nás. Veď to nie je na rozhodnutí už tohto zastupiteľstva.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Prepáč Valer, nechcem polemizovať s tebou týmto spôsobom, ale prečítaj si to. Tu je napísané, že schvaľujeme dobu nájmu 30 rokov, že schvaľujeme výšku mesačného nájomného na dobu tých 30 rokov. O čom to tu točíš?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

A možnosť odkúpenia ihneď, keď sa rozhodnete.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, pán starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážené pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ja chcem na úvod povedať, že podporujem myšlienku toho, aby v Petržalke stál kultúrny stánok. Ale s tým, čo máme predložené si celkom neviem poradiť, aby som za to mohol s pokojným svedomím zdvihnúť ruku.

Keby sme boli pred letom, v júli, schválili návrh, ktorý nám predložil pán primátor, tak by sme ušetrili proti tomu čo tu máme predložené dnes 3 alebo 4 milióny Eur. Bol predložený návrh, keď si pamätáte, že máme kúpiť budovu za 10, že za tolko ju postavia; vtedy bol taký návrh, tak sme si ho tu osvojili. A nebola ocenená cena

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

pozemku, to je pravda. Mali sme sa zaviazat' bianco, že kúpime pozemok. Dneska ten pozemok je tu ocenený na 415 Eur/m² a potom sa k nemu z nejakých, mne nepochopiteľných dôvodov, pripočítava DPH. Tomu nerozumiem. Buď stojí 415 alebo stojí viac, ale nemôže stáť 415 plus DPH. Taký znalecký posudok som ja ešte nevidel.

Takže rátajme s tým, že pozemok stojí šesť, budova šesť desiat' pred troma mesiacmi prosím. Takže keby sme sa boli vtedy rozhodli, že áno, ideme do toho, tak za 16 sme mohli mať celú budovu.

Je pravda, že dneska 16 nemáme. To sme riešili v bode 4. V Rezervnom fonde máme dneska 13 miliónov po tých rozhodnutiach ktoré sme urobili, čiže my by sme to nevedeli zaplatiť.

Preto možno pani riaditeľka navrhuje, aby sme riešili tú prechodnú dobu nájmom. Ale tak ako je to navrhnuté to vo mne budí dojem, 30 rokov budeš platiť a potom nič nebudeš mať.

A chápem že je tam tá možnosť predčasnej kúpy. Len tá kombinácia mi zatiaľ celkom nevychádza. Tá diskusia o tom, a musíme kupovať pozemok, keď sme zamenili ten pozemok za iný pozemok?

Nemôžeme ísť cestou, že by sme sa s investorom dohodli na zámene pozemku?

Povedali, áno my to chceme, do toho územia by sme chceli vstúpiť, ale hľadáme ekonomicky prijateľné riešenie pre mesto.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Možno zámena by tým riešením mohla byť vo vzťahu k pozemku. Budova už dnes nestojí 10 ale stojí 11, 13, respektíve 16,6 milióna. To je samozrejme na zváženie ktorou cestou sa pustiť a nakoľko veriť tým sumám.

Nakoľko im mám veriť ma tiež trošku ako zarazilo, keď sme dostali na mestskú radu návrh, že budeme platiť nájom, najprv bolo že ročný nájom, potom bolo že mesačný nájom a sumy sa nezmenili.

Jednoducho zdá sa mi, že nemáme tie veci ešte pripravené tak, aby sme mohli, aby sme mohli povedať, že áno, púšťame sa tou najlepšou cestou, ktorá je výhodná pre mesto. Zatiaľ to tak cítime, že tá výhodnosť pre mesto z toho nie je celkom zrejmá a že mali by sme ešte o veciach diskutovať, zrejme s tým partnerom, ktorý sa ponúka, že chce túto investíciu uskutočniť. A vyjasniť si, aby ten výsledok, pokiaľ sa preňho rozhodneme, bol obojstranne výhodný.

Čiže ja to vidím tak, možno nie architektonická súťaž ale ďalšia diskusia s investorom na základe tých pripomienok, ktoré tu dnes zazneli a predloženie v podstate toho mechanizmu, ako mesto bude pristupovať k tomu, aby zabezpečilo kultúrny stánok, ktorý by v Petržalke mohol stáť za preňho výhodných podmienok. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja sa opäť vraciam k tomu, že prečo ste vôbec, pán primátor, túto tému už druhýkrát otvorili?

Starostlivo a dlhodobo sa tu diskutovali strategické priority mesta. Nepočul som nikde, že by mesto malo nie krízu v doprave, nie deravé cesty, nie problémy so Starým mostom, ale že naliehavo je treba postaviť za Starým mostom halu.

Chápem, že pán starosta Petržalky nikdy nemôže povedať, že takú investíciu nechce. Ale uvedomujeme si, že aj keby rovno sme stavali na vlastnom pozemku, že predsa musíme zodpovedne posudzovať, aké budú prevádzkové náklady. Dneska nevieme zvládnuť DPOH, ktoré sme si zobrali na plecía a ktoré pani námestníčka Dyttertová správne poukazuje, že bude spotrebúvať ďaleko väčšie peniaze než sa tu na začiatku hovorilo.

Veď tu sa hovorilo o 10, 12 miliónoch v korunách. Teraz je realita 60 a bude viac, o tom niet najmenších pochýb.

Prečo sa mesto plánuje pustiť do takejto akcie, po ktorej nie je žiadna spoločenská objednávka? Mesto, ktoré má dve najväčšie haly na kultúru v celom bývalom Česko-Slovensku, ktorých oprava; a áno, aj riešenie problémov s

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

tým istým investorom alebo jemu blízkym, ktorý tuná výmenou pozemkov dosiahol že vlastní tento pozemok za Starým mestom, ktorá je komplikovaná.

Ale ved' už keď sa mesto, týmto spôsobom si skomplikovalo život, tak to musí aj riešiť. Ale nie ústupovo záujmov mesta, nadbiehaním záujmov súkromných investorov, nedbaním na strategické priority mesta a investovaním do potrieb, ktoré nie sú (gong) aktuálnymi potrebami v Bratislave.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, na jednej strane ste mi uložili uznesením, respektíve prikázali pani riaditeľke, aby bol predložený návrh a teraz sa pýtate, prečo to tu je? Čiže to ma prekvapuje.

Po druhé, opätovne zdôrazňujem, okrem pani poslankyne Doktorovovej a pána poslanca Mikuša nikto z vás konkrétne, ešte pán námestník Cílek, nedával buď návrhy, alebo teda nepracoval s konkrétnymi číslami. Treba dať návrh a o tom návrhu sa dá hlasovať.

Keď hovoríte o leasingu, keď hovoríte o iných veciach, treba o tom hovoriť, ale treba sa vyjadriť. A nielen robiť týmto spôsobom, a všetko, tak by som povedal, kritizovať.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Čiže povedzte ako si to vy predstavujete.

Je tu jeden, tri návrhy povedané, takisto môže byť architektonická súťaž, to všetko sa dá zariadiť. Len to treba vypovedať.

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Toto neviem teraz, či to je faktická, lebo som sa aj s faktickou hlásil, alebo? Čiže faktická je veľmi jednoduché. To čo predviedol kolega Budaj nebola faktická poznámka, ako bolo deklarované. Bol to riadny diskusný príspevok.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Poslanec Ing. Pavel B l a ž e j :

Ja musím zareagovať na Jána Budaja, čo ti hovoril, pán primátor. No vieš, prečo je to, Janko? Ty a tebe podobní to do tohto dotlačili. Pretože upierate právo majiteľovi pozemku pod PKO slobodne nakladať so svojim vlastníctvom. No, presne ako komunisti v 52 roku, áno, oni to raz kúpili.

Teraz už je zbytočné polemizovať nad tým, či to bola chyba alebo nie, áno. Ja som skutočne nehlasoval za to,

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

ale to teraz vyťahovať mŕtvych z truhly je zbytočné. A vy ich vyťahujete a tlačíte do takýchto nezmyselných blbosti toto mesto. To je normálne teror.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pani riaditeľka, nech sa páči, chcela reagovať.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno, ja ešte chcem reagovať k tomu návrhu ceny nájmu.

Predsa sklad č. 7 v Eurovei mal presne také isté také nájomné, akurát zaväzoval mesto akontáciou 130 miliónov, ale to nájomné je totožné. A ten nájom bol vtedy postavený na 130 miliónovú akontáciu a 12-ročný nájom za také isté nájomné, ako je dnes postavené na túto budovu.

Čiže nie sú to čísla ani astronomické, ani nezmyselné. A je zase potrebné povedať, že hlavné mesto prenajíma nehnuteľností, prenajíma celé nehnuteľností a prenajíma za takto isto postavené nájomné. Mesto berie roky rokúce takisto príjmy. A keď predáva, predáva podľa znaleckého posudku a neodpočítava cenu nájmu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šramko, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja budem len stručný. Na úvod chcem povedať, že mnoho mojich kolegov ma predbieha faktickými, a pritom sú to normálne. A mám teda už trochu averziu, keď sa prihlási pán Budaj práve kvôli tomuto. Niektorí slušne sa prihlásia a niektorí taktickými, faktickými stále diskutujú.

Ale iné som sa chcel spýtať:

Pani riaditeľka, čakal som, že z tých troch, tých troch návrhov jeden bude taký, ktorý obhajuje vyslovene mesto, že kde budú podstatne lepšie tie parametre. A toto sa mi zdá, že sú všetko tri návrhy investora, ktorý zjavne ako každý dobrý podnikateľ chce vysoké zisky.

Ale jednoducho chýba mi tu taký pohľad, kde odborní pracovníci mesta znalí všetkých pomerov vedia, ako beží nájomné a jedni z týchto parametrov, kde by teda hájili tie naše záujmy, aby boli podstatne výhodnejšie.

A potom hľadať tú cestu medzi tým, že ustúpi investor a kde my ustúpime, len z týchto 3 návrhov je to veľmi ťažké. A ozaj tlačit' za, pri týchto 3 návrhoch, ozaj neviem za ktorý. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Baxa, riadna prihláška.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Najprv teda k tým 3 variantom:

Priznám sa, nemám pred sebou to uznesenie, ktoré to ukladalo, či to majú byť, či to majú byť varianty architektonického stvárnenia objektu, alebo varianty ekonomiky a finančných a vlastníckych vzťahov k tomu objektu.

Lebo priznám sa, mne osobne by viacej lichotili tie varianty, ktoré by sa týkali toho vlastníckeho aranžma a teda celkove čo to stojí, jednak v tej oblasti investičnej, teda nadobudnutie toho majetku, a čo stojí jeho prevádzka, teda využívanie na daný účel, než to ako to má vypadat'.

To je taká prvá poznámka.

Druhá poznámka: Nie je mi jasné, či v tom nájomnom je zahrnutá, sú zahrnuté aj prevádzkové náklady alebo tie idú pomimo?

Tretia poznámka, ak pani riaditeľka hovoríte o cenách nájmu, tie ceny nájmu sa stanovovali v inom cenovom prostredí vo vzťahu k nehnuteľnostiam; keď hovoríme o tom, tuším o sklade č. 7. Dneska ja trošku iná situácia, aj tie ceny asi vypadajú trošku inak. Môj osobný názor, dá sa o tom samozrejme polemizovat'.

Ale vôbec principiálna otázka je, že chýba mi vlastnícka koncovka. Neviem, či toto mám, tento návrh

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

interpretovať tak, že tá cena nájmu nás má motivovať k tomu, aby sme to čím skôr celé kúpili?

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím klud, kolegovia.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Vtedy nech je pre mňa, za mňa aj progresívna, lebo je to vyjadrenie určitého názoru, že chceme byť sami tlačení vlastnými rozhodnutiami k tomu, aby sme to vlastnicky vybavili, aby ten objekt bol náš, lebo má nám slúžiť.

Či to vlastne tá cena je len naozaj veľmi dobre premyslený biznis plán vlastníka pozemku a teda formálneho investora, lebo naozaj toto riešenie hovorí o tom, že my to máme v bežných výdavkoch a nie v kapitálových. Aj to je riešenie. Je to špecifická odpoveď na dnešnú dobu. Chápe.

Len nechápem jednu vec, že pre nás je aj v rozpočte ťažšie vybilancovať bežné príjmy a výdavky, než kapitálové, a my ideme zatažovať bežné. Či len obchádzame to, že máme zoznam priorít?

A ten, všetci tvrdíme, že de facto má byť zamknutý alebo čo to je?

Čiže toto treba nejakým spôsobom dopovedať.

A ešte jedna vec; s tým DPH som to už vonkoncom nepochopil, ale to by mali asi povedať experti, že či je možné, lebo ja neviem aká pridaná hodnota tomu pozemku je daná. Viem, čo je to pridaná hodnota keď sa postaví

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

stavba, ale koniec koncov my ideme na celú záverečnú cenu. Čiže toto tiež by bolo dobré vysvetliť, prečo je pri pozemku DPH.

V žiadnom inom materiáli sme to nemali, ani keď my sme kupovali pozemky, že tam je platnosť DPH. Tak nerozumiem, ale možno je to tak.

A ja by som teda sa prikláňal k tomu, že predložte nám modely prevádzkovania, teda finančnej náročnosti nadobudnutia a prevádzkovania. Jeden model nech je nájomný režim, plná doba nájmu. Druhý model je, že to v nejakom rozumnom čase keď bude lepšie, lebo všetci sa tým utešujeme že bude lepšie a v dohľadnom čase, čo to urobí.

A tretí model, celé to ide na naše; čiže kúpime pozemok, sami postavíme, sami prevádzkujeme a prípadne zveríme niekomu alebo prenajmeme, aby pre nás tieto služby robil.

Toto ja chápem, že by mali byť tie základné modely, o ktorých by sme sa tu mali baviť a vyberať optimálny. Ale nie, prepáčte, tri varianty stvárnenia objektu. Mňa zaujíma stvárnenie finančnej náročnosti tejto transakcie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Pán hlavný architekt, nech sa páči.

Hlavný architekt: prof. Š. Š l a c h t a

Ďakujem veľmi pekne. Vážený pán primátor, vážení páni poslanci, som rád, že v posledných príspevkoch ste sa dotkli otázky prevádzkových nákladov. Dneska predsa veľmi dobre vieme, že takýto objekt nie je problém postaviť, takýto objekt je problém prevádzkovať; tobôž keď sa jedná o kultúrny objekt.

Takže to je naozaj jedna z vážnych otázok, ktoré asi budete musieť nejako rozhodnúť.

Tá priama otázka na mňa tu bola, ktoré tri varianty z týchto predložených návrhov je najlepšia?

No, môžem povedať, že tieto 3 varianty, ktoré sú tu spracované sú spracované takým spôsobom, že naozaj sa nedá hovoriť o nejakom serióznom zhodnutí tohto. Tu, keď si toto podrobnejšie pozriete, nájdete tam príklady Kaplického, príklady Fostera, príklady také, onaké, ako by to mohlo byť, ale nie ako to tu chce byť.

Čiže ja naozaj sa bojím schválenia niektorej z týchto troch variant; my možno môžeme doporučiť. Ale tým schválením vytvoríte záväzok voči tým autorom tejto štúdie, že už potom naozaj nikto iný nebude môcť sa s týmto problémom zaoberať. Naozaj si myslím, že tá súťaž je potrebná. Tá súťaž je potrebná nielen kvôli architektonickému riešeniu, ale aj kvôli programu tohto celého.

Ja si myslím, že naozaj tu je, samozrejme, veľmi ťažké diskutovať o tom, ale podľa mňa to čo tie 3 varianty

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

predkladajú, že je tam nejaká veľká sála, sú k tomu hygienické zariadenia a prípadne aj reštaurácia na poschodí, to je málo na to, aby sa takáto štúdia hodnotila, či už je lepšia alebo horšia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím klud, dámy a páni.

Hlavný architekt: prof. Štefan Š l a c h t a

Čiže naozaj si myslím, že treba ísť tou súťažou a treba zväžiť tie prevádzkové náklady.

A tieto 3 varianty nie sú spracované na takej úrovni, aby sa dali hodnotiť. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Som veľmi rada, že dostávam slovo práve po pánovi hlavnom architektovi. Ja by som k tomuto bodu chcela podotknúť zopár poznámok:

Táto diskusia bola vyvolaná prakticky pred rokom, keď sme sa začali, alebo možno ešte skôr, keď sme začali debatovať, čo bude ďalej s PKO?

Keď de facto vychádzala iniciatíva z investora, ktorý chcel riešiť územie, ktoré si od mesta kúpil.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Preto prichádza práve od prakticky toho istého investora ponuka na vybudovanie kultúrneho stánku ako náhrady za PKO. Pre mňa tento návrh nie je veľmi dobrý. Mne sa zdá, že tento návrh je výhodný hlavne pre investora.

Ja by som tiež chcela byť takým investorom, ktorému by sa nájomník zaviazal na 30 rokov s tým, že by si zobral na seba záväzok platenia nájomného, ale aj prevádzkových nákladov. A to sa mi zdá, že toto nie je návrh, ktorý by bol pre mesto absolútne výhodný.

Vy ste, pán primátor, ty si pán primátor povedal, že aby sme dávali konštruktívne návrhy na riešenie kultúrneho, nového kultúrneho centra Bratislavy. Ja mám za to, že tento návrh, ktorý ste nám predložili, nie je pre mesto nijakým spôsobom výhodný. A nie je dobré ísť ďalej touto cestou, ktorá sa nám ponúka. Tá cesta je veľmi príjemná a lákavá, ale pre mesto určite nie výhodná.

Určite sa musíme vrátiť k tomu, či budeme sami stavať, a za aké peniaze, a za aké prevádzkové náklady?

Tento model a hala, ktorá bola pôvodne plánovaná v území celomestského centra nebude pre mesto nijakým prínosom, pretože to nebude kultúrny stánok, to bude multifunkčná hala. A my sa zaviazeme na to, že budeme 7 dní v týždni túto halu zásobovať programom. Za to budeme platiť nájomné, aj za prevádzku, ktorá bude v tom

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

fungujúca. Nemyslím si, že tento návrh je dopracovaný tak, aby sme ho na 30 rokov vedeli my schváliť.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja by som poprosil, neodchádzajte zo sály.

Trojminútová prestávka.

A všetkých predsedov klubov ku mne, keď môžem poprosiť, poďte.

(Prestávka od 15.18 h. do 15.21 h. Po nej:)

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dámy a páni, poprosím zaujať mesto, budeme pokračovať.

Slovo má pán poslanec Augustín, nech sa páči.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem. Nevieam, či mám ešte počkať, lebo nikto nie je na mieste, okrem mňa asi.

Mňa skutočne tak ako mojich predrečníkov zaujíma, kto bude niest' prevádzkové náklady na spravovanie objektov, čo bude v sume, zahrňovať suma nájmu, a tieto veci, lebo to sú značné veci, ktoré redukuje potom výšku nájmu vyhodenu, by som povedal, len v prospech toho investora.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Potom ja si myslím, že optimálny variant je určiť čo najvhodnejšiu sumu, prenájom, to znamená pokúsiť sa ju nejakým spôsobom zredukovať a využiť inštitút okamžitej kúpy po dobudovaní objektu s tým, že by sme to dali do správy nejakej agentúre, ktorá na to je profesionálna. Opäť by mohla byť nejaká medzinárodná súťaž. A my by sme postupne dostávali peniaze naspäť a objekt by slúžil účelu, na ktorý sme ho my vlastne získali. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Vzhľadom na prebiehajúcu diskusiu sme spolu s kolegom Blažejom, aj spolu s kolegyňou Doktorovou, ktorá dala svoj vlastný návrh, spravili úplne nový návrh pre miestne zastupiteľstvo. Ja ho všetkým prečítam.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Asi mestské zastupiteľstvo. Mestské.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Mestské, pardon, pardon, mestské.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ja ho prečítam, aby všetci boli v obraze, o čo sa jedná.

Takže Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky po prerokovaní materiálu

po A. berie na vedomie predloženie 3 variantov,

po B. ukladá riaditeľke magistrátu po oboznámení sa s predloženými 3 variantami projektu LIDO PARK v katastrálnom území Petržalka zabezpečiť dopracovanie a zosúladenie projektu číslo, variantu č. 3 s územným plánom zóny celomestske centrum - časť Petržalka, územie medzi Starým mostom a Prístavným mostom, zmeny a doplnky 01.

Termín: 24. 1. 2010.

po C. schvaľuje po splnení podmienok uvedenej v časti B, to znamená zosúladenie projektu variant č. 3 s územným plánom zóny celomestske centrum - časť Petržalka, územie medzi Starým Mostom a Prístavným mostom, zmeny a doplnky 01 uzatvorenia zmluvy o budúcej nájomnej zmluve na pozemky parcela; všetky tie čísla nebudem čítať; súvisiace s výstavbou a zmluvy o budúcej nájomnej zmluve na budúcu stavbu kultúrno-spoločenského centra LIDO PARK v katastrálnom území Petržalka so spoločnosťou Limerick, s.r.o., so sídlom na Lamačskej ceste 3 v Bratislave, IČO: 43, bla, bla, ktorý je výlučným vlastníkom je Popper Capital, s.r.o., so sídlom zase Lamačská cesta 3 Bratislava, s podmienkami prenájmu nehnuteľností (pozemkov aj budúcej stavby).

a) doba nájmu 30 rokov

b) prednostné právo nájomcu na kúpu nehnuteľností a povinnosť prenajímateľa nehnuteľností predať v prípade, že

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

hlavné mesto požiadá o ich kúpu a to za cenu podľa znaleckého posudku aktuálneho v čase realizácie kúpy

- c) ročná výška nájomného vrátane DPH 750 tisíc Eur
- d) stavebné povolenie bude;
(Poznámka v pléne.)
Ročné nájomné 750 tisíc €.
- d) stavebné povolenie bude právoplatné do 30. septembra 2010
- e) kolaudačné rozhodnutie bude právoplatné do 18 mesiacov od právoplatnosti stavebného povolenia
- f) podnájom bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa
- g) miestne zastupiteľstvo odporúča, aby hlavné mesto uzavrelo dohodu s investorom o vypísaní architektonickej súťaže s presným zadaním funkčného budúceho využitia objektu a aby výsledkom bola atraktívna jedinečná moderná architektúra.

V prípade že do 6 mesiacov od schválenia tohto uznesenia nebude uzatvorená zmluva o budúcej nájomnej zmluve na pozemky súvisiace s výstavbou o budúcej nájomnej zmluve na budúcu stavbu kultúrnej LIDO PARK, toto uznesenie stráca platnosť.

Takéto uznesenie, pán primátor, odovzdávame návrhovej komisii.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Kimerlingová.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Vážené kolegyne, kolegovia, ja napriek týmto úpravám pochybujem, že budem môcť zodpovedne hlasovať za tento materiál a za tieto podmienky, pretože mi tu predsa len chýba istý výber. Potrebovala by som mať na výber čo sa týka lokalít. Potrebovala by som mať na výber čo sa týka projektov. Potrebovala by som mať na výber takisto čo sa týka finančných podmienok. Jednoducho pri nakladaní s verejnými financiami nemôžem len tak odsúhlasiť takéto návrhy. Nečudujem sa investorovi, že nám tento návrh dal.

Ale spýtajme sa aj tých ostatných investorov v Bratislave, ktorí majú nejaké pozemky, alebo tých projektantov, ktorí na našich pozemkoch by niečo podobné vedeli projektovať, či by nám nevedeli dať lepšiu ponuku?

Ja pri tej jednej ponuke, ani keby s to nájomné upravilo trikrát hore alebo trikrát smerom dolu, bez výberu nemôžem za to hlasovať. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, pán starosta.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, chcem navrhnúť ako keby podľa vašej výzvy, pán primátor, iné riešenie, než to čo tu predniesol pán poslanec Mikuš. Ja rešpektujem jeho návrh, aj chápem jeho logiku, snaží sa znížiť cenu nájmu, inak to uznesenie zostáva vlastne v tej podobe v ktorej je, plus je tam zakomponovaná súťaž.

Mne sa zdá, že by sme mali predsa len zvážiť aj iné alternatívy a pokúšam sa to formulovať v uznesení, ktoré by v bode A. a B. zostalo totožné s uznesením pána Mikuša. To znamená, bolo by tam berie na vedomie, ukladá zosúladiť variant 3; rešpektujem, že zatiaľ nikto iný nenavrhol.

Ale C. miesto schvaľuje, že už máme jasnú cestu ako ekonomicky postupovať, by som navrhoval zaradiť nový bod C., ktorý by znel:

Mestské zastupiteľstvo žiada riaditeľku magistrátu, aby predložila

za a) na základe rokovania s vlastníkom pozemkov alternatívy nadobudnutia LIDO PARKU a jeho pozemkov pod ním za podmienok výhodných pre mesto.

To som si neodpustil.

A do zátvorky by som chcel dať budova a mali by sa zvážiť alternatívy nájom, kúpa, leasing alebo PPP projekt. Do zátvorky pozemok, tam sa tie alternatívy sústreďujú na nájom, kúpu alebo zámenu pozemku.

To je bod a).

V bode b), aby pani riaditeľka magistrátu predložila odhad prevádzkových nákladov vrátane možných príjmov respektíve výdajov, ktoré by si objekt, samozrejme nevieme ešte presne jeho podobu ale alternatíva 3 už nejaké predstavy zakladá, aby odhadla odhad prevádzkových nákladov, ktorý by bol spojený vlastne s takto nadobudnutou kultúrnou ustanovizňou.

Toto je môj návrh, ktorý predkladám v podstate keď by neprešiel návrh, ktorý predložil pán poslanec Mikuš, pretože ho predkladám až po ňom.

Tak je to vlastne len pre rozmýšľanie poslancov.

Otázka je, či nie je možné z toho návrhu, ktorý predložila pani poslankyňa Doktorovová tu riešiť aj otázku súťaže, pretože ten môj návrh sa aj v duchu vystúpenia pána poslanca Baxu sústreďuje najmä na tú ekonomickú stránku veci a nerieši tú architektonickú.

Ale považujem tú ekonomickú za dôležitú preto, aby sme vôbec mohli rozhodnúť. Samozrejme, že s tou architektúrou, objemom budovy, jej účelovými možnosťami, to nepochybne súvisí.

Takže možno by sa tam malo doplniť ešte bod c), teda myslím malé c) požiadať riaditeľku, aby po dohode s vlastníkom pozemkov ho požiadala o vyhlásenie architektonickej súťaže. Myslím, že tým by ten návrh sa podobal vlastne tou architektonickou logikou na to čo tu bolo predložené, ale ekonomicky by sme dostali viacej

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

možností na rozhodnutie mestského zastupiteľstva. Ďakujem za pozornosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani námestníčka Dyttertová, faktická.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Keď to takto počúvam, tak sa pýtam, my tu tvoríme teraz vo veľmi vážnej veci prakticky nový materiál. Nebolo by výhodnejšie, keby sa ten materiál stiahol, vydiskutoval sa aj s investorom, aj medzi sebou vzájomne, a potom predložili jeden seriózny materiál? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Sú prihlásení do diskusie ďalší ľudia, konkrétne pani Pätoprstá. Pýtam sa vás, či súhlasíte s jej vystúpením? A pán Beňo.

Pýtam sa vás en bloc, či súhlasíte s oboma, aby vystúpili?

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Dvadsaťosem za, jeden proti, osemnásť sa zdržalo.

Dáme prednosť dáme, nech sa páči pani Pätoprstá, máte slovo.

OBČIANKA: p. P ä t o p r s t á

Veľmi pekne vám ďakujem. Trošku sa teším, že ten posledný návrh sa zhoduje s protikorupčnou pracovnou skupinou EKOFÓRA, ktorej členom je aj VIA JURIS, ktoré bolo práve iniciátorom zákona o majetku obcí, ktoré doporučuje tento materiál vzhľadom na to, že by mohol byť v kolízii s bodom 8, ktorý ste vlastne zobrali na vedomie v dôvodovej časti predloženého materiálu o zákone. Jedná sa o neoprávnenú štátnu pomoc, čiže je tu isté riziko, že by tu nebol ten predaj nehnuteľného majetku realizovaný takým spôsobom, aby nenarušil hospodársku súťaž. A doporučujeme vám prejednať ho s Ministerstvom financií.

A za druhé, samozrejme, aj zmluvu.

A samozrejme, ešte bola tu požiadavka pri posudzovaní celého toho problému, aby sa pri jednaní s Ministerstvom financií zvažilo alebo aj posúdilo, posúdila výmena pozemkov pod týmto objektom, ktorý sa robil v roku 2007, pretože tu je takisto indícia, že išlo o neoprávnenú štátnu pomoc.

Takže ak vás môžem poprosiť pri tých jednaniach môžu vyjsť na javo nové skutočnosti, pretože pri neoprávnenej štátnej pomoci, pri výmene pozemkov mohlo dôjsť, môže dôjsť teda k možnosti vrátenia tohto rozdielu neoprávnenej

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

štátnej pomoci, čo by mohlo navýšiť mestský rozpočet.
Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán Beňo, nech sa páči.

OBČAN: Mgr. Robert B e ň o

Dobrý deň. Vážený pán primátor, vážené poslankyne, vážení poslanci, prišiel som, prišiel som sem ako občan tohto mesta, pretože ma zaujíma ako sa nakladá s mojimi daňami. Pred nedávnom ste schválili predaj pozemku pod PKO preto, aby dneska ste zvažovali či schválite kúpu alebo prenájom niečoho podobného, ale v zelenom.

Pred pol rokom som tu bol, keď sa schvaľovala rekonštrukcia Zimného štadióna na ulici Odbojárov, z ktorého bude multifunkčná hala. V tejto sále sedia poslanci, ktorí sedia aj v zastupiteľstve VÚC, ktorí schválili kúpu pozemku, na ktorom má stáť multifunkčná hala. Teraz zvažujete, tí istí poslanci, či nechcete vlastniť alebo si prenajať multifunkčnú halu.

Neviem si predstaviť ako občan tohto mesta, kto, kto tuná potrebuje tri multifunkčné haly?

Stále komunikuje toto mesto, respektíve investori, že stavajú multifunkčné haly. Ja vám garantujem, že ani Tina Turner ani Robbie Williams neodmlú z toho, že Bratislava

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

postaví tri multifunkčné haly a budú to platiť občania tohto mesta; to sú daňoví poplatníci.

Ak je vám to úplne jedno, tak to kúpte alebo to prenajmite. Ale mali by ste zverejniť svoje mená tak, aby boli dostupné občanom, aby vedeli kto a ako narába s ich peniazmi. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Poprosím, vzhľadom na to, že nie je nikto ďalší prihlásený ešte pani riaditeľku.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Snáď len ešte základné ďalšie informácie vzhľadom na diskusiu, ktorá tu prebehla:

Pokiaľ sme analyzovali alebo analyzujete cenu nájmu treba si povedať, že cena nájmu za m² tu vychádza 5.700,- korún. To pre orientáciu hovorím v korunách. Všetci vieme, že je to cena zjavne výhodná, podľa toho návrhu ktorý je predkladaný teraz zo strany hlavného mesta. To znamená, že túto cenu sme dosiahli tvrdým rokovaním s potenciálnym partnerom.

Teda niet najmenej pochybnosti, že nemôže tu ísť o žiadnu štátnu pomoc. Opak je pravdou. Je to cena výhodná pre mesto. Nebudem hovoriť o cene nájmov, za čo prenajíma hlavné mesto. Sú samozrejme podstatne vyššie.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Takže tu by som chcela teda poukázať na to, že skutočne to nie je nevýhodné.

Ďalej je potrebné povedať to, čo sme tu už niekoľkokrát hovorili. Toto zastupiteľstvo a zastupiteľstvo predchádzajúce prijalo rozhodnutie kedy mesto pristúpilo k spolupráci so súkromným investorom a nadobudlo majetok za polovicu nižšiu cenu ako by bolo tento majetok nadobúdalo spôsobom obvyklým. To znamená verejnými súťažami, pretože treba si naliať čistého vína a povedať si, že žiadna verejná súťaž nestlačí tak cenu dole ako stlačí súkromný investor dodávateľa. Taká je pravda.

Dnes sme vlastníkom dobrej stavby za málo peňazí a v rekordne krátkom čase.

Takže nastavené parametre materiálu tak ako sú, považujeme zo strany hlavného mesta za optimálne návrhy, ktoré sú predkladané zo strany jednotlivých poslancov, budete si posudzovať, a v rámci lehoty, ktorá bude dávaná, v prípade že teda padne rozhodnutie a bude daná na uzatvorenie zmlúv o budúcich zmluvách v rámci tých lehôt, budeme dojednávať podmienky zmluvy a uzatvárať zmluvy.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja chcem dať tiež návrh; môžem, pán primátor, ešte? (Áno.)

Navrhujem, aby za A. materiál zastupiteľstvo vzalo na vedomie.

Za druhé, aby uložilo riaditeľke magistrátu, aby v spolupráci s oddelením územného plánu a v spolupráci s pánom hlavným architektom predložila zastupiteľstvu

za a) zoznam pozemkov, ktoré by podľa týchto odborníkov z územného plánu a pána Šlachtu boli vhodné na výstavbu zariadenia o ktorom diskutujeme,

za b) aby príslušní pracovníci mestského, magistrátu vypracovali pre poslancov informáciu o nákladoch, skutočných reálnych nákladoch, či už spôsobom úveru, leasingu, prenájmu, zadania; tie možnosti odborníci vedia.

Počul som pána Cíleka tuhá v kuloároch, ktorý ich vymenoval okamžite, aby tieto možnosti, aby s nimi boli poslanci informovaní.

Predloženie jednej možnosti z ponuky súkromného vlastníka zďaleka nepokrýva všetky možnosti ako riešiť, ak by si toto zastupiteľstvo predsavzalo, že napriek tomu že má veľkú, teda jednu z najväčších kultúrnych hál, tak chce stavať ďalšiu.

Treba poznať ceny a nielen za nájom, ale za prevádzkové náklady, za amortizáciu budovy, za techniku. A

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

takisto aj odhad tých kapacít, pretože dneska magistrát netaží že či má v Petržalke, napríklad pán Ftáčnik, naplno vytážené kapacity 4 kultúrnych zariadení prinajmenej, ak si pamätám ktoré tam má, pretože tie zariadenia sú amortizované a nestoja ho veľké peniaze.

Čiže tento návrh si dovoľím predložiť ako pozmeňovací návrh.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Ja len preto, že viackrát tu bolo spomenuté moje meno, samozrejme, rozumiem dobrej vôli poslancov, rozumiem aj starostovi mestskej časti, ktorý privítal to, aby tu a poslanci mestskej časti Petržalka, aby tu v tejto oblasti vyrástlo druhé centrum, a samozrejme s tým aj spojená kultúra.

Na druhej strane skutočne aj tie pozmeňujúce návrhy, ktoré sú tu, a sú v dobrej viere podané a zlacňujú tie jednotlivé varianty, rád by som k tomu možno poznamenal dve veci. Možno skutočne by sa ešte zišiel určitý čas, aby sme našli možnosti finančného modelu. Treba si uvedomiť jednu vec, mne skutočne chýba možno; možno bude možná aj

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

určitá akontácia. Tou akontáciou okamžite vchádzame do listu vlastníctva.

To znamená máme už určitú novú, ako sa hovorí nielen k pozemku, a následne v tej budúcej stavbe môžeme diskutovať o nejakej súťaži. V súčasnosti s investorom dohodnúť sa možno na kratších splátkach pozrieť si ju, aj financií, či už budú zasahovať do financií bežných alebo kapitálových, a následne sa dohodnúť. Je to samozrejme otázka aj na predkladateľa možno, veď to padlo aj tu, keď sme sa bavili.

Možno skutočne je to na zváženie stiahnuť tento materiál, dorokovať ho. Pretože aj keď schválime, či už prvý, alebo druhý, alebo tretí variant aj s pozmeňovacími, zas bude musieť tak či tak riaditeľka magistrátu diskutovať s investormi o tom, či áno alebo či nie. A zase sa to sem vráti tak či tak. Ďakujem. To je všetko z mojej strany.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dámy a páni, vzhľadom na to, že je tu situácia, ktorá je, jedni sú za stiahnutie, druhí sú za hlasovanie, ja dám o tom materiáli hlasovať. O tých uznesenia, ktoré tu ste predložili. V prípade, že by ani jedno z nich neprešlo, v takom prípade budeme postupovať s pánom námestníkom Cílekom touto formou ktorú navrhoval.

Čiže končím rozpravu k tomuto materiálu.

Pán predseda návrhovej komisie, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Takže návrhová komisia dostala momentálne dva návrhy,
tretí predpokladám že dostaneme.

Takže návrhy predložili páni poslanci Mikuš, Ftáčnik
a Budaj. Sú to rôzne návrhy.

Ja ich postupne prečítam, aby ste vedeli, aby ste
vedeli o čom sú, a potom budeme postupne o nich hlasovať.

Pán poslanec Mikuš navrhuje nasledovné znenie
uznesenia:

To uznesenie, ak máte pred sebou, poprosím vás, keby
ste ho sledovali.

Časť A. berie na vedomie, ostáva.

Časť B. ukladá s tým, že sa tam dopĺňuje projekt
variantu č. 3.

Časť C. dopĺňa sa v prvom riadku variant č. 3, text
zostáva.

V časti C. a) ostáva

b) ostáva

c) tam je zmena, ročná výška nájomného
nehnutelností vrátane DPH 750 tisíc Eur
ročne

d) ostáva

e) ostáva

f) ostáva

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pôvodne navrhovaný doplnený bod g) sa presúva do časti D. ktorý prečítam:

a) text, v prípade že do 6 mesiacov, atď., ten ostáva.

A pôvodný bod g) je novým bodom D:

Mestské zastupiteľstvo odporúča, aby hlavné mesto uzavrelo dohodu s investorom o vypísaní architektonickej súťaže s presným zadáním funkcie budúceho využitia objektu a aby výsledkom bola atraktívna jedinečná moderná architektúra.

To bol návrh pána poslanca Mikuša.

Pán poslanec Ftáčnik navrhuje nasledovne:

Časť A. uznesenia ostáva.

Časť B. uznesenia ostáva s projektom variantu 3.

Ale navrhuje časť C. v nasledovnom znení:

Žiada riaditeľku magistrátu, respektíve ukladá riaditeľke magistrátu, a tam je časť jedna, aby predložila na základe rokovania s vlastníkom pozemkov alternatívy nadobudnutia LIDO PARKU a pozemkov pod ním za podmienok výhodných pre mesto; teraz budova, nájom, kúpa, leasing, PPP projekty; pozemok - nájom, kúpa, zámena.

po b) odhad prevádzkových nákladov, to znamená príjmy a výdaje.

A v časti C.2, aby požiadala vlastníka pozemku o vyhlásenie architektonickej súťaže na stvárnenie LIDO PARKU s cieľom atraktívnej a reprezentatívnej architektúry.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

A návrh pána poslanca Budaja je:

časť A. berie na vedomie - ostáva.

V ďalšej časti ukladá riaditeľke magistrátu, aby v spolupráci s oddelením územného plánu a hlavného architekta pripravila zoznam pozemkov vo vlastníctve mesta vhodných na výstavbu kultúrneho zariadenia.

A v ďalšej časti ukladá riaditeľke magistrátu pripraviť finančný model výstavby kultúrneho zariadenia.

Takže toto sú všetky 3 návrhy.

Prvý prišiel od pána poslanca Mikuša, takže o ňom budeme hlasovať ako o prvom.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Potrebujete ho znovu prečítať? Každý vie o čom budeme hlasovať.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšesť prítomných.

Dvadsaťšesť za, osem proti, dvadsaťjedna sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Nech sa páči ďalší návrh.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ďalší návrh predniesol pán poslanec Ftáčnik mám ho prečítať?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím, že je jasný.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme o návrhu pána poslanca Ftáčnika.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Sedemnást' za, tridsaťštyri sa zdržalo, traja nehlasovali.

Nech sa páči ďalší návrh.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Ostáva návrh pána poslanca Budaja.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Budeme hlasovať o návrhu pána poslanca Budaja.

Treba ho prečítať? (Nie.)

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšesť prítomných.

Desať za, jeden proti, štyridsaťpäť sa zdržalo.

Ani jeden z týchto návrhov nebol prijatý.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Mali by sme teraz hlasovať asi o pôvodnom, aby sme splnili rokovací poriadok.

Čiže prosím, prezentujte sa, respektíve tam nie je zadaný variant.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Budeme hlasovať o pôvodnom uznesení.

Keďže bol odporúčaný variant 3, tak začneme variantom 3, áno. Čiže.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Z hľadiska procedúry ja poprosím, len budeme o tom hlasovať, aby sme neporušili rokovací poriadok. Nepredpokladám teda, že bude tento návrh prijatý.

Pán JUDr. Haršány, musím dať hlasovať teraz o tomto návrhu?

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu a vedúci legislatívno-právneho oddelenia:

Áno, lebo bolo hlasované len o protinávrhoch, ale nehlasovalo sa o pôvodnom návrhu. Keď ho nestiahne teda predkladateľ, tak sa musí hlasovať.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ja ho stahujem tým pádom a nebudeme sa na túto tému ďalej baviť.

Poprosím, platí to čo povedal pán námestník Cílek na záver, že spravia sa varianty finančného charakteru, a to bude asi predmetom ďalšieho rokovania.

Ďakujem pekne.

Pokračujeme; poprosím ešte zostať v sále.

Bod č. 16.

BOD č. 16

Návrh na prerokovanie možnosti zúčastnenia sa hlavného mesta SR Bratislavy na osobitnom ponukovom konaní vyhlásenom SR - Ministerstvom obrany na prevod nehnuteľností v k. ú. Staré Mesto

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka Pavlovičová, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Návrh uznesenia v obidvoch prípadoch je neschváliť účasť hlavného mesta v ponukovom konaní. Nehnuteľností sú pre mesto nepotrebné, nie sú v území, v záujmovom území mesta a konečná cena nie je známa, lebo sa ide do ponukového konania.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Štyridsaťšesť za, jeden sa zdržal.

Pristúpime k bodu č. 17.

BOD č. 17:

Návrh na predaj spoluvlastníckeho podielu 1/2 k stavbe so súp. č. 590 nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 8247/2 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, spoločnosti FINGEST, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na predaj spoluvlastníckeho podielu jednej polovici k nehnuteľnosti v dvornej časti na Mickiewiczovej ulici, kde je vlastníkom pozemku, výlučným vlastníkom pozemku je druhý spoluvlastník. Navrhovaná cena je podľa znaleckého posudku. Predchádzajúci súhlas starostu mestskej časti bol doručený.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otázky, pripomienky, dámy a páni? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme, nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Štyridsaťdva za, jeden proti, traja sa zdržali, jeden nehlasoval.

Bod č. 18.

BOD č. 18:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 9380/4

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na predaj pozemku pod vlastníctvom, pod stavbou vo vlastníctve žiadateľa. Cena je podľa znaleckého posudku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Blažej, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja mám len otázku pre všetky tie predaje:

Tu sa netýka toho ten nový zákon, aby sme zasa neporúčili niečo?

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Samozrejme, je to v súlade so zákonom. Pri uvádzaní informácie som povedala, že toto je najmenej sporná časť zákona, ako bolo povedané, právnická skupina, ktorá navrhovala novelu zákona, a teda vyzdvihuje tie pozitíva, tak toto jedine snáď nebolo sporné, a preto je to tu na predaj.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja vás chcem poprosiť v tomto prípade o podporu neschválenia tohto odpredaja, pretože magistrát vlastní celý pozemok, je to námestie na Nivách, je to oproti hotelu Astra.

Preto vás prosím, aby sme nepodporili tento návrh. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže poprosím, ja som sa pýtal, či ho mám stiahnuť.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Vyjadrite sa hlasovaním, lebo tým pádom je jasné stanovisko mesta.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme. Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatpäť prítomných.

Dvaja za, dvadsaťdva proti, dvadsať sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Nezískal potrebnú väčšinu.

Bod č. 19.

BOD č. 19:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Podunajské
Biskupice, parc. č. 5409/8

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na predaj pozemku pod objektom vo vlastníctve žiadateľa v rámci nákupného centra v Podunajských Biskupiciach. Súhlas starostky mestskej časti bol doručený, cena podľa znaleckého posudku.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Nikto nie je prihlásený.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťšesť prítomných.

Dvadsaťdeväť za, osem proti, deväť sa zdržalo.

Ďakujem pekne.

Bod č. 20.

BOD č. 20:Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice, parc. č. 5882/3

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
K uvedenému návrhu nie je možné predložiť fotografickú dokumentáciu. Pozemok sa nachádza v lesnom areáli, to sú štátne lesy a jediný pozemok pod touto chatou je vo vlastníctve hlavného mesta. Vlastník chaty požiadal o odkúpenie. Areál je ohradený, nie je do neho ani voľný prístup.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Štátne lesy dali súhlas k tomuto prevodu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatpäť prítomných.

Tridsať za, osem proti, šesť sa zdržalo, jeden
nehlasoval.

Bod č. 23.

BOD č. 21:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves,
parc. č. 1, spoločnosti CITY CORP REAL, a.s. so sídlom v
Bratislave

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

BOD č. 22:

Návrh na predaj nehnuteľnosti v Bratislave, k. ú. Karlova
Ves, spoluvlastníckeho podielu na stavbe súp. č. 668 - Dom
služieb, spoločnosti ULTIMATE REAL, s.r.o., so sídlom v
Bratislave

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

BOD č. 23:

Návrh na zverenie pozemku v Bratislave, k. ú. Nové Mesto,
parc. č. 22840/1, do správy mestskej časti Bratislava -
Nové Mesto

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na zverenie pozemku na Ľudovom námestí
mestskej časti Nové Mesto za účelom revitalizácie zo
zdrojov Európskej únie. Návrh je limitovaný termínom. V
prípade nezískania týchto zdrojov sa odzveruje pozemok
späť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťšesť prítomných.

Štyridsaťtri za, traja sa zdržali.

Bod č. 24.

BOD č. 24:

Návrh na zverenie pozemku v Bratislave, k. ú. Čunovo, parc. č. 2192 registra "E", do správy mestskej časti Bratislava - Čunovo

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na základe žiadosti mestskej časti Čunovo. Tam je to, tam je to obmedzené lehotou preinvestovania prostriedkov, ktoré boli poskytnuté z Úradu vlády do 31. decembra 2009. Takto je stanovená aj lehota. Pravdou je, že vlastníctvo je tam s registrom "E", to znamená zdvojené vlastníctvo.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani starostka Ferenčáková, nech sa páči.

Gabriela F e r e n č á k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava-Čunovo a poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Nevieam, či tam je zdvojené vlastníctvo, ale je tam, sú tam, teda je tam "C-čkový" a

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

"E-čkový" stav. A mestskej časti je práve zverený ten "C-čkový" stav, čiže parčík a verejná zeleň, mestská časť ju reálne udržiava aj spravuje.

Ja by som chcela podporiť tento, teda poprosiť o podporenie teda zverenia, lebo už máme finančné prostriedky na účte, ale nemôžeme teda zatiaľ realizovať, alebo nechceme realizovať výstavbu ihriska, pretože aby nedošlo v budúcnosti k nejakým problémom.

Chcem len povedať toľko, že je to parčík, kde je aj, aj detské ihrisko, ktoré bude tiež umiestnené teda v tom areáli, ale teda posunuté, aby bolo bezpečnejšie a nie priamo pri ceste.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ:

Môžeme hlasovať o predložennom návrhu.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťšesť prítomných.

Štyridsaťtri za, dvaja sa zdržali, jeden nehlasoval.

Bod č. 25:

Návrh na kúpu spoluvlastníckeho podielu na pozemkoch parc. č. 9450/1, parc. č. 9450/2, parc. č. 9450/3 a parc. č. 9450/4 v Bratislave, k. ú. Nivy, pre vlastníka nebytového priestoru Trenčianska 20 od akciovej spoločnosti SLOVNAFT so sídlom v Bratislave

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na kúpu spoluvlastníckeho podielu prislúchajúceho k bytovému domu na Trenčianskej ulici číslo 20 v podiele nepredaného nebytového priestoru v tomto dome. Pozemok vlastní Slovnaft, ktorý vysporiadal vo vzťahu k ostatným vlastníkom bytov v dome. Uvedený nebytový priestor má v správe mestská časť Ružinov, teda zverené do správy.

Návrh uznesenia, cena je stanovená veľmi výhodne smerom pre hlavné mesto. A je tu návrh, že po nadobudnutí vlastníctva sa bude zverovať do správy mestskej časti. To je nad rámec, nad rámec tohto návrhu. Teda návrh je obmedzený. Mením ho v tom zmysle, že je to návrh na kúpu

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

tohto podielu a ďalšiu časť, ako sa bude ďalej s podielom nakladať, by bolo jednaním v ďalších zastupiteľstvách.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Začneme alternatívou č. I.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Budeme hlasovať o alternatíve č. I.

Každému je jasné, o čom hlasujeme?

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatpäť prítomných.

Štyridsatdva za, dvaja sa zdržali, jeden nehlasoval.

BOD č. 26:

Návrh na zrušenie, resp. zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 685/2009 v časti B bodu 1 zo dňa 30. 4. 2009

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Toto uznesenie je tu z dôvodu, že bol termín po predlžovačkách od času kedy bolo prijaté uznesenie, ktoré žiadalo primátora žiadať mestskú časť Staré Mesto o zrušenie búracieho povolenia k stavbe PKO. A žiadalo rokovať o redukcii zmluvy o spolupráci so spoločnosťou Henbury.

Návrh je alternatívny. V prvej alternatíve je tu, primátor hlavného mesta predložil všetkým poslancom právnu analýzu s dopadmi realizácie tohto uznesenia a preto je tu návrh, ktorý po oboznámení sa s právnou analýzou tento stav buď potvrdzuje alebo ruší navrhované uznesenie.

V poradí prvá alternatíva je rušenie, je tu návrh na zrušenie uznesenia, ktoré zaväzuje primátora žiadať o zrušenie rozhodnutia o odstránení stavby.

A druhá alternatíva hovorí, že aj po oboznámení sa s právnou analýzou zastupiteľstvo trvá na zrušení rozhodnutia o odstránení stavby.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Pani riaditeľka, nehnevajte sa na mňa, ja už som to minule povedal s tým infarktom, ale dneska vás nebudem zatažovať s ním.

A zastupiteľstvo vás nezaviazalo žiadnu analýzu robiť. Toto zastupiteľstvo prijalo uznesenie, pán primátor ho podpísal. Až následne na to ste robili právnu analýzu. To vám malo urobiť okamžite právne oddelenie pána JUDr. Haršányho a mali primátorovi povedať, že nemá podpísať takéto uznesenie a vrátiť ho naspäť do zastupiteľstva.

Nie teraz sa tu bavíme o platnom uznesení a o riešení. Ale aby som vzhľadom na to, že primátor podpísal toto uznesenie, aby som jeho nedal do problémov, tak ja navrhujem návrh uznesenia úplne iný, ako vy nám tu predkladáte, a to je:

po A schvaľuje zmenu uznesenia miestneho zastupiteľstva č. 685/2009 zo dňa 30. 4.

V časti termín: ihneď, zmeniť na termín marec 2010.

A po B ukladá práve vám, pani riaditeľka, osloviť a zabezpečiť nezávislú právnu analýzu, čiže prečítam;

ukladá Ing. Anne Pavlovičovej, riaditeľke, zabezpečiť nezávislú právnu analýzu k uzneseniu č. 685/2009 zo dňa 30. 4. oslovením ďalších troch nezávislých advokátskych kancelárií R. Valko & PARTNERS JUDr., Dr. Repák a Ecker-

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Kan & PAERTNERS, s.r.o. a predložiť ju na mestskom zastupiteľstve v termíne do konca februára 2010.

Takéto uznesenie dávam návrhovej komisii a uvidíme, čo z toho vzíde. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Fajn, len vy ste vymenovali teraz tri právne kancelárie, a predtým ste povedali slovo nezávislí. Čiže nie som si úplne istý, či to môžeme takto urobiť v zmysle zákona o verejnom obstarávaní, lebo my sme museli týchto poradcov respektíve vysúťažiť, pokiaľ viem. To je jedna vec, ktorú si treba pritom uvedomiť. Na to upozorňujem.

Čiže aby sme sa zase nedostali do roviny, že nebudem môcť splniť toto uznesenie z istého právneho dôvodu. Neviem, nie som právnik, to si treba overiť.

(Poznámka v pléne.)

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Moja reakcia je veľmi jednoduchá. Existuje nejaký rozumný predpoklad povedzme na úrovni aspoň 5 %-nej pravdepodobnosti, že vyjadrenia týchto právnických kancelárií budú odlišné? Lebo ak nie, sa mi zdá, že to je program zamestnanosti, alebo nejaký projekt zamestnanosti

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

pre právnikov, a nezdá sa mi, že by oni nemali do čoho pichnúť. Ďakujem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja chcem podčiarknuť, že naozaj zastupiteľstvo žiadalo pána primátora o to, aby oznámil Starému Mestu svoje stanovisko vo veci búracieho povolenia, nie aby, nie aby sa objednávali analýzy.

Za druhé, v tej analýze sa celkom obchádza fakt, že majiteľ pozemku začal búranie v našej budove v rozpore aj so zmluvou, aj so všeobecne záväznými predpismi, čiže neohlásil v určenej dobe svoj úmysel začať búranie, neodpojil média, neodpojil elektrinu, a tým vystavil možnému riziku ohrozenie zdravia a životov.

Nechápem ak je to nezávislá kancelária, ako sa mohlo stať, že túto okolnosť nevedela alebo že ju vôbec nezohľadňovala. Prišlo k porušeniu zmluvy, ale v tej analýze sa tvrdí, že k žiadnemu porušeniu neprišlo a že teda mesto nemá žiaden právny dôvod vypovedať zmluvu.

Také flagrantné porušenie zmluvy ktoré prenášala vopred dohodnutá televízia a videli sme ho všetci vo večerných správach sa málokedy stane a málokomu sa

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

prihodi, že môže porušenie zmluvy preukázať na videozázname.

Myslím si, pani riaditeľka magistrátu, že týmto sa diskvalifikovali analytici, ktorým ste ten problém dala riešiť.

Ja len konštatujem, že uznesenie zastupiteľstva vedenie mesta nespĺnilo. Žiadalo odklady termínov, ale ani potom ho nespĺnilo. Tam už demokratické nástroje končia a prichádza, prichádza k stavu bezprávia.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. K porušeniu zmluvy určite neprišlo a ja by som sa len chcel opýtať, koľko stojí taká závislá právna analýza? Jedna. No, koľko stála táto, napríklad?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Neviem. Ale faktúra je k tomu. Takže neviem.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Pán poslanec, starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážené dámy a páni, my sme vlastne v tomto bode nadviazali alebo nadväzujeme na diskusiu ktorú sme viedli v bode č. 1. Pre mňa je nepochopiteľné, že vyšiel z tejto sály pán primátor, pretože materiál ktorý máme predložený rieši iba B.1. To znamená, že nemôžeme búrať.

Pán starosta Petrek vysvetlil, že akokoľvek to zoberieme, asi nám právna analýza jedna, druhá, tretia, štvrtá ukáže, a to vieme už teraz podľa tej právnej analýzy, ktorú nám predložila pani riaditeľka, že zrušiť búracie povolenie v súlade so zákonom sa nedá. Lebo zákon s takou možnosťou, že ja požiadam o búranie, a o dva mesiace požiadam aby to zrušili, s takou možnosťou zákon nepočíta. A na to nepotrebuje žiadne 3 kancelárie, to vieme, to je v zákone.

Preto nám pán starosta Petrek vysvetľoval, že ak by sme ho nútili, aby niečo také spravil, bolo by to niekde v mimozákonnej sfére a narúšalo by to ten ústavný princíp, že v prenesenom výkone štátnej správy koná stavebný úrad v zmysle zákona a spôsobom akým ustanovuje zákon.

My sme teda prijali uznesenie 685 v bode B.1, kde hovoríme zastavte búranie, nebúrajte.

A myslím, že ten cieľ sme vyjadrili jasne ako zastupiteľstvo, že nechceme búrať.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

A ja v tom materiáli, ktorý máme predložený, aj keby som hlasoval za alternatívu jedna, že by sme to zrušili, ako mám istotu, že sa nebude búrat'?

Lebo potom bez problémov platí to čo uzavrel pán primátor 2. 6. 2006 bez vedomia zastupiteľstva; podľa mňa prekročil svoje právomoci, vydal v šancu celé PKO, a potom to platí. On tu darmo môže hovoriť, že nebude sa búrat'. Akú máme istotu, že sa nebude búrat'?

Upozorňujem vás, že nijakým spôsobom materiál, ktorý máme predložený, nerieši bod B.2. Preto ma mrzí, že pán primátor tu nie je, pretože bodom B.2. sme ho požiadali, aby urobil všetky potrebné právne kroky k vypovedaniu zmluvy.

Je pravda, že právne stanovisko hovorí, že zmluva sa vypovedať nedá lebo sa tak uzatvorila, aby sa nedala vypovedať. Ale dá sa dohodnúť, že sa tá zmluva zruší.

Ja by som chcel vedieť, či pán primátor od času, kedy sa toto prijalo, rokoval so spoločnosťou, navrhol jej povedzme zrušenie tej zmluvy o búraní. A spoločnosť povedala; v žiadnom prípade nechcem, lebo ja to chcem raz zbúrat'.

Ja by som tú informáciu potreboval, preto ma veľmi mrzí, že pán primátor tu nie je, pretože k B.2. sa váš náš návrh, pani riaditeľka, vôbec nevyjadruje. To zostáva ako keby sme ďalej robili právne kroky o vypovedaní zmluvy a

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

mne z tej vašej právnej analýzy je jasné, že to sa dá len dohodou s tým partnerom.

Tak ako sme sa dohodli o jej uzatvorení, tak sa môžeme dohodnúť o jej vypovedaní, alebo teda o jej zrušení, ak teda druhá strana chce. A tam nie som si istý, že kde sa nachádzame.

Čiže, keby sme hneď prijali to čo je navrhnuté, mne sa to teda nepáči, pretože to ruší ako keby náš zámer, nechceme búrat', tak nemám žiadne ďalšie kroky.

A to bola diskusia v bode 1, čo mesto urobí pre to, aby sa naozaj nebúralo?

Taký ten spokojný tón, pán primátor, že ved' sa nebúra, PKO funguje, všetko je o.k.; no, tomu nerozumiem.

Máme uzatvorenú zmluvu z 2. 6., že keď nás požiadajú budeme búrat'. A my sme v dobrej viere do B.2. napísali, že to bolo neohlásené búranie.

Medzi časom sme získali informácie, že investor požiadal presne v zmysle tej dohody s mestom, on vedel že chce búrat', pán primátor vedel že chcú búrat' a neposkytol potrebnú súčinnosť.

Čiže to nebolo neohlásené búranie ako sa v našom uznesení píše, lebo v tom čase sme si mysleli, že je to neohlásené búranie. Tá vec je proste zložitejšia a chýba nám potom, čo ďalej?

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ak by sme aj prijali to, čo je navrhované, nemáme ďalšie kroky, pretože ten koho sa to týka, primátor mesta, a magistrát ktorý mal na to kopu času aby povedal ďalšie kroky, nám len hovorí - zrušte uznesenie.

Alebo povedzte, že ste si vedomí, aké to má dopady.

No, dobre, a čo ďalej?

Čo to znamená pre vec samú? Pre to, aby sa PKO nezbúrало a aby sme nejakým spôsobom riešili vlastne možno rekonštrukciu, prebudovanie, neviem presne akú alternatívu.

Pán primátor presadzuje, pretože sa k tomu tiež nikdy nevyjadril, ale chce zachrániť PKO tak sa postavil na barikády spolu s bagrami a s tými všetkými kulisami, ktoré boli okolo toho.

Takže ja by som potreboval, keby niekto zodpovedný, a myslím že by najzodpovednejšie k tomuto môže povedať svoje slovo pán primátor, aké kroky sa mu podarilo urobiť ku vypovedaniu zmluvy o búraní, lebo tým by sa celá vec vyriešila. A keď sa nepodarilo, čo teda navrhuje on?

Ak nám navrhuje len zrušiť uznesenie, podľa mňa je to málo.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pán poslanec, budem reagovať hneď:

V súvislosti s týmto vypovedaním, respektíve s ďalším postupom ako PKO som povedal opakovane niekoľkokrát, znovu si za tým stojím, nikto PKO búrat' nejde. Pre mňa tento problém je momentálne problémom právnym, preto o ňom reaguje alebo referuje pani riaditeľka.

V prípade, že si zvolíte jednu alebo druhú alternatívu, samozrejme, ja v tomto zmysle budem konať.

Ja som považoval za potrebné vás upozorniť, aké sú isté dôsledky takéhoto konania na jednej strane.

Na druhej strane v súvislosti s PKO myslím si, že je potrebné diskutovať o tom ako PKO ďalej, ale potrebujem mať priestor na túto diskusiu.

Ten priestor hľadám aj tým spôsobom, že v prípade, dnes ste sa dostali síce o kus ďalej ale definitívne sme to neuzavreli, sa dorieši, tak by som povedal výstavba novej haly, aj keď to s tým nesúvisí priamo, môžeme si povedať čo bude s PKO.

Keď zostane, zostane tak ako je.

Alebo či tam mala byť dajaká zmena z hľadiska urbanizmu a architektúry.

To je otázka, ktorú ja nemám nahlas povedať sám, lebo ju nemôžem povedať. Musia to povedať urbanisti a architekti. Odborní pracovníci nech sa k tomu vyjadria.

To je všetko, čo k tomu mám dodať.

Nikto PKO búrat' nejde.

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Moja otázka je veľmi jednoduchá k môjmu predrečníkovi pánovi poslancovi a starostovi Ftáčnikovi: Ktorá z týchto navrhnutých variant alebo alternatív uznesenia zabezpečí, že sa z právneho hľadiska, že sa PKO búrat' nebude?

Môj názor je, že ani jedna.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pán primátor, boli ste chvíľu preč, tak vám ušla časť tej diskusie. Znovu by som sa chcel na vás obrátiť s apelom: Sofistika okolo toho, že či sa búracie povolenie dá zrušiť je nezmyselná, pretože vy ak nechcete PKO búrat' ste držiteľom búracieho povolenia, tak ho jednoducho búrat' nebudete.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Presne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

To búracie povolenie si neuplatníte.

Bod č. 2, vaša zmluva s majiteľom pozemku.

Každá zmluva ak je porušená, tak sa dá nájsť právny spôsob, aby bola vypovedaná. My ale ako poslanci sme dezorientovaní, lebo nám ste tvrdili, že zmluva bola porušená. Ale tu napríklad pán Ftáčnik tvrdí, že ste boli informovaný vopred a že to náhle búranie pre vás nebolo prekvapením.

Tvrdí, že ste inscenovali to búranie.

Mali by ste aj verejnosti aj poslancom vysvetliť, ak stojíte na svojom, že bolo to prekvapením pre vás, že prišlo k zaskočeniu, (gong) že investor porušil dohodu, že vás vopred informuje, odpojí média, nebude ohrozovať životy ľudí.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Tak v tom prípade ak to porušil, máte plné, máte v rukách dostatok argumentov, aby ste žiadali o výpoveď zmluvy od človeka, ktorý je schopný začať búrať nad ránom bez vypnutia elektriny.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

S tou prvou časťou jednoznačne súhlasím čo ste povedali v tom zmysle, že ručím, že PKO sa búrat nejde a nebude. To je to čo už tu prizvukujem neviem koľko a stále počúvam tvrdenia, ako by sme išli búrat PKO. To je jedna vec.

Druhá vec je v spojitosti s tým, čo ste teraz povedali. Bola snaha, samozrejme, že bola snaha zo strany, zo strany investora búrat PKO, ale jednoznačne v tomto duchu o tom, ako môžem, respektíve som nemohol ani vedieť. Mohol som vedieť len na základe listov, ktoré mali žiadosti, že chcú búrat, atď.

V tomto zmysle som bol informovaný o tom, že je záujem o búranie. Ale vlastný súhlas, a to tu zdôrazňujem, som nikdy na takéto niečo nedal.

Na čo by som to inscenoval, tomu nerozumiem. Nevidím dôvod, prečo by som to mal inscenovať a vyrábať si celé takéto niečo okolo PKO.

Čiže z môjho pohľadu PKO sa nebúra. Potrebujem hľadať nové riešenie.

V prípade, že trváte na svojom uznesení, chcem vás požiadať, aby ste buď podporili buď jednu alebo druhú alternatívu. Je to otázka, znovu to zdôrazňujem, pre mňa predovšetkým právneho charakteru; právneho charakteru. Ja osobne nie som právnik, ale na základe tej analýzy, ktorá tu bola predložená, samozrejme z toho čosi vyplýva.

Pán poslanec Blažej, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Stále sa točíme a nič nevyriešime. O PKO je rozhodnuté odvtedy, odkedy sa predal pozemok. Preboha, nenahovárajte si a nepokúšajte sa to stavať do inej polohy. Predsa pre každého v tejto republike platí demokracia.

A keď od niekoho sme boli ochotní zobrať peniaze za nejakých podmienok, ja to nejdem ďalej analyzovať, áno, treba aby ste si pozreli všetci zápis, alebo prehrali záznam z toho dňa a z toho zastupiteľstva, keď sa predával ten pozemok, a potom si to kreujte.

Ale preboha nemôžem prijať uznesenie, v ktorom zakazujem vlastníkovi užívať jeho vlastníctvo, alebo vôbec teda s ním nejakým spôsobom disponovať. Všetci to je v rozpore s Ústavou tejto republiky, atď.

A tuná, neviem koľko "x" vážených poslancov si dovoľí takú blbosť prijať.

Keby to videl nejaký prokurátor, keby na to nekašľali a študovali by si tie naše zastupiteľstvá, tak okamžite je tu výzva, aby sme to uznesenie zrušili alebo to pošle na Ústavný súd. Všetci to, preboha, však my sa musíme držať nejakým právnym rámcom, áno.

A to treba ľuďom povedať, že to nie dneska sa rozhoduje o tom, či bolo PKO. Všetci o tom, či niekomu dám alebo nedám búracie povolenie, o tom sa nehlasuje. To pochopte! To je, v zákona sú podmienky, kedy musí úrad

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

vydat'. A v zákone sú podmienky, kedy nesmie vydat', áno. Tie sa splnia alebo nespĺnia.

Spýtajte sa hociktorého vedúceho stavebného úradu, ktorí sú starostovia a sú tu. Však to nie je otázka toho zdvíhania ruky? To si nemýľme! Zákon a samosprávne funkcie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ale poprosím dodržať limit, pán poslanec.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Na pána Blažej, lebo ja poznám jeho pravicový pohľad na vec a v zásade jeho logiku rešpektujem.

Pán Blažej, prevzali sme peniaze, alebo prevzali sa peniaze za pozemok. Budovy PKO mal majiteľ odkúpiť dodatočne; také uznesenie sa prijalo. Vzniklo teda zmiešané vlastníctvo, ktoré je bežné po Bratislave na mnohých miestach, a nie je to nič šokujúce.

Ibaže milý majiteľ pozemku ukázal tomuto zastupiteľstvu figu borovú a odkázal mu, že nech mu budovy daruje bezplatne na búranie.

Takže argumentovať pravicovosťou sa dá len dovtedy, kým nemáte takýto jasný obchodný prípad, budovy majú padnúť bez koruny. Keby sa boli budovy vyplatili, nikto tu

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

nevystupuje na ich dodatočnú záchranu, lebo by sa naozaj boli naozaj, ale k tomu nedošlo.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vďaka tomuto PKO stojí.

Pán poslanec Blažej, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

No, tak prijmime uznesenie, že požiadame, aby si kúpil tie budovy, keď to chce riešiť, áno. Ale keď sa začneme blokovat', áno, ja si neviem predstaviť jak dlho sa to bude ťahať a kedy to skončí?

Ja osobne si myslím, keď máme tuná na také všelijaké tie hokejové haly a LIDO PARKY, atď., no, tak si sústredme tie peniaze, dajme im ich za ten pozemok, nehorázne prachy ktoré sú, ale však všetky tie ceny, ktoré som spomínal, aj jedna, aj druhá, to sú nehorázne ceny.

A dohodnime sa, že bude pozemok späť vrátený za tú nehoráznou cenu a dáme si to PKO dokopy. To ja si viem predstaviť. Ale takúto alternatívu, lebo to je v rámci normálne zákona.

Ale nie; proste nevyvršujme sa na niečom, lebo to sa môže zajtra niekde mne stáť, že niekto mi nedovolí manipulovať s mojim majetkom, ktorý som legálne nadobudol. A toho sa desím. Ďakujem. (gong)

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, povedali ste, že ste nedali súhlas na búranie. 2. 6. 2006 ste podpísali zmluvu, ktorá má takéto ustanovenie:

Po vydaní a nadobudnutí právoplatnosti búracieho povolenia sa mesto Bratislava na vlastný účet zaväzuje umožniť investorovi uskutočniť demolačné práce na stavbách a poskytnúť mu všetku nevyhnutnú súčinnosť, aby mohol vykonať záväzky ktoré sú spojené s búraním objektu, najmä cesty, odpojenie energií, a podobne.

Tam ste dali ten súhlas, pán primátor.

Tam ste ho dali a nemáte tu napísané, že sa má vás ešte raz opýtať, či mu poskytnete súčinnosť?

Vy ste podpísom tejto zmluvy ten záväzok prevzali na seba. My sme o tom nevedeli ako poslanci. A tam ste dali súhlas na búranie.

To, že on vám oznámil a vy ste mu neposkytli súčinnosť, a teda išiel búrať tak povediac bez súčinnosti, tam je to na oboch stranách problematické čo to znamená, a toto si nechajte posúdiť právnikmi.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ak dovoľíte, chcel by som sa opýtať, aké kroky ste vykonali pre B.2. nášho uznesenia 685, pretože v materiáli, ktorý máme predložený, sa rieši iba B.1.

Či schválime alternatívu jedna alebo dva, dobre.

Ale B.2. ma zaujíma, aké kroky ste vykonali, aby sa zrušila alebo vypovedala tá zmluva o spolupráci, ako reagoval partner, či je pripravený nejakým spôsobom tú zmluvu riešiť, vypovedať, alebo teda dohodnúť sa na jej zrušení?

To ma veľmi zaujíma, pretože tam by sme vlastne stratili dôvod na búranie a mohli by sme veriť vašim slovám, že búrať sa nebude.

Aby sme im mohli veriť úplne, tak by som navrhoval, aby sme prijali uznesenie, ktoré akokoľvek dopadnú tie alternatívy, by vás požiadalo, pán primátor, aby ste uzatvorili dohodu so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., že nebude PKO búrať v zmysle zmluvy o spolupráci zo dňa 2. 6. bod II. 1.4.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka Pavlovičová, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Odpoveď na otázku, ako sa postupuje v bode B.2. je závislá od toho, aké sa prijme uznesenie, či sa bude rušiť rozhodnutie o odstránení stavby alebo nie. Lebo ak sa prijme rozhodnutie, že primátor požiadava o zrušenie rozhodnutia o odstránenie stavby, tak tá časť uznesenia, ktorá hovorí o zmluve o spolupráci, je bezpredmetná.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

To nebola faktická. Ja už sa zbláznim z tohto.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, hovor, pán poslanec.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Pán kolega Blažej má úplne pravdu. Teraz neviem, prečo sa z toho stala faktická.

Ja dávam návrh na zrušenie uznesenia 685 z roku 2009 zo dňa 30. 4. v plnom rozsahu. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja sa domnievam, na základe tej právnej analýzy ktorú mesto zabezpečilo z tej právnej kancelárie, že osud PKO prečo nie je v našich rukách? Nemôže mi tu dávať žiadne ubezpečenia. Ja som to prečítal, v poslednej tej odrážke, keď sa pozriete, pred bodom A.3., to znamená posledný odsek bodu A.2, kde sa píše; prečítam to, sú len 4 riadky:

"Vzhľadom k tomu, že je k dnešnému dňu vydané právoplatné búracie povolenie, po právnej stránke je budovu PKO možné legálne odstrániť, a to môže vykonať nielen vlastník, ale na základe záväzkového právneho vzťahu aj akákoľvek tretia osoba".

To znamená na základe tej dohody o spolupráci to môže spraviť kludne Henbury. Takže v tom je ten problém.

A si myslím, že nedostal som, pán primátor, nikdy odpoveď na tú otázku o tej legitimitate, že ste mohol takýto záväzok podpísať. Ak náhodou ste prekročil svoje kompetencie, či tadiaľ nevedie náhodou cesta, že by sme mohli zrušiť túto dohodu?

To dávam vám len do pozornosti.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka Pavlovičová.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Možno je na mieste povedať, že primátor neporušil žiaden zákonný postup pri podpísaní takejto zmluvy. Pokiaľ existuje nejaká pochybnosť, tak ju treba vysloviť. Stále sme v hypotetickej rovine už rok, kedy o tom hovoríme, či to primátor mohol alebo nemohol.

Kompetencie primátora a zastupiteľstva sú presne definované zákonom a štatútom.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Augustín, nech sa páči.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán primátor, ty si povedal, že nebude sa búrať. Ja si myslím, že búrať sa bude niekedy, takže, no, aby si tak, že zatiaľ sa nebude búrať, aby si sa nezaviazal, to je politická záležitosť.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja môžem hovoriť, samozrejme, len za svoje volebné obdobie. Pochopiteľne, že keď prídu ďalší primátori a iné

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

zastupiteľstvá o 10, 20 alebo o koľko rokov, to už nemôžem garantovať.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ja by som ešte chcel len tak na dovetok, ja by som ešte poprosil, aby potom v tej právnej analýze bola aj suma, čo nás môže stať politická kampaň niektorých ľudí, ktorí tu trvajú stále na zachovaní PKO napriek tomu, že podľa môjho názoru nejaké rozhodnutie je dávno právoplatné? Čo nás to všetko bude stáť, potom či im to dáme k náhrade, alebo sú ochotní spolupracovať s mestom, zadarmo budú robiť, budú zametať ulice, alebo ja neviem čo? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Pani riaditeľka, buď taká láskavá, ja nie som právnik, ale celkom dobre nerozumiem tomu, keď si rýchlo pozerám tú právnu analýzu, kde je napísané viackrát zvýraznené, že zmluvu o spolupráci nie je možné vypovedať.

Ja som to možno zle pochopila, ale ty si povedala, že pokiaľ sa prijme uznesenie č. 1, tak bude zmluva o spolupráci alebo iná, bezpredmetná.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

A toto prosím, keby si bola taká láskavá, vysvetliť, lebo tomu nerozumiem.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Keď sa zruší búracie povolenie, tak zmluva o spolupráci o búraní je bezpredmetná, nie? No, je. Lebo bez búracieho povolenia nemožno búrať, to je aj v tej zmluve zakotvené, to je pravda. Taká je pravda.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, faktická pripomienka, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Tu to by som si dovoľil polemizovať z jednoduchého dôvodu. By len bola porušená a nie dodržaná zmluva o spolupráci, ona by nezanikla, áno. A z toho by bol nechutný súdny spor, kde by sme ťahali za kratší koniec povrazu, lebo všetku našu vôľu potom, ktorá je deklarovaná v tej zmluve o spolupráci, by musel nahradzovať súd. A to je strašne drahý špás.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tie dôsledky sú tam uvedené.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Fakticky ja ten môj návrh nepodávam.

Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Prihlásená do rozpravy je pani Šimončičová.

Súhlasíte, aby vystúpila?

Prosím, zdvihnutím ruky, kto súhlasí?

No, musíte hlasovať, lebo nie je to úplne zjavná väčšina.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte, kto je za vystúpenie.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Mestské zastupiteľstvo nie je uznášaniaschopné.

Prítomných mám štyridsať.

Ja poprosím ešte, prezentačné hlasovanie si spravme.

A poprosím poslancov, ktorí sú niekde mimo, aby sa vrátili do sály.

To je len prezentačné hlasovanie.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Námestník primátora, no.

Štyridsatdeväť. Vidíte, ako zrazu ste narástli početne, prišiel jeden človek.

Bola to zjavná väčšina z tých, ktorí ste tu boli, beriem to ako súhlas s vystúpením pani Šimončičovej.

Nech sa páči, máte slovo.

OBČIANKA: Katarína Š i m o n č i č o v á

Dobrý deň prajem. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, dovoľte mi nielen vo svojom mene ale aj v mene ďalších mojich kolegov z Iniciatívy Bratislava otvorene, povedať pár slov k tej právnej analýze, ktorá je, zdá sa dôvodom tohto návrhu a tohto bodu č. 26.

Máme za to, že tá právna analýza, prepáčte za vulgárne slová, je skôr strašením ako právnou analýzou, pretože advokátska kancelária sa vo svojej právnej analýze nezaoberala zákonnosťou týchto dvoch dokumentov, ktoré analyzovala.

Máme za to, a to sme už viackrát tu prezentovali, že pôvodné búracie povolenie už dávno expirovalo, pretože bolo vydané na jeden rok a po roku bolo predĺžené, jeho platnosť bola predĺžená nie štatutárom mesta a nie tým ktorý rozhodnutie vydal.

Preto podľa nášho názoru a podľa názoru právnej analýzy, ktorú sme si dali vypracovať už neexistuje. Preto ak advokátska kancelária sa zaoberá niečím čo neexistuje,

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

tak myslíme si, že môžeme trošku pochybovať o tej právnej analýze.

A druhý dokument, ktorý analyzovala, bola tá zmluva o spolupráci. A keďže, tak ako tu už bolo povedané, myslím že pánom poslancom Dejom a možno ďalšími poslancami, že pri podpise tejto zmluvy pán primátor nemal súhlas, oprávnenie k tomuto kroku od mestských poslancov, pretože to je nakladanie s mestským majetkom, a to patrí do právomoci vyslovene mestských poslancov.

Táto advokátska kancelária sa nezaoberala ani týmto stavom, preto skôr považujeme túto právnu analýzu za pochybnú, lebo v istých častiach odporuje zákonom tohto štátu. Ďakujem vám veľmi pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja len upozorňujem, pani Šimončičová, že mal som oprávnenie a nekonal som v rozpore s oprávneniami. To viem, lebo to je na základe práve právnych analýz.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. A pevne verím, že Advokátska kancelária Kuráň a Marková dajú trestné oznámenie pre urážku na cti na pani Šimončičovú. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

K tomuto materiálu nie je nikto prihlásený.

Slovo má návrhová komisia. Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ:

Návrhová komisia, návrhová komisia dostala 2 návrhy.

Jeden od poslanca Ftáčnika, doplňujúci návrh, v ktorom žiada primátora, aby uzatvoril dohodu so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., že sa nebude PKO búrať v zmysle zmluvy o spolupráci zo dňa 2. 6. 2006 bod II. 1.4.

Chcete, pán poslanec, doplniť termín aj nejaký?

Druhý návrh predložil pán poslanec Holčák, ktorý navrhuje zrušiť uznesenie 685 z roku 2009 v plnom rozsahu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Takže budeme hlasovať o tom prvom, pána poslanca Ftáčnika.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Začneme áno, návrhom pána poslanca Ftáčnika, v ktorom žiada primátora, aby uzatvoril dohodu so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., že sa nebude PKO búrat' v zmysle zmluvy o spolupráci zo dňa 2. 6. 2006, bod II. 1.4.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatjedna prítomných.

Deväť za, štyridsaťdva sa zdržalo.

Nech sa páči ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Budeme hlasovať o návrhu pána poslanca Holčika.

Navrhuje zrušiť uznesenie 685 z roku 2009 zo dňa 30. 4. 2009 v plnom rozsahu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatdva prítomných.

Štrnásť za, päť proti, tridsaťtri sa zdržalo.

Nech sa páči ďalej.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Pokračujeme v hlasovaní. Budeme hlasovať najprv o
alternatíve I.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatjedna prítomných.

Pätnásť za, jeden proti, tridsaťpäť sa zdržalo.

Nech sa páči ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o alternatíve II.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiattri prítomných.

Štyria proti, štyridsaťdeväť sa zdržalo.

Tento návrh nebol prijatý.

Návrhová komisia.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Iné návrhy nemáme.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pristúpime k materiálu ě. 27: Návrh na trvalé
upustenie od vymáhania pohľadávky.

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:
27 nie je štadión?

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pardon, ja sa ospravedlňujem.

To je informácia, ěo mal pán poslanec, pán starosta
Ftáčnik.

(Poznámka: V rôznom.)

V rôznom sme to nakoniec? Dobre.

BOD ě. 27:

Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávky v sume
79 617, 78 Eur (2 398 565,20 Sk)

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

JUDr. Yveta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomov nehnuteľností:

V bode č. 27 predkladáme návrh na trvalé upustenie do vymáhania pohľadávky. Jedná sa o pohľadávku vzniknutú z prenájmu nebytového priestoru na Obchodnej 2, ktoré boli v minulosti prenajaté spoločnosti Líška Líška, dnes je to spoločnosť PKK, s.r.o.

Pohľadávka spočíva teda v nájomnom, v úroku z omeškania, z poplatku z omeškania, trovy exekúcie, trovy súdneho konania od roku 2005. Právoplatne bola nám pohľadávka priznaná ešte v roku 2000. Od roku 2005 súdny exekútor vedie exekúciu voči tejto spoločnosti.

Vzhľadom na nezistený postihnuteľný majetok navrhujeme trvalo upustiť od vymáhania tejto pohľadávky.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Nech sa páči, pán poslanec Blažej.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja by som sa len chcel spýtať: To je tá kožušnícka firma?

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia:

Nie. Nie.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Nie. Ďakujem. Vďaka.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia:

Tento objekt už nie je ani vo vlastníctve hlavného mesta, už v druhej polovici 90. rokov.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nech sa páči ďalší. Nie sú prihlásení.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ:

Hlasujeme o predloženom uznesení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťštyri prítomných

Štyridsaťjedna za, traja sa zdržali.

Návrh bol prijatý.

BOD č. 28:Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 246,82 Eur (37 562,- Sk)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomv nehnuteľností:

Predkladáme návrh na odpustenie dlhu. Jedná sa o 80 % z poplatku z omeškania. Dlžníčkou, dlžníčka bola nájomníčkou jednoizbového bytu na Kopčianskej 88. V marci tohto roku bol nájom s ňou ukončený. Dostala sa do omeškania s platením nájomného a záloh za služby. Tieto postupne nám uhradila ako istinu.

V nadväznosti teda na prijatý určitý úzus 80 %-ného odpúšťania takýchto pohľadávok tento návrh predkladáme. Momentálne je dlhodobá nezamestnaná, poberá len rodinné prídavky a stará sa o maloleté dieťa. Podmienkou samozrejme bude uhradenie tých 20 % ostávajúcich.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky, nech sa páči. Nie sú.

Návrhová komisia.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťtri prítomných.

Štyridsaťjedna za, dvaja sa zdržali.

Návrh bol prijatý.

BOD č. 29:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 473,15 Eur (14 254,- Sk)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani doktorka.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia:

Predkladáme návrh na odpustenie dlhu. Jedná sa taktiež o 80 % úroku z omeškania ako príslušenstva istiny. Zmluvná pokuta nebola v nájomnej zmluve dohodnutá. Jednalo sa o nájom, ktorý v minulom, ktorý v minulosti uzatvoril bývalý Okresný úrad Bratislava V s nájomcom nebytových priestorov v areáli Základnej školy Hálova 16.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Tento objekt zámenou prestalo byť hlavné mesto vlastníkom, ale za obdobie kedy bol vlastníkom hlavné mesto a nájomca, teda tie nebytové priestory užíval, sa dostal do omeškania s platením úhrad nájomného. Taktiež istinu bývalý nájomca teda už uhradil. Toho času je nezamestnaný, manželka, manželka žiadateľa je na invalidnom dôchodku.

Tieto, teda tieto skutočnosti boli potvrdené aj preukázané doloženými dokladmi. Takisto podmienkou schválenia tých 80 % je teda podmienka, teda zaplatenia tých zvyšných 20.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šramko, nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som chcel, že keby sme to mohli bez úvodného slova, lebo to tu máme napísané všetko. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Bod č. 29, nikto nie je prihlásený ďalší.

Návrhová komisia.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom uznesení.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťtri prítomných.

Štyridsaťjedna za, jeden sa zdržal, jeden nehlasoval.

BOD ě. 30:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 4 566,15 Eur (137 559,83,-
Sk)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Chce niekto diskutovať? Nikto.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťpäť prítomných.

Štyridsaťštyri za, jeden sa zdržal.

BOD č. 31:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 847,77 Eur (25 540,- Sk)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Chce niekto diskutovať? Nikto.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom uznesení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťtri prítomných.

Štyridsať za, traja sa zdržali.

BOD č. 32:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 5 608,85 Eur (158 972,21 Sk)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Chce niekto diskutovať? Nikto. Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdva prítomných.

Tridsaťdva za, desať sa zdržalo.

BOD č. 33:

Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Trebišovská 4, Trnavská 58, 62, 64, Miletičova 46, Fedákova 22, 26, Saratovská 1, Saratovská 14, Heyrovského 12, Pavla Horova 9, 11, Dubnická 2, Dubnická 4, Fedinova 8, Vavilovova 10, 12, 16, Vavilovova 20, 22, Vavilovova 24, 26, Vlastenecké námestie 7, 8,

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Vlastenecké námestie 9, 10, Námestie Hraničiarov 4A, 4B, Holičská 1, Tematínska 2, Röntgenova 2, 4, vlastníkom bytov a nebytových priestorov

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislava

Bez úvodného slova.

Ide o návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku.

Chce niekto diskutovať? Nikto.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťštyri.

Štyridsaťštyri.

BOD č. 34:

Návrh na zmenu uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 654/2005 zo dňa 31. 3. 2005, č. 965/2006 zo dňa 2. 3. 2006, č. 1199/2006 zo dňa 26. 10. 2006, č. 663/2009 zo dňa 5. 3. 2009

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Chce niekto diskutovať? Nikto.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťtri prítomných.

Štyridsať za, dvaja sa zdržali, jeden nehlasoval.

Prijaté uznesenie.

BOD 35:

Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského
zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pani JUDr. Hajdúchová.

JUDr. Anna H a j d ú c h o v á, vedúca organizačného oddelenia:

Poprosím bez úvodného slova.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťpäť prítomných.

Štyridsaťpäť.

Ďakujem.

Otváram bod rôzne.

BOD č. 36:

R ô z n e

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ako prvý bod bol bod štadión:

Poprosím o úvodné slovo pani riaditeľku GIB-u.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Príjemný dobrý deň. Vážený pán primátor, ctené zastupiteľstvo, predkladám

Informáciu o súčasnom stave rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu.

2. júla som vám chronologicky predstavila čo GIB od 14. júla 20087 až po 2. júla 2009 urobil vo veci príprav a rekonštrukcie Zimného štadiónu Ondreja Nepelu. K tomu sa nebudem vracat'.

Rada by som vás informovala, čo sa udialo na stavbe v júli, v auguste a v septembri tohto roku:

Dokončili sa prekládky inžinierskych sieti na ulici Odbojárov. Zdemontovali sa všetky betónové stĺpy, ktoré bránili vo výhľade na starom zimnom štadióne, a to do 5. augusta. A od augusta, už ste si mohli aj všimnúť, začala sa montovať nová oceľová konštrukcia. Dnes, v týchto dňoch sa montuje už ôsmy väzník.

Zároveň včera sme začali výkopové práce na dvojpodlažných garážach, ktoré budú situované pod tréningovými halami.

Môžem konštatovať, tak ako pred tromi mesiacmi, že všetky stavebné práce idú podľa schváleného harmonogramu.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ku dnešnému dňu bolo preinvestovaných 8 miliónov 448 tisíc Eur a v stavebných prácach 5 miliónov 220 tisíc Eur.

Na piatej strane informácie, ktorú som vám predložila máte pozvánku, ale vzhľadom na to, že mám možnosť k vám vystúpiť, pozývam vás na 15. októbra o 14.00 h., aby sme len teoreticky sa nebavili čo všetko sa urobilo, aby ste si priamo na stavbe mohli prejsť stavbu, pozrieť čo sa urobilo a mať informácie, čo sa ešte v najbližších mesiacoch urobí.

Poprosím vás, je tam informácia čo treba urobiť, aby ste sa prihlásili, aby sme my mohli zabezpečiť ochranné pomôcky. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja som sa síce hlásil do rôzneho ako takého, ale keď už pani riaditeľka je za mikrofónom tak využijem jedno zo svojich vzdelaní, ktoré je technické. A chcem sa opýtať, pani riaditeľka, prečo sa vlastne pristúpilo pri rekonštrukcii chladiaceho systému, ktorý bude chladiť ten ľad, aby bol naozaj tým ľadom, k jednookruhovému systému? To znamená, že čpavok bude aj pod

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

hracou plochou, to znamená pod tým priestorom kde sú hráči a diváci?

Ak tých spôsobov je možné, ale myslím, že bezpečnejší spôsob je dvojokruhové chladenie, i keď ten čpavok, ktorý je naozaj prudko jedovatý, až smrteľne jedovatý, behá len v nejakom malom uzavretom okruhu a následne výmenníkovou stanicou sa, sa chladiaca zmes pod štadiónom inertná, nejedovatá. Viete, stať sa vždycky môže čokoľvek.

Ja viem, že ste prišli na ten systém, kde bude znížené množstvo toho chladiwa, to znamená že už to nebudú tie tony, ktoré sa nedávno odčerpávali za prísnych bezpečnostných opatrení, ale predsa len aj tých niekoľko sto kilogramov čpavku je vždycky rizikom. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka, vieme reagovať?

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Pamätám si, že v júli tohto roku ste nám dávali túto otázku na GIB, my sme vám písomne odpovedali. Jednak to bolo odborníkmi z Čiech, ale aj našimi, že toto momentálne je najmodernejšie riešenie, ktoré vieme použiť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Budú to teraz dve veci, lebo reagujem na toto:

Pani riaditeľka je, pokiaľ viem, nie projektantka ale realizátorka tej stavby; čiže toto mala byť otázka na niekoho iného.

Ja chcem ale povedať niečo iné:

Všetci sa na svete boja prasačej chrípky. V Západnej Európe, v Španielsku, Nemecku, Francúzsku očkujú ľudí proti tej chrípke. Chvalabohu jeden rakúsky profesor povedal, že je lepšie chrípku dostať, že potom človek má imunné látky, že aj tak zomrú len štyria z tisícich. Je to možno pravda.

Ale napriek tomu musím povedať, že keď vojdete do bratislavských električiek, autobusov alebo trolejbusov a snažíte sa chytiť štangle, aby ste nespadli, tak sa na ňu prilepíte, lebo sú také špinavé. Toto trvá v bratislavských autobusoch minimálne trištvrte roka čo to chodím a sledujem.

A videl som v Aténach, v Paríži, vo Viedni ako dezinfekčnými handrami nejakými čistia dokonca zábradlia na schodištiach do metra alebo na električkové zástavky.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Prosím vás, nech sa vyčistia tie trolejbusy a autobusy. Keď už nie podlahy a dvere, tak aspoň tie držadlá. Naozaj lepia všetky, ako keby boli natreté medom. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja by som možno poprosil, pán poslanec, keby si to dal ako interpeláciu len v takej krátkej podobe.

Môžeš to interpelovať asi tu pána námestníka, ktorý to posunie ďalej, na Dopravný podnik.

Pán poslanec, starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené poslankyne, poslanci, keď som na ostatnom zastupiteľstve v júli požadoval, aby sme dostali správu o rekonštrukcii Zimného štadióna Ondreja Nepelu, nemal som na mysli informáciu tohto typu. A nemal som ani na mysli, že by ju mala predkladať pani riaditeľka GIB-u, pretože k jej práci a k postupu rekonštrukcie z mojej strany nie sú žiadne pripomienky. Ja s tým nemám žiadny problém.

Ja mám problém a pokúsim sa ho zopakovať pánovi primátorovi a kolegom poslancom s tým, že napríklad v tomto materiáli na strane 3 sa píše, že mesto Bratislava na rekonštrukciu štadióna prispieva sumou 22 miliónov 300

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

tisíc 105 Eur. A ja som si nie celkom vedomý, kedy sme takéto niečo schválili.

To znamená, ja mám problém v tom, že vieme že nám štát prispieva 40 miliónov Eur a nejaké tie drobné, ktoré sú tu uvedené, ale náš podiel, na aký to bude účel dané, k tomu sme sa nikdy explicitne nevyjadrovali. Pretože my sme do decembra čakali, či štát vôbec niečo dá. Štát dal a potom nikto nereagoval. Potom sme to brali tak, že však už je to jasné, že ideme rekonštruovať.

A myslím si, že to celkom jasné nie je.

A nie je mi ani jasná časť, ktorá sa tu volá že vyvolané investície v súvislosti s rekonštrukciou Zimného štadióna. To mali byť parkoviská, to mala byť rekonštrukcia cyklistického štadióna.

Ja som čakal nejaký sumárny materiál, že však ste už urobili v prioritách tam, a vtedy tam, a pán poslanec čo odo mňa chcete?

Ale ja mám pocit, že by sme mali povedať ako nejakú rozpočtovú predstavu mestského zastupiteľstva, že áno, toto je aj naša, náš podiel na tej rekonštrukcii, očakávame, že za ňou postavíme tréningovú halu, alebo prístupovú komunikáciu, alebo niečo, rozpočtové náklady také a také, život môže ukázať že boli vyššie, nižšie, to je normálne.

Ale ten akt toho vyjadrenia zastupiteľstva k rekonštrukcii a k jej nákladom, ten sa, podľa môjho

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

názoru, neudial. A ja by som si myslel, že ho nespĺňa ani táto informácia, akokoľvek je presná.

A opakujem ešte raz, moje vyjadrenie nesmeruje ku GIB-u, ale k vedeniu mesta, ktoré by nás malo požiadať a povedať, áno, vy sa budete podieľať, alebo my ako mesto sa budeme podieľať takou sumou, efekty ktoré za to získame sú také a také, a tým dotvoríme celý ten priestor. A možno rozpočtové náklady nebudú 40 miliónov Eur, ale možno 70 alebo 75 ako sa tu píše a efekty za to budú také.

Ja z tohto materiálu to celkom neviem prečítať, čo bude na výsledku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Takže, pán primátor, ja sa obraciam opäť na vás, aby ste zvážili spracovanie takéhoto materiálu, vrátane príslušných uznesení, pretože predpokladám, že informáciu ste nám dali na vedomie. A mne sa to zdá stále málo na to, čo sme chceli.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Pán poslanec, dostali ste informáciu akú ste požadovali. To znamená tak ako bola požiadavka, tak to bolo predložené. To znamená čo ste vy mysleli, je druhá stránka veci. Keď to nebolo vypovedané uznesením zastupiteľstva tak nikto nemá sklenenú guľu, aby sme to vedeli čítať.

Napriek tomu vám pani riaditeľka GIB-u vie, myslím, reagovať na tieto vaše otázky.

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Ja by som skúsila k tým číslam, strana 3.

Skoro v poslednej tretine; Zmluva s úspešným uchádzačom - v tomto texte, tam sa dajú vyčítať všetky čísla a skúsiť si ich nejako pospájať. Čiže.

(Poznámka poslanca doc. Ftáčnika.)

22 miliónov 300 tisíc 105 je bez DPH. Čiže musíte si pripočítať DPH. Zároveň si musíte pripočítať DPH zo štátnych peňazí. A keď si zoberiete tie 2 miliardy 254 a miliardu 222, to znamená že dnes vieme, a vedeli sme to aj 21. apríla, že mesto keď chce postaviť štadión, musí dať miliardu 31 tisíc. Áno?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, nech sa páči, faktická.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

A, pardon, môžem ešte jednu?

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja si pamätám, pán primátor, keď ste nás tu presviedčali, že my na toto budeme platiť len DPH na hlavnú budovu, áno. Čiže to si pamätám; a že viac nás to stáť nebude. A potom sa prirátalo k tomu nejaké podzemné garáže.

Len tak pre obnovu pamäti. Nič viac.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, starosta Ftáčnik, faktická.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, táto poznámka pána poslanca Blažejka mi pomáha. Nakoniec aj to, čo povedala pani riaditeľka, vy od 21. 4. viete, že mesto bude musieť do toho vložiť peniaze, ale nám ste žiadny súhlas s uvoľnením tých peňazí, alebo s ich odobrením, aby som to tak povedal, jednoducho nepredložili.

A o tento súhlas vás žiadam.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

A povedal som to už jasne v júli a hovorím to zrozumiteľne znovu:

Vy nemáte oprávnenie minúť tie peniaze, ak vám to neschvália poslanci. To hovorím s plnou vážnosťou, lebo to je ustanovené pre zbor poslanecký, že len poslanci môžu schvaľovať peniaze, nikto iný.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Môžem jednu vetu?

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie, pani riaditeľka.

Vy si fakt myslíte, že by som podpísal čo len jeden príkaz pani riaditeľke GIB-u, aby preinvestovala jedno Eur bez toho, že by som nemal odsúhlasený rozpočet alebo peniaze? Vy si fakt, myslíte?

Druhá stránka veci je to, pán starosta, že tu hovoríte napríklad o rekonštrukcii cyklistického štadióna, a to nikto nikdy na tomto zastupiteľstve nepovedal.

Čiže poprosím, aby bolo jasné, pani riaditeľka vám predložila, aké sú samozrejme náklady spojené s týmto, povedala vám aké finančné prostriedky boli odsúhlasené v tomto zastupiteľstve a tie dáva pán Ing. Bulík a nemusím vám v konečnom dôsledku povedať, že musí byť všetko v súlade so zákonom.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Jednoznačne bolo povedané a dohodnuté aj na tomto zastupiteľstve, že najprv my uhradíme, samozrejme, svoju časť, lebo platná legislatíva Ministerstvu školstva neumožňuje, aby sa investovali späťne finančné prostriedky, a tam čakáme na prvé Eur od budúceho, od januára budúceho roka.

Samozrejme, že je aj môj záujem, aby aj túto DPH za stavby, ktoré spomínal pán poslanec Blažej, si uhradil štát vo vlastnej réžii. Momentálne, to samozrejme, neviem odpovedať, nepreinvestujem ani o Eur viac ako máme. Bodka. Nemám čo k tomu dodať.

Pán Ing. Bulík, poprosím, je to v poriadku alebo nie je to v poriadku?

Ing. Juraj B u l í k, vedúci finančného oddelenia:

Vážený pán primátor, vážené mestské zastupiteľstvo, viete dobre, že 2. júla bola schválená zmena rozpočtu práve pre tento účel. Urobil sa prevod alebo schválila sa suma prostriedkov ako prevod z Rezervného fondu do príjmov rozpočtu v prípade poskytovania príspevku GIB-u na úhradu faktúr dodávateľovi stavby.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ing. Juraj B u l í k, vedúci finančného oddelenia:

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Samozrejme, až v termíne, keď vzniká nevyhnutnosť platiť faktúry.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, toto samozrejme ja viem a vedia to aj kolegovia poslanci, len vtedy ste nám predložili materiál, kde ste povedali, štát nám v roku 2009 peniaze nedá a namiesto tých 40 miliónov my preinvestujeme vlastné peniaze, ktoré sa nám budú vlastne vracat' ako keby v budúcom roku, pretože štát financuje iba hlavnú budovu.

Ale ja si nepamätám, a pán Bulík ani o tom nehovoril, že by sme prijali uznesenie na náš podiel mesta na financovanie. Možno sme doteraz nevynaložili ani Eur, potiaľ by to konanie bolo v poriadku, ale akékoľvek Eur budete chcieť vynaložiť, tak len so súhlasom poslancov. Myslím si, že toto je úplne jasné.

A ja si myslím, že by ste mali taký materiál predložiť, aby ste to oprávnenie v tom rámci konať jednoducho mali, pretože dnes ho schválené v zastupiteľskom zbore nemáte.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Mám schválenú zmenu rozpočtu, tak čo ešte potrebujete schvaľovať?

(Poznámka.)

Zmenu rozpočtu, pán starosta. Ďakujem pekne.

(Poznámka.)

Nie!

Pán starosta, poprosím, aby ste tu nerobili nejaké vývody, ktoré nie sú objektívne.

Jednoznačne bolo deklarované, koľko je potrebné za mesto do tohto projektu vstúpiť.

Povedal som jasne, že budeme to financovať, a hovorím to znovu, tento rok, a budúci rok je to na štáte, aby dofinancoval to, čo je potrebné. Napriek tomu, že tá požiadavka na finančné krytie tento rok je vyššia, to je záležitosť dodávateľa, aby si to prekryl. To nebude robiť hlavné mesto. My tam môžeme ísť do toho rozpočtu, ktorý bol v tomto zastupiteľstve schválený.

Tak, prosím vás, zase to nerozoberajte spôsobom, ktorý nie je adekvátny.

Ďakujem pekne.

Prihlásený je do rozpravy pán Juraj Machálek? Michálek, pardon.

Nech sa páči, pán inžinier, máte slovo.

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

OBČAN: Juraj M i c h á l e k

Rád by som vás všetkých oslovil tretíkrát s pokusom o vyvolanie verejnej neanonymnej súťaže na riešenie problémov lesoparku.

Prvýkrát som to urobil obrátiac sa na pána Kutku, ktorý je správcom lesoparku minulý rok na jeseň, druhýkrát obrátiac sa na pána primátora za prítomnosti pána Kutku a hlavného architekta niekedy na jar tohto roku. A tretíkrát sa obraciam teraz na vás s tým, že situácia je vážna.

Ako sa hovorí, betónujú sa posledné zvyšky a asphaltujú. Jednoducho, to čo sa vydáva za cyklotrasy, to čo sa vydáva za riešenie lesoparku pre občanov je, by som jednoducho povedal ďalšie pripravovanie ďalších lepších podmienok pre likvidáciu posledných zvyškov lesoparku.

A ďalší, a posledný dôvod prečo by sa to malo začať urýchlene riešiť je, že lesopark môže byť veľmi dobrým východiskom pre riešenie problémov aj celého mesta. Totiž my miesto toho, aby sme rozširovali prírodu do mesta, rozširujeme civilizačnú púšť do lesa, do prírody, a z prírody už pomaličky nič neostáva. To sú len biedne zvyšky, aj keď sa to zdá z diaľky ako zelený les.

Takže verejná neanonymná súťaž nijakým spôsobom obmedzená ani zadaním myslím si, že je jediným spôsobom ako dospieť k tvorivému skutočnému riešeniu skutočných problémov. To bol môj návrh od začiatku, je aj teraz.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ak chcete, mám tu videá, fotografie, množstvo údajov.

Za posledných 40 rokov som ešte nevidel také rabovanie doslova tých lesov, aké tam je za posledných 15, 20 rokov a stupňuje sa to z roka na rok.

Preto chcem od vás, aby ste sa týmto problémom zaoberali a skutočne, to čo je povinnosťou tých správcov, ktorí to majú spravovať, vypísali verejnú neanonymnú súťaž, v ktorej by rozhodli o výsledku tí, ktorí vedia aké je riešenie a nie úradníci, byrokrati, alebo formálne kompetentní na útvare hlavného architekta. Vsjo.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán Igor Tarič chcel vystúpiť. Nech sa páči.

(Poznámka.)

Je bod rôzne, v rámci bodu rôzne môže vystúpiť ktokoľvek, kedykoľvek.

Ja neviem, keď je niekto prihlásený do rozpravy, o čom chce hovoriť, pani poslankyňa.

(Poznámka.)

Je tu ešte prihlásená pani Dobrotková, ako môžem ja vedieť, o čom bude chcieť kolegyňa hovoriť? Pani riaditeľka ešte chvíľu vydrží, keď ju poprosím, keď bude potrebné, a potom. Alebo sadnite, pani riaditeľka, ďakujem pekne.

Čiže, nech sa páči, pán Tarič má slovo.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

OBČAN: Igor T a r i č

Zdravím vás, vážené zastupiteľstvo. Som tu znova po pol roku, ako ste ma tu už videli nie raz.

Takže prvý bod čo by som si dovoľil naškrtnúť je zeleň, teda sú pozemky ktoré vlastní mesto, jako je napríklad parcela 389, kde nám rastie topoľ. Jedná sa o dlhodobý problém. A tento topoľ by bolo dobré najlepšie spíliť, nakoľko sme tam viacerí alergici, robí nám to veľmi zlé ten, to páperičko, ktoré prenáša so sebou všelijaký peľ.

No, a proste reagujem tu preto na to, lebo inak sa nič neurobí zo strany mesta. Napríklad jedná sa, som tam bol, som sa bavil s pánom Zacharom o zástavke Ovsíštské námestie, kde takisto nedošlo k ničomu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím klud, dámy a páni.

OBČAN: Igor T a r i č

Kde v podstate sa orez je veľmi málo spraviť, to je potrebný výrub. V obidvoch prípadoch je potrebný výrub.

Preto som si dovoľil osloviť zastupiteľstvo, aby v prípade ak je potrebné schváliť výrub, aby tak urobilo, nakoľko nám alergikom by nám tým veľmi pomohlo.

No, a čo sa týka, ďalšia vec, vy určite si pamätáte spred roka, keď som tu vystupoval ohľadom štadióna Ondreja

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

Nepelu. Totiž, jak som si vyjadril svoj názor na túto vec, ja neviem z akého dôvodu, ale za dva mesiace na to ma začali sprevádzať náhody. Mňa a moju rodinu.

Napríklad po mne vyštartovalo auto pred Generálnou prokuratúrou. Po babke náhodou vyletel pes, ktorého sa ona bojí a dostala, omdlela.

Oslovil som v tejto veci orgány činné v trestnom konaní. Odkázali ma, aby som si prečítal ako Zákonník. Teraz keď chcem o tom hovoriť s kompetentnými, nemôžem. Či s ministrom vnútra, ktorý je v tejto veci rozhodne by mal o tom vedieť a nejako konať, alebo proste krajský prokurátor v Bratislave.

Čiže ja v podstate nemal som inú možnosť, len sa sem obrátiť znova, aby mi v prípade zastupiteľstvo ak môže teda pomohlo, že prípadne aj touto medializáciou, ktorú teraz robím, to mi snád pomôže.

Lebo skutočne ja si nemôžem pomôcť, ale jednoducho tých náhod okolo našej rodiny je akosi veľa. Ja sa veľmi obávam aj s mojou matkou, že jednoducho sa nám môže niečo stať. Neviem, z akého dôvodu.

No, a tretí problém, ktorý som si dovoľil našrtnúť, sme zistili, že máme odpočúvaný byt (gong) konkrétnym susedom, ktorý dostal ešte po susedoch ktorý bol zhabaný byt štátnou bezpečnosťou. No a jednoducho;

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán Tarič, poprosím vás, už vám uplynul limit, musím ukončiť váš príhovor.

OBČAN: Igor T a r i č

Jasné, pán primátor. Ak môžete pomôžte.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, ja nemôžem pomôcť v odpočúvaní; to skôr mňa odpočúvajú tiež; ako, čiže.

(Poznámky.)

Páni, berte to skôr ako žartovnú poznámku alebo pokus o žart.

Pani poslankyňa Dobrotková, nech sa páči.

Ing. Milada D o b r o t k o v á, MPH, poslankyňa MsZ:

Vážený pán primátor, vážené panie kolegyne a páni kolegovia, ja som rada, že vystupujem práve teraz, keď majú všetci takú dobrú náladu.

Chcem poďakovať, pán primátor, chcem poďakovať oddeleniu sociálnych vecí a informatike, ktorí pripravili velice promptne na moju prosbu aktualizáciu našej webovej stránky v súvislosti s tým, keď občan žiada o nejakú sociálnu službu, ktorá je v originálnej kompetencii

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

hlavného mesta a ten postup je tam teraz veľmi podrobne a pekne napísaný. Odporúčam vám to všetkým do pozornosti, neskoro je pýtať sa keď už to budete potrebovať. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska, nech sa páči.

Ing. Ernest Huska, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Konečne je tu tento bod rôzne, na ktorý som sa tešil. Lebo tento bod rôzne je, pán primátor, o vás a o mne. My sme, ja som vás pred rokom až dvoma oslovil, aby sme v Bratislave zriadili non stop poštu; pardon, my si tykáme.

Ty si napísal naozaj dva srdcervúce v dobrom slova zmysle listy na Riaditeľstvo slovenskej pošty do Banskej Bystrice. Dvakrát nám odpovedali, že sa to nejak moc nedá. Ale predsa sa len ľady prelomili, a dovolím si aj ostatným kolegom citovať, nebudem celý, len ten zásadný, časť tohto listu:

Vážený pán poslanec, veľmi nás teší, že sa nám spoločným úsilím podarilo skvalitniť služby a vyjsť v ústrety obyvateľom Bratislavy. Veríme rovnako ako vy, že non stop pošta bude využívaná a bude slúžiť našim zákazníkom k plnej spokojnosti; potom je tam niekoľko technických údajov, to čítať nebudem.

Ale posledná vec; lebo týka sa to aj vás, aj nás:

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Dovoľte mi na záver poďakovať sa vám za záujem o skvalitnenie služieb pre obyvateľov Bratislavy, našim zákazníkom. Verím, že takisto v budúcnosti sa nám, aj vďaka korektnej spolupráce s magistrátom bude dať uspokojovať potreby zákazníkov Slovenskej pošty.

Čiže v Bratislave máme non stop poštu.

Ďakujem za spoluprácu.

(Otázka z pléna: Kde?)

Ahá, kde?

To hlavné som zabudol povedať.

Ja som v tom nadšení, že to už máme, tak som zabudol povedať kde; je to pošta vedľa Železničnej stanice Nové Mesto.

Predsedajúci. Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže pri kontrolných návštevách o jednej v noci tá tam nájdem, pán poslanec?

Ing. Ernest Huska, poslanec MsZ:

Áno, áno. Musím povedať, že dokonca Slovenská pošta urobila vec nad rámec, ktorú sme my dvaja chceli. To znamená, my sme chceli poštu do polnoci a oni to potiahli pekne do šiestej rána.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hruška.

Ing. Dušan H r u š k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja musím reagovať na vystúpenie prvého občana v tomto bode, ktorý kritizoval stav Mestských lesov. Pravdepodobne, lebo hovoril o lesoparku, neviem, či mal na mysli lesy v Petržalke. Možno že tie, tie spravujú Štátne lesy, ale keď myslel naše Mestské lesy, tak podľa mňa sa tam situácia hodne zlepšila, sú navštevované a Mestské lesy nemôžu proste drancovať, oni musia dodržiavať lesný hospodársky plán.

On už odišiel, takže to mu zbytočne vysvetľujem. Ja by som radšej, som rád, že chodí do lesov, že je turista.

Ja by som chcel skôr apelovať na ľudí, ktorí tam nechodia, ktorí, ktorí žijú v tomto meste a koľko razy ráno vidím čo v noci povystrájajú v tom meste, keď majú asi nejakú lepšiu náladu, porozbívajú skla na zástavkách a podobne, a znečisťujú okolie. S tými ľuďmi treba robiť poriadok.

A keď už mám slovo, tak by som chcel apelovať aj na magistrát, ktorý zriadil nízko prahovú ubytovňu na Zlatých pieskoch. Mestská časť už niekoľkokrát čistila tie prístupové chodníky, a to boli, to boli ozaj veľké investície na odstránenie toho, čo tam oni nechajú. A stále sa to opakuje.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ja neviem, tí čo to spravujú tú nízko prahovú ubytovňu, ja viem že ich asi ráno pošlú preč, do mesta, a oni po ceste spravlia neskutočný neporiadok, najmä chodník, ktorý je medzi záhradkáarskou osadou, ktorá je na Zlatých pieskoch a Zlatými pieskami, ten je stále v kuse znečistený. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja len ešte na margo pána Micháleka, ktorý tu vystúpil. On skutočne u mňa bol aj s pánom riaditeľom lesov, aj s pánom hlavným architektom, len akosi sme nevedeli celkom uchopiť presne podstatu jeho požiadavky, lebo bola vypísaná alebo sa zaoberalo odborné pracovisko na magistráte presne celým lesoparkom. Bola tam, myslím, spracovaná aj urbanistická štúdia.

Čiže my sme, priznám sa ani celkom nerozumeli, že čo vlastne požaduje pán Michálek v záujme. Teda záujem bol mu vyhovieť, ale nebolo povedané vlastne, čo vlastne chce.

Čiže len na dokreslenie toho.

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som len veľmi stručne chcel vysloviť, pán primátor, a dúfam že nie iba v mojom mene uznanie nad tým rozsahom prác, ktoré sa urobili pri obnove komunikácií

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

počas letného obdobia. Naozaj ako klobúk dolu a dúfam, že aj budúci rok to bude pokračovať podobným tempom.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

To uznanie patrí aj pani riaditeľke GIB-u, ktorá to mala náročné ale myslím si, že to zvládli. Teraz sú posledné dokončovacie práce.

Apropo, len na margo týchto prác, veľmi ma prekvapilo, keď som dostal informáciu prečo to nemôže ísť rýchlejšie, že napriek tomu že tam boli vysúťažené, neviem, asi 5 firiem alebo koľko, tak jeden z dôvodov bol to, že nemajú ďalšie, alebo nemajú už voľné kapacity.

To len ako perličku hovorím, že v čase krízy nám to bolo povedané.

Pán poslanec Blažej, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Chcel som sa spýtať v súvislosti s tým lesoparkom, lebo ma telefonicky oslovila nejaká skupina ľudí, ktorá teda chce aby sme, aby som investoval.

Chystá sa nejaká investičná výstavba nejakých mestských víl či niečo takého v priestore sanatória vzadu?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisníca MsZ 24. septembra 2009

To je budova, s ktorou mesto nemalo nič do činenia. Prišli na stôl požiadavky, my sme to tu už dávnejšie mali, možno rok a pol, alebo neviem či aj dva nie, na dost rozsiahlu výstavbu takzvaných mestských víl. Ja som jednoznačne povedal, ja to poviem tak ľudovo, ale tak ako som to povedal - cez moju mŕtvolu; proste neexistuje.

Tým pádom investor nevie čo s týmto zámerom má robiť. Čiže sa ho snaží zrejme teraz predať ďalej, rozmeniť na drobné a hľadá akú cestu.

Tam je toľko otáznikov, to proste to neprichádza do úvahy. Ten lesopark si musí zachovať svoju rekreačnú funkciu predovšetkým; to ste potvrdili veľakrát svojimi uzneseniami. Ja na tom trvám. Čiže možno toto je problém.

Dámy a páni, nikto nie je prihlásený v rámci bodu rôzne.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Áno. Máme tu jedno uznesenie, ktoré sme odložili zo začiatku zastupiteľstva do bodu rôzne. Týka sa predĺženia termínov uznesení, ktoré sa týkajú rozhodnutia primátora o prenesení vykonávať pôsobnosti v oblasti telesnej kultúry a sociálnych vecí.

Týka sa to uznesení č. 644 z roku 2009 časť B. a 687 z roku 2009 časť B.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Navrhujú sa predĺžiť do 16. 12. 2009.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Z dôvodu, že štatút vlastne bol odložený.

Takže preto tie rozhodnutia primátora treba.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Poprosil by som o podporu tohto uznesenia. Myslím, že
to je taká predovšetkým právna záležitosť.

Prezentujte sa, prosím, hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Štyridsaťsedem za.

Ďakujem pekne.

Nech sa páči, ďalšie.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Iné uznesenia nemáme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

No, mal by tam byť návrh uznesenia, ktorý dával pán; nemáme, všetko je? Dobre. Tak potom nič.

Ďakujem pekne.

Končím bod rôzne.

Otváram bod interpelácie.

BOD č. 37:

Interpelácie

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán starosta Ftáčnik, nech sa páči. Poprosím slovo.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyně a kolegovia, ja mám krátku interpeláciu zameranú na efekty verejnej súťaže na prenájom reklamných zariadení, ktorú mesto Bratislava uskutočnilo v roku 2008. Vyhrali ju dve spoločnosti so svojimi ponukami, kde ponúkali minimálnu výšku prenájmu za jednotlivé druhy reklamných zariadení. Zmluva s víťazmi nebola uzatvorená a podľa môjho názoru mesto prichádza o peniaze.

Pýtam sa teda v rámci tejto interpretácie, aké boli tie víťazné ponuky oboch spoločností a prosím detailne uviesť, s akými ponukami vyhrali vo vzťahu k billboardom,

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

bicboardom a ďalším druhom zariadení, pretože zrejme tie ponuky boli najlepšie, inak by sa neumiestnili na prvom mieste?

Kolko peňazí mesto získalo za prenájom reklamných zariadení v roku 2008, kolko za polovicu roku 2009 a kolko by získalo keby uzatvorilo zmluvu s týmito víťaznými spoločnosťami?

Tým pádom by sme sa dozvedeli o kolko peňazí sme kvôli tomu prišli.

Ďakujem pekne za pozornosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Písomne, pán starosta. (Áno.)

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, aj keď pani Tvrdá myslím už odišla, v súvislosti s informáciou o investíciách a o štadióne, stále som tu nevidel to číslo, kolko vlastne financií nás bude ešte ten štadión stáť a hlavne tie vyvolané investície?

Takže ja si dovoľujem požiadať o vypracovanie odhadu výšky vyvolaných investícií, ktoré predpokladáme v súvislosti s rekonštrukciou Zimného štadiónu vrátane vybavenia interiéru. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko.

Ing. Ernest H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán primátor, ja sa taktiež obraciam na vás s interpeláciou v predmete súčasný stav rekonštrukcie Starého mostu a prognóza ďalšieho vývoja z pohľadu nákladov finančnej teda náročnosti a termínu ukončenia. Podávam písomne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Môžeme to orientovať na pána splnomocnenca, ktorý je v tomto zmysle. Tak poprosím to zameniť. Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja interpelujem vás.

Chcem vás požiadať, aby ste predsedom všetkých klubov zaslali list, v ktorom ich vyzvete, že zastupiteľstvo tuná od bodu č. 1 až po bod č. 40, alebo koľko je, a pozrite sa na sálu, nebyť našej disciplinovanosti, tak tu je pár poslancov, ktorí si môžu ako ísť na kávu dole.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Tak už ma to, s prepáčením nebaví, aby nadpolovičnú väčšinu zastupiteľstva klub OK zabezpečoval, aby mohlo byť zastupiteľstvo uznášaniaschopné.

Takže pre budúcnosť, keď to takto má vyzerat', že z každého klubu tu bude pár poslancov, tak aj ja v našom klube poviem, aby sme si každý zariadili svoju prácu tak, aby sme tu boli len do obedu. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hruška, nech sa páči.

Ing. Dušan H r u š k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som chcel interpelovať pani riaditeľku magistrátu s vecou, ktorá sa týka parkoviska pred štadiónom Vladimira Dzurillu.

Všetci vieme, že ten pozemok patrí Fakultnej nemocnici. Lenže možno že v starých záznamoch ako teleso parkoviska má magistrát a bolo by ho možné zrekonštruovať. Lebo tá investícia nemusí byť taká, že sa spraví celé parkovisko, ale od nedele tam začínajú zápasy Slovana a mestská časť; samozrejme, musím poďakovať aj pani riaditeľke GIB-u, ktorá pri opravách Ružinovskej zabezpečila aspoň, aspoň mierne zaliatie tých jám a tú prístupovú cestu na to parkovisko. Ale tam sú ešte nejaké, nejaké väčšie výtlky, ktoré v podstate mestská časť nemôže

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

opraviť. Ale mesto keby našlo v záznamoch, že im patrí teleso parkoviska, tak by to mohlo opraviť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Meheš.

Ing. Gabriel M e h e š, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán primátor, chcel by som interpelovať vás, a to vo veci umiestnenia stánku ovocia a zeleniny pod Novým mostom. Túto situáciu sme s kolegyňou Doktorovovou sa snažili riešiť na príslušnom odbornom útvare, avšak nejako sa to nepodarilo dotiahnuť do konca.

Situácia je tam katastrofálna v tom zmysle, že prevádzkovateľka tohto stánku nedodržuje hygienické podmienky. Ľudia sa sťažujú na umiestnenie bedničiek od zeleniny a ovocia, sťažuje tam výhľad prechádzajúcim chodcom a jednoducho ten stánok tam nepatrí.

Svoju interpeláciu podávam aj písomne. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím si, že je to dobrý podnet, aby sme viaceré stánky odtiaľ asi dali preč.

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Nie sú ďalší prihlásení do interpelácií.

Končím bod interpelácie.

Dámy a páni, končím rokovanie mestského
zastupiteľstva.

Vďaka.

(Ukončenie o 17.22 h.)

x x x

Zápisnica MsZ 24. septembra 2009

Ing. Anna Pavlovičová
riaditeľka
Magistrátu hl. mesta SR
Bratislavy

Ing. Andrej Ďurkovský
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia zápisnice:

PhDr. Štefan Holčík, CSc.
poslanec Mestského zastu-
piteľstva hl. mesta SR
Bratislavy

Mgr. Viera Kyselíková
poslankyňa Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Zápisnicu vyhotovila:

Ing. Mária Bahnová
komorná stenografka